



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ **Αρ. Φύλλου 1232**

21 Σεπτεμβρίου 2001

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. 21736/2092/99

Προσαρμογή προς τις διατάξεις της οδηγίας 1999/47/ΕΚ της Επιτροπής της 21ης Μαΐου 1999 για δεύτερη προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 94/55/ΕΚ του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ -
ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ -
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΔΗΜ. ΕΡΓΩΝ -
ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΗΣ -
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Έχοντας υπόψη τις διατάξεις:

1. Του άρθρου 1 παρ. 1, 2 και 3 του Ν. 1338/1983 (Α' 34) «Εφαρμογή του Κοινοτικού Δικαίου», όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 6 του Ν. 1440/1984 (Α' 70) «Συμμετοχή της Ελλάδος στο κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητος Άνθρακος και Χάλυβος και του Οργανισμού ΕΥΡΑΤΟΜ» και του άρθρου 65 του Ν. 1892/90 (Α΄ 101).

2. Του άρθρου 5 παρ. 11 του Ν. 2801/2000 (Α' 46) «Ρυθμίσεις θεμάτων του Υπουργείου Μεταφορών και Επικοινωνιών» και άλλες διατάξεις.

3. Του άρθρου 84 του Κ.Ο.Κ. που κυρώθηκε με το Ν. 2696/1999 (Α' 57) «Κύρωση του Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας».

4. Του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα» (Α' 137), που προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (Α' 154) και αντικαταστάθηκε από το άρθρο 1, παρ. 2α του Ν. 2469/1997 (Α' 38).

5. Της ΚΥΑ 47271/3950/92 (Β' 764) «Διαδικασία έγκρισης τύπου οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκουμένων τους σε συμμόρφωση με τις διατάξεις της οδηγίας 92/53/ΕΟΚ του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών κοινοτήτων της 18 Ιουνίου 1992».

6. Του Π.Δ. 104/1999 (Α' 113) «Προσαρμογή της Ελληνικής Νομοθεσίας προς τις διατάξεις της οδηγίας 94/55/ΕΚ της 21ης Νοεμβρίου 1994 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων», όπως αντικαταστάθηκε από την ΚΥΑ Φ2/21099/1700/2000 (Β' 509) «Τροποποίηση του ΠΔ 104/99 «Προσαρμογή της Ελληνικής Νομοθεσίας σε συμμόρφωση με τις διατάξεις της οδηγίας 94/55/ΕΚ της 21ης Νοεμβρίου 1994 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τις οδικές μεταφορές επικινδύνων εμπορευμάτων» σε συμμόρφωση με τις διατάξεις της οδηγίας 96/86/ΕΚ».

7. Τα πρακτικά της 11ης συνεδρίασης της Νομοπαρασκευαστικής επιτροπής του ΥΜΕ.

Το γεγονός ότι από την απόφαση αυτή δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

ΑΡΘΡΟ 1
Σκοπός

Η παρούσα απόφαση αποσκοπεί στην προσαρμογή της Ελληνικής νομοθεσίας προς τις διατάξεις της οδηγίας 1999/47/ΕΚ της Επιτροπής της 21ης Μαΐου 1999 για την δεύτερη προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 94/55/ΕΚ του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων που δημοσιεύθηκε στην Ελληνική γλώσσα στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με αριθ. L169 της 5.7.1999 (σελίδες 1 έως και 49).

ΑΡΘΡΟ 2

Τροποποίηση Παραρτημάτων.

Τα παραρτήματα του Π.Δ. 104/1999 (Α΄ 113), όπως αυτά αντικαταστάθηκαν από την ΚΥΑ Φ2/21099/1700/2000 τροποποιούνται ως εξής :

1. Στο Παράρτημα Α΄ διαγράφεται το ακόλουθο κείμενο: «Το Παράρτημα Α΄ περιλαμβάνει τις διατάξεις που σχετίζονται με τα όρια 2000 έως 3999 του Παραρτήματος Α' της «ευρωπαϊκής συμφωνίας για τις διεθνείς οδικές μεταφορές επικινδύνων εμπορευμάτων» (ADR) από 1ης Ιανουαρίου 1997 , αντικαθιστώντας τους όρους ˝συμβαλλόμενο μέρος˝ από τους όρους ˝κράτος μέλος˝».

Το Παράρτημα Α΄ του Π.Δ. 104/1999, όπως αντικαταστάθηκε από την ΚΥΑ Φ2/21099/1700/2000 τροποποιείται σύμφωνα με το Παράρτημα Α΄ της παρούσας ΚΥΑ.

2. Στο Παράρτημα Β΄ διαγράφεται το ακόλουθο κείμενο

(όπως αυτό εμφανίζεται στην ΚΥΑ Φ2/21099/1700/2000 (Β' 509):

«Το Παράρτημα Β΄ περιλαμβάνει τις διατάξεις των ορίων 10.000 έως 270.000 του Παραρτήματος Β΄ στην «ευρωπαϊκή συμφωνία για τις διεθνείς οδικές μεταφορές επικινδύνων εμπορευμάτων» (ADR) από 1ης Ιανουαρίου 1997 αντικαθιστώντας τους όρους ''συμβαλλόμενο μέρος'' από τους όρους ''κράτος μέλος''».

Το Παράρτημα Β΄ του Π.Δ. 104/1999, όπως αντικαταστάθηκε από την ΚΥΑ Φ2/21099/1700/2000 τροποποιείται σύμφωνα με το Παράρτημα Β΄ της παρούσας ΚΥΑ.

ΑΡΘΡΟ 3

Αντικατάσταση άρθρου.

Το άρθρο 8 του Π.Δ. 104/1999 (Α΄ 113) αντικαθίσταται ως εξής:

«Αρμόδια αρχή για την έκδοση έγκρισης για νέους τύπους δεξαμενών και άλλων υπερκατασκευών οχημάτων που κατασκευάζονται σε σειρά παραγωγής και μεταφέρουν επικίνδυνα εμπορεύματα, καθώς και πιστοποιητικών έγκρισης για τα οχήματα αυτά, σύμφωνα με όσα προβλέπονται στα περιθώρια 10281 έως 10299, 211140 έως 211159 και την Προσθήκη Β2 του Παραρτήματος Β του παρόντος, όπως αυτό κάθε φορά ισχύει, είναι το Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών. Για την περίπτωση μεμονωμένων κατασκευών η έγκριση τύπου δεξαμενής χορηγείται από την αρμόδια για την ταξινόμηση του οχήματος Υπηρεσία Μεταφορών και Επικοινωνιών της Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης, το δε πιστοποιητικό έγκρισης ADR ενός οχήματος από την αρμόδια υπηρεσία ΚΤΕΟ».

ΑΡΘΡΟ 4

Τελικές διατάξεις.

1. Προσαρτώνται και αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της παρούσας τα Παραρτήματα Α΄ και Β΄ που ακολουθούν.

2. Η παρούσα απόφαση ισχύει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 7 Σεπτεμβρίου 2001

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ
ΑΘ. - ΑΠ. ΤΣΟΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΓΙΑΝΝΟΣ ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ
ΚΩΣΤΑΣ ΛΑΛΙΩΤΗΣ

ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΗΣ
ΜΙΧΑΗΛ ΧΡΥΣΟΧΟΪΔΗΣ

ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΒΕΡΕΛΗΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Τροποποιείται ως εξής:r

«Προσθήκη Α.1 Α. Συνθήκες σταθερότητας και ασφάλειας σχετικά με τις εκρηκτικές ύλες και αντικείμενα και τα νιτροκυτταρινικά μείγματα»

ΜΕΡΟΣ Ι

ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

2000 (1) Εισάγεται (στη δεύτερη παύλα) ο ακόλουθος ορισμός:

«— με τον όρο "κόλο", νοείται το τελικό προϊόν της διαδικασίας συσκευασίας που είναι έτοιμο για αποστολή και αποτελείται από τη συσκευασία ή το IBC μαζί με το περιεχόμενό τους. Ο όρος περιλαμβάνει τα δοχεία αερίων που ορίζονται στην ένδειξη περιθωρίου 2211 καθώς επίσης και τα αντικείμενα τα οποία, λόγω μεγέθους, βάρους ή σχήματος, μπορούν να μεταφέρονται μη συσκευασμένα ή σε βάσεις, ελαφρά κιβώτια ή διατάξεις χειρισμού. Ο όρος δεν έχει εφαρμογή στα μη συσκεαυσμένα αντικείμενα και τις ύλες που μεταφέρονται χύμα μέσα σε εμπορευματοκιβώτια ή οχήματα ούτε στις ύλες που μεταφέρονται σε δεξαμενές,»

6η παύλα: το «ένατη» αντικαθίσταται από το «δέκατη» και το «ST/SG/AC.10/1/Αναθ. 9» από το «ST/SG/AC.10/1/Αναθ. 10».

Προστίθεται στο τέλος:

«— "Κώδικας IMDG", οδιεθνής κώδικας θαλάσσιας μεταφοράς επικίνδυνων εμπορευμάτων που έχει εκδοθεί από το Διεθνή Οργανισμό Ναυτιλίας (IMO) στο Λονδίνο,

— "Τεχνικές οδηγίες του ICAO", οι τεχνικές οδηγίες για την ασφαλή αεροπορική μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων που έχουν εκδοθεί από το Διεθνή Οργανισμό Πολιτικής Αεροπορίας στο Μόντρεαλ.»

2002 (3) a) *Σημείωση: 2.* να γραφεί:

«Στην περίπτωση εφαρμογής της ένδειξης περιθωρίου 10 011, η συνολική ποσότητα των μεταφερόμενων επικινδύνων εμπορευμάτων ανά μονάδα μεταφοράς πρέπει να εκφράζεται με τιμή που υπολογίζεται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της εν λόγω ένδειξης.»

(8) a) Προστίθεται στο τέλος το ακόλουθο εδάφιο:

«Μείγμα ή διάλυμα που περιέχει μία η περισσότερες ύλες που κατονομάζονται συγκεκριμένα ή ταξινομούνται ως "ε.α.ο." και μία ή περισσότερες μη επικίνδυνες ύλες δεν υπόκειται στις απαιτήσεις αυτής της οδηγίας εάν τα χαρακτηριστικά κινδύνου του μίγματος ή του διαλύματος δεν ανταποκρίνονται στα κριτήρια καμμίας κλάσεως (συμπεριλαμβανομένων και εκείνων των γνωστών επιδράσεων στον άνθρωπο).»

(15) Προστίθεται νέα παράγραφος που έχει ως εξής:

«(15) Οι αποστολείς επικίνδυνων εμπορευμάτων που διέπονται από το παρόν παράρτημα πρέπει να μεριμνούν ώστε το προσωπικό που ασχολείται με καθήκοντα σχετικά με τις εργασίες μεταφοράς να διαθέτει την απαιτούμενη εκπαίδευση στους τομείς που αντιστοιχούν με τα καθήκοντά τους (βλέπε παράρτημα B, ένδειξη 10 316).»

2003 (4) Τροποποιείται ως εξής:

«Προσθήκη A.1: Συνθήκες σταθερότητας και ασφάλειας σχετικά με τις εκρηκτικές ύλες και αντικείμενα και τα νιτροκυτταρινικά μείγματα καθώς επίσης και γλωσσάριο ονομασιών της ένδειξης περιθωρίου 2101,».

2007 c) Προστίθεται στο τέλος:

«Στην περίπτωση αυτή, στη σήμανση και την επισήμανση του ίδιου του οχήματος εφαρμόζεται μόνον η παράγραφος (1) της ένδειξης 10 500,».

2011 Αντί του «1997» να γραφεί «1999» (δύο φορές)
Αντί του «1996» να γραφεί «1998».

ΜΕΡΟΣ II

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΥΛΩΝ ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΚΛΑΣΕΙΣ

ΚΛΑΣΗ 1

ΕΚΡΗΚΤΙΚΕΣ ΥΛΕΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ

2101 4° Εισάγεται μια νέα *σημείωση*: 3. στον χαρακτηριστικό αριθμό 0143 που έχει ως εξής:

«*Σημείωση*: 3. Η αρμόδια αρχή μπορεί να εγκρίνει την κατάταξη των μιγμάτων αυτών στην κλάση 3 βάσει δοκιμών της σειράς 2 και της σειράς 6, τύπος γ), που εκτελούνται σε τρεις συσκευασίες τουλάχιστον από εκείνες που προορίζεται για μεταφορά [βλέπε ένδειξη περιθωρίου 2300 (9)].»

Οι υπάρχουσες *σημειώσεις* 3 και 5 γίνονται *σημειώσεις* 4 και 6 αντιστοίχως.

Η *σημείωση* στο χαρακτηριστικό αριθμό 0150 γίνεται *σημείωση*: 1 και προστίθεται *σημείωση*: 2 που έχει ως εξής:

«*Σημείωση*: 2. Η αρμόδια αρχή μπορεί να εγκρίνει την κατάταξη αυτών των μειγμάτων στην κλάση 4.1 με βάση δοκιμές της σειράς 6, τύπος γ), που εκτελούνται σε τρεις συσκευασίες τουλάχιστον από εκείνες που προορίζονται για μεταφορά.»

Διαγράφεται η λέξη «εμπορικές» από την ονομασία στο:

5° Χαρακτηριστικός αριθμός 0059,

17° Χαρακτηριστικός αριθμός 0439,

39° Χαρακτηριστικός αριθμός 0440,

47° Χαρακτηριστικός αριθμός 0441.

2102 Η τελευταία φράση της παραγράφου (14) γράφεται ως εξής:

«Τα εν λόγω μη συσκευασμένα αντικείμενα μπορούν να στερεώνονται σε βάσεις ή να τοποθετούνται σε ελαφρά κιβώτια ή σε κάθε άλλη κατάλληλη διάταξη χειρισμού, αποθήκευσης ή διάθεσης, έτσι ώστε να μην μπορούν να μετακινούνται υπό κανονικές συνθήκες μεταφοράς.»

Εισάγεται νέα παράγραφος (15) που έχει ως εξής:

«(15) Όταν τέτοια εκρηκτικά αντικείμενα μεγάλου μεγέθους υποβάλλονται σε δοκιμές που ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις αυτής της οδηγίας στα πλαίσια των δοκιμών τους ασφάλειας, λειτουργίας και εγκυρότητας και οι εν λόγω δοκιμές πραγματοποιηθούν με επιτυχία, η αρμόδια αρχή μπορεί να εγκρίνει τη μεταφορά των εν λόγω αντικειμένων σύμφωνα με την παρούσα οδηγία.»

Οι παράγραφοι (15) και (16) γίνονται (16) και (17) αντίστοιχα.

2105 (1) Πριν από την τελευταία φράση, εισάγεται η ακόλουθη νέα φράση:

«Στην περίπτωση με συσκευασμένων αντικειμένων, οι ενδείξεις πρέπει να τίθενται πάνω σε κάθε αντικείμενο, στη βάση του ή στη διάταξη χειρισμού, αποθήκευσης ή διάθεσης.»

(3) Το σκέλος της φράσης «που περιέχει μία η περισσότερες διαβρωτικές ύλες σύμφωνα με τα κριτήρια της κλάσεως 8» καταργείται.

2115 (2) Εισάγεται η φράση «ενδείξεις και» πριν από το «ετικέτες».

ΚΛΑΣΗ 2

ΑΕΡΙΑ

2201 1° Α Η *σημείωση*: 3 καταργείται.

1° Ο Η *σημείωση* στο χαρακτηριστικό αριθμό 1014 καταργείται.

1° ΤΟ Η φράση «2451 ΤΡΙΦΘΟΡΙΟΥΧΟ ΑΖΩΤΟ ΠΕΠΙΕΣΜΕΝΟ» μεταφέρεται από το 1° ΤΟ στο 1° Ο.

2° Α Πριν από τον αριθ. 1078 εισάγεται:

«3337 ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 404A (Πενταφθοροαιθάνιο, τριφθορο-1,1,1-αιθάνιο και τετραφθορο-1,1,1,2 αιθάνιο, σε αζεοτροπικό μίγμα με περίπου 44 % πενταφθοροαιθάνιο και 52 % τριφθορο-1,1,1 αιθάνιο)

3338 ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 407A (Διφθορομεθάνιο, πενταφθοροαιθάνιο και τετραφθορο-1,1,1,2 αιθάνιο, σε αζεοτροπικό μίγμα με περίπου 20 % διφθορομεθάνιο και 40 % πενταφθοροαιθάνιο)

2201
(συνέχεια)

3339 ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 407B (Διφθορομεθάνιο, πενταφθοροαιθάνιο και τετραφθορο-1,1,1,2 αιθάνιο, σε αζεοτροπικό μίγμα με περίπου 10 % διφθορομεθάνιο και 70 % πενταφθοροαιθάνιο)

3340 ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 407C (Διφθορομεθάνιο, πενταφθοροαιθάνιο και τετραφθορο-1,1,1,2 αιθάνιο, σε αζεοτροπικό μίγμα με περίπου 23 % διφθορομεθάνιο και 25 % πενταφθοροαιθάνιο)».

2° F Αριθ. 1965: Μετά το «ΜΕΙΓΜΑ Α» εισάγεται:

«ΜΕΙΓΜΑ Α01, έχει στους 70 °C τάση ατμών που δεν υπερβαίνει 1,6 MPa (16 bar) και, στους 50 °C, πυκνότητα τουλάχιστον 0,516 kg/l.

ΜΕΙΓΜΑ Α02, έχει στους 70 °C τάση ατμών που δεν υπερβαίνει τα 1,6 MPa (16 bar) και, στους 50 °C, πυκνότητα τουλάχιστον 0,505 kg/l.»

Μετά το «ΜΕΙΓΜΑ Β» εισαγεται:

«ΜΕΙΓΜΑ Β1, έχει στους 70 °C τάση ατμών που δεν υπερβαίνει 2,3 MPa (23 bar) και, στους 50 °C, πυκνότητα τουλάχιστον 0,474 kg/l,

ΜΕΙΓΜΑ Β2, έχει στους 70 °C τάση ατμών που δεν υπερβαίνει 2,6 MPa (26 bar) και, στους 50 °C, πυκνότητα τουλάχιστον 0,463 kg/l.»

Η *σημείωση:* 1 τροποποιείται ως εξής:

«Για τα ανωτέρω μείγματα είναι δεκτά, για την ονομασία των υλών, τα χρησιμοποιούμενα στο εμπόριο ονόματα όπως ΒΟΥΤΑΝΙΟ για τα μείγματα Α, Α01, Α02 και Α0, και ΠΡΟΠΑΝΙΟ για το μείγμα C.»

Μετά τον αριθ. 1965, εισάγεται:

«3354 ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΟ ΑΕΡΙΟ ΕΥΦΛΕΚΤΟ, Ε.Α.Ο».

2° TF Πριν από τον αριθ. 3160, εισάγεται:

«3355 ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΟ ΤΟΞΙΚΟ ΑΕΡΙΟ, ΕΥΦΛΕΚΤΟ, Ε.Α.Ο».

6° A Μετά το 3164, προστίθεται νέα σημείωση που έχει ως εξής:

«*Σημείωση:* Τα αντικείμενα που προορίζεται ως αποσβεστήρες δεν υπόκεινται στις διατάξεις αυτής της οδηγίας, υπό την προϋπόθεση ότι κάθε αντικείμενο:

a) διαθέτει διαμέρισμα αερίου με χωρητικότητα που δεν υπερβαίνει το 1 λίτρο και πίεση φορτίσεως που δεν είναι μεγαλύτερη από 50 bar,

b) έχει ελάχιστη πίεση εκρήξεως τετραπλάσια της πίεσης φορτίσεως στους 20 °C,

c) είναι κατασκευασμένο από υλικό που δεν θραυσματοποιείται σε περίπτωση ρήξης,

d) σε περίπτωση πυρκαϊάς, προστατεύεται από ρήξη με τη βοήθεια τηκόμενου στοιχείου ή διάταξης αποσυμπίεσης που επιτρέπει την εκτόνωση της εσωτερικής πίεσης, και

e) είναι κατασκευασμένο σύμφωνα με πρότυπο ασφαλείας αποδεκτό από την αρμόδια αρχή.»

Εισάγεται στο τέλος:

«3353 ΑΕΡΙΟΓΟΝΑ ΓΙΑ ΑΕΡΟΣΑΚΟΥΣ, ΜΕ ΠΕΠΙΕΣΜΕΝΟ ΑΕΡΙΟ Η 3353 ΘΑΛΑΜΟΙ ΑΕΡΟΣΑΚΟΥ, ΜΕ ΠΕΠΙΕΣΜΕΝΟ ΑΕΡΙΟ Η 3353 ΕΝΤΑΤΗΡΕΣ ΖΩΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΜΕ ΠΕΠΙΕΣΜΕΝΟ ΑΕΡΙΟ

Σημείωση:

1. Αυτός ο τίτλος εφαρμόζεται στα αντικείμενα που χρησιμοποιούνται στα οχήματα για την προστασία προσώπων ως αεριογόνα για αερόσακους ή θάλαμοι αερόσακων ή εντατήρες ζωνών ασφαλείας που περιέχουν πεπιεσμένο αέριο ή μίγμα πεπιεσμένου αερίου της κλάσης 2, με ή χωρίς μικρές ποσότητες πυροτεχνικού υλικού. Στα σύνολα τα οποία περιέχουν πυροτεχνικό υλικό, η προκαλούμενη έκρηξη πρέπει να περιορίζεται στο εσωτερικό του υπό πίεση δοχείου ώστε τα σύνολα αυτά να μπορούν να εξαιρεθούν από την κλάση 1, κατά την έννοια της σημειώσεως της ένδειξης περιθωρίου 2100 (2) b), σύμφωνα με το εδάφιο a) ii) της παραγράφου 16.6.1.4.7 του εγχειριδίου δοκιμών και κριτηρίων, πρώτο μέρος. Επιπλέον, τα σύνολα πρέπει να είναι μορφοποιημένα ή συσκευασμένα για τη μεταφορά έτσι ώστε σε περίπτωση που βρεθούν μέσα σε φλόγες να μην υπάρχει κίνδυνος διάρρηξης με δημιουργία θραυσμάτων ή εκτόξευσης του υπό πίεση δοχείου. Για το σκοπό αυτό θα εκτελείται σχετική ανάλυση. Το υπό πίεση δοχείο πρέπει να πληροί τους απαιτούμενους όρους για το ή τα περιεχόμενα σε αυτό αέρια.

2201 *(συνέχεια)* 2. Οι αερόσακοι ή οι ζώνες ασφαλείας που είναι τοποθετημένες σε οχήματα ή σε πλήρη τμήματα οχημάτων (όπως κολώνες τιμονιού, πλαίσια θυρών, καθίσματα, κ.λπ.) δεν υπάγονται στις απαιτήσεις αυτής της οδηγίας.»

2201α (3) Τα δύο τελευταία υπεδάφια τροποποιούνται ως εξής:

«Κάθε κόλο πρέπει να φέρει ευδιάκριτα και ανεξίτηλα:

a) τον χαρακτηριστικό αριθμό του περιεχόμενου εμπορεύματος, του οποίου να προηγούνται τα γράμματα "UN"·

b) στην περίπτωση διαφορετικών εμπορευμάτων με διαφορετικούς χαρακτηριστικούς αριθμούς που μεταφέρονται στο ίδιο κόλο:

— τους χαρακτηριστικούς αριθμούς των περιεχόμενων εμπορευμάτων, των οποίων να προηγούνται τα γράμματα "UN", ή

— τα γράμματα "LQ" (1).

Οι ενδείξεις αυτές πρέπει να είναι στο εσωτερικό μιας τετράγωνης ταινίας με πλευρά τουλάχιστον 100 mm τοποθετημένης στην άκρη εφόσον αυτό δεν είναι δυνατό λόγω μεγέθους του κόλου, οι διαστάσεις αυτές μπορούν να μειωθούν υπό τον όρο οι ενδείξεις να παραμένουν ευδιάκριτες.»

2207 (3) Τροποποιείται ως εξής:

«Ως αέρια διασποράς, συστατικά των εν λόγω μέσων ή αέρια πληρώσεως για τα δοχεία αερολυμάτων (1 950 αερολύματα), είναι δεκτά τα ακόλουθα αέρια: τα αέρια των 1° A, 1° O και 1° F, με εξαίρεση το 2 203 σιλάνιο τα αέρια των 2° A και 2° F, με εξαίρεση το μεθυλοσιλάνιο του χαρακτηριστικού αριθμού 3 161 και το 1 070 πρωτοξείδιο του αζώτου του 2° O.»

(4) Τροποποιείται ως εξής:

«Ως αέρια πληρώσεως των φυσιγγίων αερίου αριθ. 2037 είναι δεκτά όλα τα αέρια των 1° και 2°, εκτός από τα πυροφόρα αέρια και τα πολύ τοξικά αέρια (αέρια με CL_{50} κάτω των 200 ppm).»

2210 (1) a) Στο τέλος προστίθεται:

«Εντούτοις, εάν αυτές οι συσκευασίες έχουν μέγιστο μεικτό βάρος ίσο ή κατώτερο των 2 kg, αρκεί να πληρούνται οι γενικοί όροι συσκευασίας της ένδειξης περιθωρίου 3500 (1), (2) και (5) έως (7).»

2212 (1) Προστίθεται «οδηγίες και» πριν από το «πρότυπα» και στο τέλος:

«— Για τα ανοίγματα: EN 849:1996 Μεταφερόμενες φιάλες αερίου — Στρόφιγγες φιαλών — Προδιαγραφές και δοκιμές τύπου.»

2213 (2) Αντικαθίσταται το «εφόσον εφαρμόζονται τα ακόλουθα πρότυπα» από το «εφόσον εφαρμόζεται το ακόλουθα πρότυπο».

Αντί του «[κενό]» να γραφεί «EN 962:1996 Μεταφερόμενες φιάλες αερίου — Κλειστά και ανοικτά πώματα προστασίας των στροφίγγων βιομηχανικών και ιατρικών φιαλών αερίου — Σχεδιασμός, κατασκευή και δοκιμές».

2215 (1) και (3)

Το «χώρα καταγωγής» αντικαθίσταται από το «χώρα εγκρίσεως».

2223 (2) Η τρίτη παύλα της σημείωσης στο κάτω μέρος της σελίδας τροποποιείτα ως εξής:

«Για την ένδειξη 1965 αέριοι υδρογονάνθρακες, σε υγροποιημένο μείγμα, ε.α.ο., του 2° F: μείγμα A ή βουτάνιο, μείγμα A01 ή βουτάνιο, μείγμα A02 ή βουτάνιο, μείγμα A0 ή βουτάνιο, μείγμα A1, μείγμα B1, μείγμα B2, μείγμα B, μείγμα C ή προπάνιο.»

2223 (3) Τροποποιείται ως εξής:

«Θεωρείται ότι πληροί τις απαιτήσεις της παραγράφου (1) με εξαίρεση το εδάφιο b) εφόσον εφαρμόζονται τα αντίστοιχα μέρη του ακόλουθου προτύπου: EN 1089-1:1996 Μεταφερόμενες φιάλες αερίου — Αναγνώριση φιαλών αερίου (με εξαίρεση τα LPG) — Μέρος 1: Σήμανση»

(6) Το «UN 1950 ΑΕΡΟΛΥΜΑ» αντικαθίσταται από το «UN 1950 ΑΕΡΟΛΥΜΑΤΑ»

2226 (1) Η τρίτη παύλα τροποποιείται ως εξής:

«— Για την περιγραφή 1965 αέριοι υδρογονάνθρακες, ως υγροποιημένο μείγμα, ε.α.ο., της 2° F:

μείγμα A ή βουτάνιο, μείγμα A01 ή βουτάνιο, μείγμα A02 ή βουτάνιο, μείγμα A0 ή βουτάνιο, μείγμα A1, μείγμα B1, μείγμα B2, μείγμα B, μείγμα C ή προπάνιο.

Για τη μεταφορά σε δεξαμενές τα ονόματα βουτάνιο και προπάνιο μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο συμπληρωματικώς.».

2237 (2) Πριν από το «ετικέτες» εισάγεται το «ενδείξεις και».

(1) Τα γράμματα «LQ» αποτελούν σύντμηση των αγγλικών λέξεων «Limited Quantities», δηλαδή «σε περιορισμένες ποσότητες».

2250 Στον πίνακα, οι περιγραφές τροποποιούνται ως εξής:

1° ΤΟ Το «2541 ΠΕΠΙΕΣΜΕΝΟ ΤΡΙΦΘΟΡΙΟΥΧΟ ΑΖΩΤΟ» μεταφέρεται από το 1° ΤΟ στο 1° Ο και η περίοδος αλλάζει από «5» σε «10».

2° Α Στο «3220 ΠΕΝΤΑΦΘΟΡΟΑΙΘΑΝΙΟ (ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 125)», στη στήλη «Πίεση δοκιμής Mpa» αντί του «4,9» να γραφεί «3.4».

Στον χαρακτηριστικό αριθμό 3220 προστίθεται δεύτερη σειρά ως εξής:

«(1), (2), (3), (5)/-/3,6/10/0,72/g».

2° TC Στο «1005 ΑΝΥΔΡΗ ΑΜΜΩΝΙΑ», στη στήλη «Περίοδος (έτη)» , αντί του «10», να γραφεί «5».

Χαρακτηριστικός αριθμός 2194: Το «20,0» αντικαθίσταται από το «3,6» στη στήλη τη σχετική με την πίεση δοκιμή (MPa) και το «1,3» από το «1,46» στη στήλη τη σχετική με το μέγιστο βαθμό πλήρωσης (kg/l).

4° Α Στο «2073 ΥΔΑΤΙΚΟ ΔΙΑΛΥΜΑ ΑΜΜΩΝΙΑΣ», στη στήλη «Περίοδος (έτη)» αντί του «10» να γραφεί «5».

4° TC Στο «3318 ΥΔΑΤΙΚΟ ΔΙΑΛΥΜΑ ΑΜΜΩΝΙΑΣ», στη στήλη «Περίοδος (έτη)», αντί του «10» να γραφεί «5».

Αριθμός και ομάδα	Χαρακτη-ριστικός αριθμός	Ονομασία της ύλης ή του αντικειμένου	Συσκευασία	Δοκιμή			Πλήρωση	Ειδικές απαιτήσεις
			Τύπος δοχείου (Ένδειξη/περιθωρίου 2211)	Πίεση δοκιμής		Περίοδος (έτη) ([1])	Μέγιστος βαθμός πλήρωσης kg/l, MPa, % κ.ο.	
				x Πίεση πλήρωσης	MPa			
— Εισάγονται οι ακόλουθες περιγραφές:								
2° Α	«3337	ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 404A	(1) (2) (3) (5)		3,6	10	0,82	
	3338	ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 407A	(1) (2) (3) (5)		3,6	10	0,94	
	3339	ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 407B	(1) (2) (3) (5)		3,8	10	0,93	
	3340	ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 407C	(1) (2) (3) (5)		3,5	10	0,95»	
— Τροποποιείται ως εξής:								
2° F	«1965	ΑΕΡΙΟΙ ΥΔΡΟΓΟΝΑΝΘΡΑΚΕΣ ΩΣ ΥΓΡΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΜΙΓΜΑ, Ε.Α.Ο.	(1) (2) (3) (5)			10	([2])	m, n
		ΜΙΓΜΑ Α	(1) (2) (3) (5)		1,0	10	0,50	
		ΜΙΓΜΑ Α01	(1) (2) (3) (5)		1,5	10	0,49	
		ΜΙΓΜΑ Α02	(1) (2) (3) (5)		1,5	10	0,48	
		ΜΙΓΜΑ Α0	(1) (2) (3) (5)		1,5	10	0,47	
		ΜΙΓΜΑ Α1	(1) (2) (3) (5)		2,0	10	0,46	
		ΜΙΓΜΑ Β1	(1) (2) (3) (5)		2,5	10	0,45	
		ΜΙΓΜΑ Β2	(1) (2) (3) (5)		2,5	10	0,44	
		ΜΙΓΜΑ Β	(1) (2) (3) (5)		2,5	10	0,43	
		ΜΙΓΜΑ C	(1) (2) (3) (5)		3,0	10	0,42»	
— Εισάγεται η ακόλουθη περιγραφή:								
2° F	«3354	ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΟ ΑΕΡΙΟ, ΕΥΦΛΕΚΤΟ Ε.Α.Ο.	(1) (2) (3) (5)			10		n»

2250
(συνέχεια)

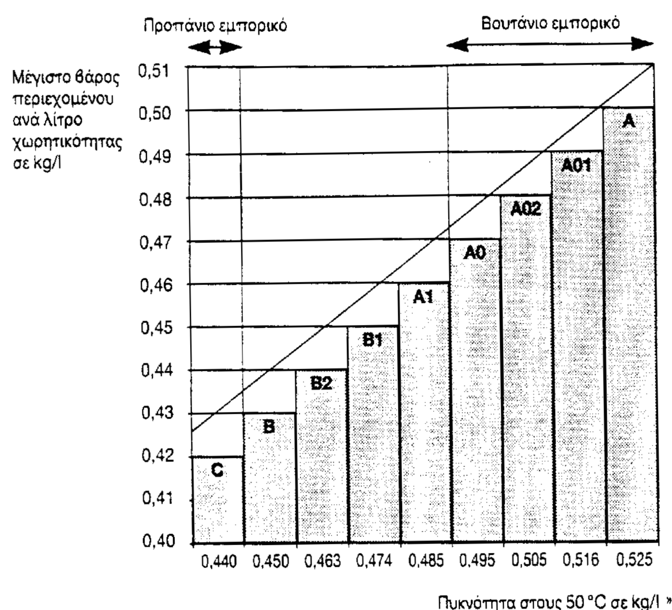
Αριθμός και ομάδα	Χαρακτηριστικός αριθμός	Ονομασία της ύλης ή του αντικειμένου	Συσκευασία	Δοκιμή			Πλήρωση	Ειδικές απαιτήσεις
			Τύπος δοχείου (Ένδειξη/περιθωρίου 2211)	Πίεση δοκιμής		Περίοδος (έτη) (1)	Μέγιστος βαθμός πλήρωσης kg/l. MPa. % κ.ο.	
				x Πίεση πλήρωσης	MPa			
— Εισάγεται η ακόλουθη περιγραφή:								
2° TF	«3355	ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΟ ΑΕΡΙΟ, ΤΟΞΙΚΟ, ΕΥΦΛΕΚΤΟ, Ε.Α.Ο.	(1) (2) (3) (5)			5		π»

— Στο κάτω μέρος της σελίδας προστίθεται σημείωση που έχει ως εξής:

«(2) Βλέπε τη *σημείωση* στο τέλος του πίνακα.»

Μετά τον πίνακα, προστίθεται η κατωτέρω *σημείωση*:

«*Σημείωση*: Για τα μείγματα αερίων του 2° F, 1965, το μέγιστο βάρος περιεχομένου ανά λίτρο χωρητικότητας λαμβάνεται ως εξής:



ΚΛΑΣΗ 3

ΕΥΦΛΕΚΤΑ ΥΓΡΑ

2300 (2) *Σημείωση 1:* μετά το «πάνω από 61 °C» προστίθεται: «αλλά όχι πάνω από 100 °C».

(9) Προστιθέται νέα παράγραφος που έχει ως εξής:

«(9) Η νιτρογλυκερίνη σε μίγμα, απευαισθητοποιημένη, υγρή, εύφλεκτη, με 30 % κ.β. το πολύ νιτρογλυκερίνη στο μίγμα, περιλαμβάνεται στον χαρακτηριστικό αριθμό 3343 των οδηγιών σχετικά με τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων. Δεν πρέπει να κατατάσσεται ή να γίνεται δεκτή ως ύλη της κλάσεως 3 εκτός κι αν εγκρίνεται από την αρμόδια αρχή με βάση αποτελέσματα δοκιμών της σειράς 2 και δοκιμής της σειράς 6, τύπος c) του εγχειριδίου δοκιμών και κριτηρίων, πρώτο μέρος, που εκτελούνται σε κόλα που είναι έτοιμα για μεταφορά. Η αρμόδια αρχή πρέπει να προσδιορίζει τον αριθμό και την ομάδα με βάση τον πραγματικό βαθμό κινδύνου και τον τύπο συσκευασίας που χρησιμοποιείται για τη δοκιμή της σειράς 6, τύπος c) (βλ. επίσης την ένδειξη περιθωρίου 2101, 4°, χαρακτηριστικό αριθμό 0143).»

2301 2° a) και b) Πριν από τον αριθ. 1993 εισάγονται τα εξής:

«3336 υγρές μερκαπτάνες, εύφλεκτες, ε.α.ο. ή 3336 μερκαπτάνες σε υγρό μείγμα, εύφλεκτο, ε.α.ο.»

3° b) Στο «Υδρογονάνθρακες», το 1307 τροποποιείται ως εξής:

«1307 ξυλόλια»

Στο «Αλκοόλες», το «*1105 αμυλικές αλκοόλες*» αντικαθίσταται από το «*1105 πεντανόλες*».

Στο «Ύλες περιέχουσες θείο», στο τέλος προστίθενται τα εξής:

«3336 υγρές μερκαπτάνες, εύφλεκτες, ε.α.ο. ή 3336 μερκαπτάνες σε υγρό μείγμα, εύφλεκτο, ε.α.ο.»

23° Το «*2401 πιπεριδίνη*» διαγράφεται

31° c) *Σημείωση:* Να γραφεί ως εξής:

«Κατά παρέκκλιση της ένδειξη περιθωρίου 2300 (2), το ντήζελ, το γκαζόϊλ και το πετρέλαιο θέρμανσης (ελαφρύ), με σημείο ανάφλεξης πάνω από 61 °C αλλά όχι πάνω από 100 °C, είναι ύλες που εμπίπτουν στο 31 °C, χαρακτηριστικό αριθμό 1202.».

Στο «Υδρογονάνθρακες», το 1307 τροποποιείται ως εξής:

«1307 ξυλόλια».

Στο «Αλογονωμένες ύλες», πριν από το 2302 εισάγονται τα εξής:

«2344 βρωμοπροπάνια».

Στο «Αλκοόλες», το «*1105 αμυλικές αλκοόλες*» αντικαθίσταται από το «*1105 πεντανόλες*».

Στο «Ύλες που περιέχουν θείο», στο τελος προστίθενται τα εξής:

«3336 υγρές μερκαπτάνες, εύφλεκτες, ε.α.ο. ή 3336 μερκαπτάνες σε υγρό μείγμα, εύφλεκτο, ε.α.ο.».

Στο F, η σημείωση 2: τροποποιείται ως εξής:

«2. Η κατάταξη παρασιτοκτόνου (φεωργικού γαρμάκου) σε μια από τις περιγραφές του 41° πρέπει να γίνεται βάσει του δραστικού συστατικού, της φυσικής του κατάστασης και κάθε παρεμπίπτοντος κινδύνου που ενδέχεται να παρουσιάσει.»

41° Τα 2766, 2768, 2770 και 2774 διαγράφονται.

Το 2772 τροποποιείται ως εξής:

«2772 θειοκαρβαμιδικό παρασιτοκτόνο υγρό, εύφλεκτο, τοξικό, με σημείο ανάφλεξης κάτω των 23 °C».

Μετά τον αριθ. 3024, εισάγεται:

«3346 φαινοξυοξικό οξύ, παράγωγο υγρό παρασιτοκτόνο, εύφλεκτο, τοξικό, με σημείο ανάφλεξης κάτω των 23 °C

3350 πυρεθροειδές υγρό παρασιτοκτόνο, εύφλεκτο, τοξικό, με σημείο ανάφλεξης κάτω των 23 °C,»

71° Η υπάρχουσα σημείωση αριθμείται ως «σημείωση: 1» και προστίθεται νέα σημείωση: 2 που έχει ως εξής:

«2. Τα κενά οχήματα-δεξανενές, οι κενές αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές και τα κενά εμπορευματοκιβώτια-δεξαμενές, που δεν έχουν καθαριστεί και περιείχαν ύλες του 61° c), δεν υπάγονται στις απαιτήσεις αυτής της οδηγίας εφόσον έχουν ληφθεί τα κατάλληλα μέτρα για την εξουδετέρωση των ενδεχόμενων κινδύνων.»

2301a (2) Στην πρώτη φράση, μετά το «σε μεταλλικές ή πλαστικές εσωτερικές συσκευασίες», προστίθεται: «που δεν υπάρχει κίνδυνος να σπάσουν ή να τρυπήσουν εύκολα».

Το a), b) και c) τροποποιούνται ως εξής:

«a) Ύλες που κατατάσσονται στο b) ασχέτως αριθμού με εξαίρεση το 5° b) και αλκοολούχα πότα του 3° b) μέχρις 1 λίτρου ανά εσωτερική συσκευασία και 12 λίτρων ανά κόλο,

2301a (συνέχεια) b) Αλκοολούχα ποτά του 3° b), μέχρις 1 λίτρου ανά εσωτερική συσκευασία,

c) Ύλες κατατασσόμενες στο 5° b), μέχρις 1 λίτρου ανά εσωτερική συσκευασία και 20 λίτρων ανά κόλο,».

(7) Να γραφεί ως εξής:

«Για τη μεταφορά σύμφωνα με τις παραγράφους (1) και (2) παραπάνω, κάθε κόλο πρέπει να φέρει ευδιάκριτα και ανεξίτηλα:

a) τον χαρακτηριστικό αριθμό του περιεχόμενου εμπορεύματος, του οποίου να προηγούνται τα γράμματα "UN",

b) στην περίπτωση διαφορετικών εμπορευμάτων με διαφορετικούς χαρακτηριστικούς αριθμούς που μεταφέρονται στο ίδιο κόλο:

— τους χαρακτηριστικούς αριθμούς των περιεχόμενων εμπορευμάτων, των οποίων να προηγούνται τα γράμματα "UN", η

— τα γράμματα "LQ" [1].

Οι ενδείξεις αυτές πρέπει να είναι στο εσωτερικό μιας τετράγωνης ταινίας με πλευρά τουλάχιστον 100 mm τοποθετημένης στην άκρη εφόσον αυτό δεν είναι δυνατό λόγω μεγέθους του κόλου, οι διαστάσεις αυτές μπορούν να μειωθούν υπό τον όρο οι ενδείξεις να παραμένουν ευδιάκριτες.».

2308 (3) Στη δεύτερη φράση, το: «και για ύλες της 5° c)», διαγράφεται

Οι τελευταίες παρενθέσεις αντικαθίστανται από το «(βλέπε ένδειξη περιθωρίου 3512, 3552 εώς 3554 και 3561)».

2314 (1) Το τέταρτο εδάφιο γράφεται ως εξής:

«Για τη μεταφορά υλών και παρασκευασμάτων που χρησιμεύουν ως παρασιτοκτόνα του 41°, η ονομασία του εμπορεύματος πρέπει να περιλαμβάνει την ή τις τεχνικές ονομασίες (*) του ή των δραστικών συστατικών, π.χ.: *"2784 υγρό οργανοφωσφορικό παρασιτοκτόνο,* εύφλεκτο, τοξικό (Dimephos), 3, 41° b), ADR"

(*) Η ή οι τεχνικές ονομασίες πρέπει να είναι η ή οι κοινές ονομασίες που έχουν εγκριθεί από τον ISO (βλ. ISO 1750:1981, όπως έχει τροποποιηθεί), η ή οι άλλες ονομασίες που περιλαμβάνονται στο "The WHO Recommended Classification of Pesticides by Hazard and Guidelines to Classification", ή οι ονομασίες του ή των δραστικών συστατικών.»

2322 (2) Πριν από το «ετικέτες» εισάγεται η φράση «ενδείξεις και».

ΚΛΑΣΗ 4.1

ΕΥΦΛΕΚΤΑ ΣΤΕΡΕΑ

2401 Στο C. η σημείωση: 2 τροποποιείται ως εξής:

«Η νιτρογλυκερίνη σε μείγμα απευαισθητοποιημένη, στερεή, ε.α.ο., με άνω του 2 % αλλά το πολύ 10 % (κ.β.) νιτρογλυκερίνη και ο τετρανιτρικός πενταερυθρίτης σε μείγμα, απευαισθητοποιημένος, στερεός, ε.α.ο., με άνω του 10 % αλλά το πολύ 20 % (κ.β.) τετρανιτρικό πενταερυθρίτη υπάγονται αντίστοιχα στους χαρακτηριστικούς αριθμούς 3319 και 3344 των οδηγιών του ΟΗΕ σχετικά με τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων. Οι ύλες αυτές γίνονται δεκτές για μεταφορά ως ύλες της κλάσης 4.1 μόνον εφόσον πληρούν τις απαιτήσεις της αρμόδιας αρχής. Η αρμόδια αρχή πρέπει να προσδιορίζει τον αριθμό και την ομάδα βάσει του πραγματικού βαθμού κινδύνου και του τύπου της συσκευασίας που χρησιμοποιείται για τη δοκιμή της σειράς 6, τύπος c), (βλέπε επίσης της ένδειξη περιθωρίου 2101, 4°, χαρακτηριστικοί αριθμοί 0143 και 0150).»

25° Η σημείωση τροποποιείται ως εξής:

«Το αζίδιο του βαρίου με περιεκτικότητα σε υγρασία κάτω της υποδεικνυόμενης οριακής τιμής αποτελεί ύλη της κλάσης 1, χαρακτηριστικός αριθμός 0224 (βλέπε ένδειξη περιθωρίου 2101, 01°).»

26° c) Η σημείωση: 2 αντικαθίσταται με την εξής:

«Οι συνθέσεις μονονιτρικού 5-ισοσορβιδίου που περιέχουν τουλάχιστον 30 % μη εύφλεκτο και μη πτητικό φλεγματικό υγρό δεν υπόκεινται στις απαιτήσεις αυτής της οδηγίας.»

2401a (2) Μετά το «σε μεταλλικές ή πλαστικες εσωτερικές συσκευασίες», προστίθεται: «που δεν υπάρχει κίνδυνος να σπάσουν ή να τρυπήσουν εύκολα».

(3) Να γραφεί ως εξής:

«Για τη μεταφορά σύμφωνα με τις παραγράφους (1) και (2) παραπάνω, κάθε κόλο πρέπει να φέρει ευδιάκριτα και ανεξίτηλα:

a) τον χαρακτηριστικό αριθμό του περιεχόμενου εμπορεύματος, του οποίου να προηγούνται τα γράμματα "UN";

b) στην περίπτωση διαφορετικών εμπορευμάτων με διαφορετικούς χαρακτηριστικούς αριθμούς που μεταφέρονται στο ίδιο κόλο:

— τους χαρακτηριστικούς αριθμούς των περιεχόμενων εμπορευμάτων, των οποίων να προηγούνται τα γράμματα "UN", ή

— Τα γράμματα "LQ" [1].

[1] Τα γράμματα «LQ» αποτελούν σύντμηση των αγγλικών λέξεων «Limited Quantities»: δηλαδή «σε περιορισμένες ποσότητες».

2401a (συνέχεια) Οι ενδείξεις αυτές πρέπει να είναι στο εσωτερικό μιας τετράγωνης ταινίας με πλευρά τουλάχιστον 100 mm τοποθετημένης στην άκρη εφόσον αυτό δεν είναι δυνατό λόγω μεγέθους του κόλου, οι διαστάσεις αυτές μπορούν να μειωθούν υπό τον όρο οι ενδείξεις να παραμένουν ευδιάκριτες.»

2405 (2) Αντί του «2102 (4) και (6)» να γραφεί : «2102 (9) και (10)».

(5) Το τέλος της παραγράφου να γράφει ως εξής:

«. . . τα προϊόντα αποσύνθεσης και τους ατμούς που εκλύονται κατά τη διάρκεια της αυτοεπιταχυνόμενης αποσύνθεσης ή σε διάστημα τουλάχιστον μίας ώρας εμβύθισης στις φλόγες όπως υπολογίζεται βάσει των τύπων των ενδείξεων περιθωρίου 211 536 (3) και 212 536 (3).».

2422 (4) Πριν από το «ετικέτες» να γραφεί «ενδείξεις και».

ΚΛΑΣΗ 4.2

ΥΛΕΣ ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΕΣ ΣΕ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΝΑΦΛΕΞΗ

2431 5° b) και c) Μετά το 3313 να γραφεί: «*3341 διοξείδιο θειουρίας, 3342 ξανθικά*»

31° Το 2003 τροποποιείται ως εξής:

«*2003 αλκύλια μετάλλων, αντιδρώντα μενερό, ε.α.ο. ή 2003 αρύλια μετάλλων, αντιδρώντα με νερό, ε.α.ο.*».

32° Το 3049 τροποποιείται ως εξής:

«*3049 αλκυλαλογονούχες μεταλλικές ενώσεις, αντιδρώσεις με νερό, ε.α.ο. ή 3049 αρυλαλογονούχες μεταλλικές ενώσεις, αντιδρούσες με νερό, ε.α.ο.*».

Το 3050 τροποποιείται ως εξής:

«*3050 αλκυλοϋδρίδια μετάλλων, αντιδρώντα με νερό, ε.α.ο. ή 3050 αρυλοϋδρίδια μετάλλων, αντιδρώντα με νερό, ε.α.ο.*»

33° Το 3203 τροποποιείται ως εξής:

«*3203 πυροφόρος οργανομεταλλική ένωση, αντιδρούσα με νερό, ε.α.ο.*».

2436 Εισάγεται νέα παράγραφος (3) που έχει ως έξης:

«(3) Οι ύλες του 1° b) μπορούν επίσης να συσκεάζονται σε πτυχόμενους χάρτινους σάκους (5M1) και σε πτυχόμενους χάρτινους σάκους ανθεκτικούς στο νερό (5M2) σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3536.».

Οι υπάρχουσες παράγραφοι (3) και (4) γίνονται (4) και (5) αντιστοίχως.

2437 Εισάγεται νέα παράγραφος (5) που έχει ως εξής:

«(5) Οι ύλες του 1° c) μπορούν επίσης να συσκευάζονται σε πτυχόμενους χάρτινους σάκους (5M1) σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3536. Όσον αφορά τον 1362 ενεργό άνθρακα, οι πτυχόμενοι χάρτινοι σάκοι πρέπει να εγκλείονται σε πλαστικούς σάκους η φακέλλους ερμητικα σφαραγισμένους ή να τοποθετούνται μαζί σε παλέτα κάτω από ελαστικό φιλμ.»

Η υπάρχουσα παράγραφος (5) επαναριθμείται ως παράγραφος (6).

2452 (2) Πριν από το «ετικέτες» να γραφεί «ενδείξεις και».

ΚΛΑΣΗ 4.3

ΥΛΕΣ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΣΕ ΕΠΑΨΗ ΜΕ ΤΟ ΝΕΡΟ, ΕΚΛΥΟΥΝ ΕΥΦΛΕΚΤΑ ΑΕΡΙΑ

2471a (1) Μετά το «σε μεταλλικές ή πλαστικές συσκευασίες», προστιθέται «που δεν υπάρχει κίνδυνος να σπάσουν ή να τρυπηθούν εύκολα».

(2) Να γραφεί ως εξής:

«Για τη μεταφορά σύμφωνα με την παράγραφο (1) παραπάνω, κάθε κόλο πρέπει να φέρει ευδιάκριτα και ανεξίτηλα:

a) τον χαρακτηριστικό αριθμό του περιεχόμενου εμπορεύματος, του οποίου να προηγούνται τα γράμματα "UN"·

b) στην περίπτωση διαφορετικών εμπορευμάτων με διαφορετικούς χαρακτηριστικούς αριθμούς που μεταφέρονται στο ίδιο κόλο:

— τους χαρακτηριστικούς αριθμούς των περιεχόμενων εμπορευμάτων, των οποίων να προηγούνται τα γράμματα "UN", ή

— τα γράμματα "LQ" [1].

Οι ενδείξεις αυτές πρέπει να είναι στο εσωτερικό μιας τετράγωνης ταινίας με πλευρά τουλάχιστον 100 mm τοποθετημένης στην άκρη εφόσον αυτό δεν είναι δυνατό λόγω μεγέθους του κόλου, οι διαστάσεις αυτές μπορούν να μειωθούν υπό τον όρο οι ενδείξεις να παραμένουν ευδιάκριτες.»

---

[1] Τα γράμματα «LQ» αποτελούν σύντμηση των αγγλικών λέξεων «Limited Quantities», δηλαδή «σε περιορισμένες ποσότητες».

2472 (2) Τροποποιείται ως εξής:

«Οι συσκευασίες καθώς και οι μεγάλοι περιέκτες χύμα μεταφοράς (IBC) πρέπει να κλείνονται ερμητικά έτσι ώστε να εμποδίζεται η διείσδυση υγρασίας και κάθε απώλεια περιεχομένου. Δεν πρέπει να φέρουν εξαεριστικά σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3500 (8) ή 3601 (6).»

(3) Να γραφεί ως εξής:

«Πρέπει να χρησιμοποιούνται, σύμφωνα με τις διατάξεις των ενδείξεων περιθωρίου 2470 (3) και 3511 (2) ή 3611 (2):

— συσκευασίες της ομάδας συσκευασίας I, σημασμένες με το γράμμα "X", ή IBC της ομάδας συσκευασίας I, σημασμένοι με το γράμμα "X", για πολύ επικίνδυνες ύλες κατατασσόμενες στο a) κάθε αριθμού,

— συσκευασίες της ομάδας συσκευασίας II ή I, σημασμένες με το γράμμα "Y" ή "X", ή IBC της ομάδας συσκευασίας II ή I, σημασμένοι με το γράμμα "Y" ή "X", για τις επικίνδυνες ύλες που κατατάσσονται στο b) κάθε αριθμού,

— συσκευασίες της ομάδας συσκευασίας III, II ή I, σημασμένες με το γράμμα "Z", "Y" ή "X", ή IBC της ομάδας συσκευασίας III, II ή I, σημασμένοι με το γράμμα "Z", "Y" ή "X", για ύλες που εμφανίζουν μειωμένο βαθμό κινδύνου και κατατάσσονται στο c) κάθε αριθμού.»

2474 (3) Προστίθεται νέα παράγραφος (3) που έχει ως εξής:

«(3) Οι στερεές ύλες, κατά την έννοια της ένδειξης περιθωρίου 2470 (10), των 11°, 13°, 17° και 20° μπορούν επίσης να συσκευάζονται σε μεταλλικούς IBC σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3622.».

2482 (4) Τροποποιείται ως εξής:

«Τα κόλα που περιέχουν ύλες του 3°, διασπορές αλκαλιμετάλλων ή αλκαλικών γαιών (χαρακτηριστικός αριθμός 1391) του 11° a) με σημείο ανάφλεξης που δεν υπερβαίνει τους 61 °C ή το υδρίδιο λιθίου-αργιλλίου σε αιθέρα (χαρακτηριστικός αριθμός 1411) του 16° a) πρέπει να φέρουν ετικέτα σύμφωνα με το υπόδειγμα αριθ. 3.»

2492 (2) Πριν από το «ετικέτες» εισάγεται το «ενδείξεις και».

ΚΛΑΣΗ 5.1

ΟΞΕΙΔΩΤΙΚΕΣ ΥΛΕΣ

2501 27° b) Πριν από το 1479 να γραφεί: «*3356 χημικό μέσον παραγωγής οξυγόνου*»

Εισάγεται η ακόλουθη σημείωση:

«*Σημείωση*: Τα χημικά μέσα παραγωγής οξυγόνου (χαρακτηριστικός αριθμός 3356), που περιέχουν οξειδωτικές ουσίες και φέρουν εκρηκτικό μηχανισμό ενεργοποίησης πρέπει να γίνονται δεκτά για μεταφορά στα πλαίσια αυτής της περιγραφής μόνον εφόσον εξαιρούνται της κλάσεως 1, σύμφωνα με τη σημείωση της ένδειξης περιθωρίου 2100 (2) b).

Τα μη συσκευασμένα μέσα παραγωγής πρέπει να μπορούν να αντέχουν σε δοκιμή πτώσης από 1,8 m πάνω σε στέρεη, μη ελαστική, επίπεδη και οριζόντια επιφάνεια, στη θέση στην οποία διατρέχουν το μεγαλύτερο κίνδυνο καταστροφής, χωρίς απώλεια του περιεχομένου τους και χωρίς ενεργοποίηση.

Μέσο παραγωγής οξυγόνου που διαθέτει διάταξη ενεργοποίησης, πρέπει να φέρει τουλάχιστον δύο άμεσα συστήματα ασφαλείας που να το προστατεύουν από τυχόν αθέλητη ενεργοποίηση.

Στα αντικείμενα αυτά εφαρμόζονται ιδιαίτερες απαιτήσεις συσκευασίας [βλέπε ένδειξη περιθωρίου 2507 (3)].».

2501a (1) Μετά το «μεταλλικές ή πλαστικές εσωτερικές συσκευασίες», προστίθεται: «που δεν υπάρχει κίνδυνος να σπάσουν ή να τρυπήσουν εύκολα».

(2) Να γραφεί ως εξής:

«Για τη μεταφορά σύμφωνα με την παράγραφο (1) παραπάνω, κάθε κόλο πρέπει να φέρει ευδιάκριτα και ανεξίτηλα:

a) τον χαρακτηριστικό αριθμό του περιεχόμενου εμπορεύματος, του οποίου να προηγούνται τα γράμματα "UN"·

b) στην περίπτωση διαφορετικών εμπορευμάτων με διαφορετικούς χαρακτηριστικούς αριθμούς που μεταφέρονται στο ίδιο κόλο:

— τους χαρακτηριστικούς αριθμούς των περιεχόμενων εμπορευμάτων, των οποίων να προηγούνται τα γράμματα "UN", ή

— τα γράμματα "LQ" ([1]).

Οι ενδείξεις αυτές πρέπει να είναι στο εσωτερικό μιας τετράγωνης ταινίας με πλευρά τουλάχιστον 100 mm τοποθετημένης στην άκρη· εφόσον αυτό δεν είναι δυνατό λόγω μεγέθους του κόλου, οι διαστάσεις αυτές μπορούν να μειωθούν υπό τον όρο οι ενδείξεις να παραμένουν ευδιάκριτες.»

([1]) Τα γράμματα «LQ» αποτελούν σύντμηση των αγγλικών λέξεων «Limited Quantities», δηλαδή «σε περιορισμένες ποσότητες».

2502 (3) Τροποποιείται ως εξής:

«Πρέπει να χρησιμοποιούνται, σύμφωνα με τις διατάξεις των ενδείξεων περιθωρίου 2500 (3) και 3511 (2) ή 3611 (2):

— συσκευασίες της ομάδας συσκευασίας I, σημασμένες με το γράμμα "X", ή IBC της ομάδας συσκευασίας I, σημασμένοι με το γράμμα "X", για πολύ οξειδωτικές ύλες κατατασσόμενες στο a) κάθε αριθμού,

— συσκευασίες της ομάδας συσκευασίας II ή I, σημασμένες με το γράμμα "Y" ή "X", ή IBC της ομάδας συσκευασίας II ή I, σημασμένοι με το γράμμα "Y" ή "X", για τις οξειδωτικές ύλες που κατατάσσονται στο b) κάθε αριθμού,

— συσκευασίες της ομάδας συσκευασίας III, II ή I, σημασμένες με το γράμμα "Z", "Y" ή "X", ή IBC της ομάδας συσκευασίας III, II ή I, σημασμένοι με το γράμμα "Z", "Y" ή "X", για χαμηλής οξειδωτικής δράσης ύλες που κατατάσσονται στο c) κάθε αριθμού.».

2506 (4) Προστίθεται νέα παράγραφος (4) που έχει ως εξής:

«(4) Τα στερεά κατά την έννοια της ένδειξης περιθωρίου 2500 (10), των 25° και 27° μπορούν επίσης να συσκευάζονται:

a) σε μεταλλικούς IBC σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3622, ή

b) σε στέρεους πλαστικούς IBC σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3624, ή

c) σε σύνθετους IBC με εσωτερικό πλαστικό περιέκτη σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3625 με εξαίρεση τους τύπους 11HZ2 και 21HZ2, εφόσον μεταφέρονται με κλειστά οχήματα ή σε κλειστού τύπου εμπορευματοκιβώτια, με ολόκληρα τοιχώματα.»

2507 Προστίθεται νέα παράγραφος (3) που έξει ως εξής:

«(3) Τα μέσα παραγωγής οξυγόνου 27° b) πρέπει να μεταφέρονται σε κόλο που πληροί τις απαιτήσεις για την ομάδα συσκευασίας II και τις ακόλουθες συνθήκες εφόσον μέσο παραγωγής ενεργοποιηθεί στο εσωτερικό του κόλου:

a) Το μέσο αυτό δεν πρέπει να ενεργοποιεί τα άλλα μέσα που υπάρχουν στο κόλο,

b) το συσκευαστικό υλικό δεν πρέπει να αναφλέγεται, και

c) η θερμοκρασία της εξωτερικής επιφάνειας του κόλου δεν πρέπει να είναι πάνω από 100 °C.».

2512 (3) Η πρώτη φράση αυτής της παραγράφου γράφεται ως εξής:

«Τα κόλα που περιέχουν ύλες των 2°, 5°, νιτρικό νάτριο του 23° c) (χαρακτηριστικός αριθμός 1500) ή ύλες των 29° ή 30° θα πρέπει να φέρουν ετικέτα σύμφωνα με το υπόδειγμα αριθ. 6.1.»

2522 (2) Πριν από το «ετικέτες» γράφεται «ενδείξεις και».

ΚΛΑΣΗ 5.2

ΟΡΓΑΝΙΚΑ ΥΠΕΡΟΞΕΙΔΙΑ

2550 (5) Προστίθεται σημείωση που έχει ως εξής:

«*Σημείωση:* Οι μέθοδοι δοκιμής για τον προσδιορισμό της ευφλεκτότητας των οργανικών υποεροξειδίων περιγαφονται στο σημείο 32.4 του τρίτου μέρους του εγχειριδίου δοκιμών και κριτηρίων. Τα οργανικά υπεροξείδια που μπορούν να αντιδράσουν βιαίως όταν θερμανθούν, συνιστάται να προσδιορίζεται το σημείο ανάφλεξής τους χρησιμοποιώντας δείγματα μικρών διαστάσεων, σύμφωνα με την περιγραφή του προτύπου ISO 3679:1983.»

2551 Στους πίνακες στην κεφαλή της στήλης «Μέθοδος συσκευασίας», αντί του «2554» να γραφεί «2553)».

9° b) Στο «*Υπεροξείδιο δι-τερτ-βουτυλίου* (²)», το «≤ 32» *στη στήλη των συγκεντρώσεων αντικαθίσταται από το* «≤ 52» *ενώ το* «≥ 68» *στη στήλη Διαλύτης Τύπου B αντικαθίσταται από το* «≥ 48».

12° b) Η υπάρχουσα μέθοδος συσκευασίας «OP 5» στο «Υπεροξυδιτανθρακικό δικυκλοεξύλιο (συγκέντρωση 91-100 %)» αντικαθίσταται από την «OP 3».

14° b) Η υπάρχουσα μέθοδος συσκευασίας «OP 3» στο «Υπεροξυδιτανθρακικό δικυκλοεξύλιο (συγκέντρωση ≤ 91 %)» αντικαθίσταται από την «OP 5».

15° b) Προστίθεται η ακόλουθη νέα περιγραφή:

«*Υπεροξυδιτανθρακικό ισοπροπύλιο και sec-βουτύλιο + υπεροξυδιτανθρακικό δις/sec-βουτύλιο) + υπεροξυδιτανθρακικό διισοπροπύλιο*

Συγκέντρωση	≤ 32 + ≤ 15-18 + ≤ 12-15
Διαλύτης τύπου A	≥ 38 (*)
Μέθοδος συσκευασίας	OP7
Θερμοκρασία ρύθμισης	− 20 °C
Κρίσιμη θερμοκρασία	− 10 °C

(*) Να χρησιμοποιείται μόνο διαλύτης τύπου A.»

2551a (1) Μετά το «μεταλλικές ή πλαστικές εσωτερικές συσκευασίες» προστίθεται: «που δεν υπάρχει κίνδυνος να σπάσουν ή να τρυπήσουν εύκολα».

(2) Να γραφεί ως εξής:

«Για τη μεταφορά σύμφωνα με την παράγραφο (1) παραπάνω, κάθε κόλο πρέπει να φέρει ευδιάκριτα και ανεξίτηλα:

a) τον χαρακτηριστικό αριθμό του περιεχόμενου εμπορεύματος, του οποίου να προηγούνται τα γράμματα "UN"·

b) στην περίπτωση διαφορετικών εμπορευμάτων με διαφορετικούς χαρακτηριστικούς αριθμούς που μεταφέρονται στο ίδιο κόλο:

— τους χαρακτηριστικούς αριθμούς των περιεχόμενων εμπορευμάτων, των οποίων να προηγούνται τα γράμματα "UN", ή

— τα γράμματα "LG" ([1])

Οι ενδείξεις αυτές πρέπει να είναι στο εσωτερικό μιας τετράγωνης ταινίας με πλευρά τουλάχιστον 100 mm τοποθετημένης στην άκρη· εφόσον αυτό δεν είναι δυνατό λόγω μεγέθους του κόλου, οι διαστάσεις αυτές μπορούν να μειωθούν υπό τον όρο οι ενδείξεις να παραμένουν ευδιάκριτες.».

2553 (3) Αντι των «2102 (4) και (6)» να γραφεί «2102 (9) και (10)».

2555 (2) Πριν από τον πίνακα, προστίθεται η ακόλουθη εισαγωγική σημείωση:

«*Σημείωση:* Για την μεταφορά οργανικού υπεροξειδίου σε IBC σύμφωνα με τις ακολουθούσες απαιτήσεις, ο αποστολέας έχει ευθύνη να επιβλέπει ώστε:

a) οι διατάξεις εκτόνωσης και οι διατάξεις εκτόνωσης έκτακτης ανάγκης που υπάρχουν στον IBC να είναι σχεδιασμένες κατα τρόπον ώστε να περιλαμβάνεται, καταλλήλως, και η περίπτωση της αυτοεπιταχυνόμενης αποσύνθεσης του οργανικού υπεροξειδίου και εμβύθισής του σε φλόγες και

b) εφόσον συντρέχει περίπτωση, οι υποδεικνυόμενες θερμοκρασία ελέγχου και θερμοκρασία κινδύνου να είναι οι κατάλληλες, λαμβάνοντας υπόψη το σχεδιασμό (π.χ. μόνωση) του χρησιμοποιούμενου IBC.»

Στις στήλες του πίνακα με τίτλο «Θερμοκρασία εκλέγχου» και «Θερμοκρασία κινδύνου», προστίθεται η σημείωση του κάτω μέρους της σελίδας «([1])».

«([1]) Οι θερμοκρασίες αναφέρονται σε μη θερμομονωμένο IBC.»

Η περιγραφή «Υπεροξυοξικό οξύ σταθεροποιημένο, 17 % το πολύ», τροποποιείται ως εξής:

2η στήλη: Προστίθεται «31HA1» και «31A».

3η στήλη: Το «1 000» αντικαθίσταται από το «1 500» για τον τύπο IBC 31H1 ενώ προστίθεται το «1 500» για τους τύπους IBC 31HA1 και 31 A.

(3) Το τελευταίο μέρος της φράσης τροποποιείται ως εξής:

«... οι διατάξεις εκτόνωσης έκτακτης ανάγκης πρέπει να σχεδιάζονται έτσι ώστε να εκφεύγουν όλα τα προϊόντα αποσύνθεσης και οι ατμοί που εκλύονται κατά τη διάρκεια αυτοεπιταχυνόμενης αποσύνθεσης, ή σε χρονικό διάστημα τουλάχιστον μιας ώρας πλήρους εμβύθισης σε φλόγες όπως υπολογίζεται με τους τύπους των ενδείξεων περιθωρίου 211 536 (3) και 212 536 (3).»

2567 (2) Πριν από το «ετικέτες» να γραφεί «ενδείξεις και».

ΚΛΑΣΗ 6.1

ΤΟΞΙΚΕΣ ΥΛΕΣ

2600 (2) Ο τίτλος του D τροποποιείται ως εξής:

«D. Ανόργανες ύλες οι οποίες, σε περίπτωση επαφής με νερό (ή την ατμοσφαιρική υγρασία), υδατικά διαλύματα ή οξέα, μπορεί να απελευθερώσουν τοξικά αέρια και άλλες τοξικές υδατοαντιδρούσες ύλες ([1])».

Στο τέλος προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«Οι ύλες, διαλύματα και μείγματα, με εξαίρεση ύλες και παρασκευάσματα που χρησιμεύουν ως παρασιτοκτόνα, οι οποίες δεν ανταποκρίνονται στα κριτήρια των οδηγιών του Συμβουλίου 67/548/CEE ([2]) ή 88/379/CEE ([3]), όπως αυτές έχουν τροποποιηθεί και οι οποίες δεν ταξινομούνται ως πολύ τοξικές, τοξικές ή επιβλαβείς σύμφωνα με τις εν λόγω οδηγίες, όπως έχουν τροποποιηθεί, μπορούν να θεωρούνται ως ύλες που δεν ανήκουν στην κλάση 6.1.

([2]) ΕΕ 196 της 16.8.1967, σ. 1.

([3]) ΕΕ L 187 της 16.7.1988, σ. 14.».

2601 12° c) Το «*2666 κυανοξικός αιθυλεστέρας*», διαγράφεται

Ο τίτλος του D τροποποιείται ως εξής:

«D. ***Ανόργανες ύλες οι οποίες, σε επαφή με νερό (ή την ατμοσφαιρική υγρασία), υδατικά διαλύματα ή οξέα, μπορεί να απελευθερούσουν τοξικά αέρια και άλλες αντιδρούσες με το νερό τοξικές ύλες και άλλες τοξικές υδατοαντιδρούσες ύλες***».

([1]) Τα γράμματα «LQ» αποτελούν σύντμηση των αγγλικών λέξεων «Limited Quantities»: δηλαδή «σε περιορισμένες ποσότητες».

2601 (συνέχεια) 42° Η *σημείωση* 2 τροποποιείται ως εξής:

«Αζίδιο του βαρίου, σε ξηρά κατάσταση ή με 50 % τουλάχιστον νερό κ.β. είναι ύλη της κλάσεως 1, χαρακτηριστικός αριθμός 0224 (βλέπε ένδειξη περιθωρίου 2101, 01°).»

52° Η *σημείωση* 3. τροποποιείται ως εξής:

«Ο ένυγρος βροντώδης υδράργυρος με 20 % τουλάχιστον κ.β. νερό ή μείγμα αλκοόλης/νερού είναι ύλη της κλάσεως 1, χαρακτηριστικός αριθμός 0135 (βλέπε ένδειξη περιθωρίου 2101, 01°).»

58° Το «*2862 πεντοξείδιο του βαναδίου, σε μη τετηγμένη μορφή*», μεταφέρεται από το b) στο c).

59° *Σημείωση* 1: Στους χαρακτηριστικούς αριθμούς 1730 και 1731: Αντί «πενταφθοριούχα» να γραφεί «πενταχλωριούχο».

Στο F, εισάγεται νέα σημείωση 2 που έχει ως εξής:

«*Σημείωση 2:* Η ταξινόμηση ενιός παρασιτοκτόνου σε μια από τις περιγραφές από 71° έως 73° πρέπει να γίνεται με βάση το δραστικό συστατικό, τη φυσική κατάσταση του παρασιτοκτόνου και τον παρεμπίπτοντα κίνδυνο που είναι ενδεχόμενο να παρουσιάσει.»

Η υπάρχουσα σημείωση 2 γίνεται σημείωση 3.

71° Τα 3000, 3002, 3004 και 3008, διαγράφονται.

Το 3006 τροποποιείται ως εξής:

«*3006 θειοκαρβαμιδικό παρασιτοκτόνο υγρό τοξικό*».

Μετά το 3026, εισάγονται:

«*3348 φαινοξυοξικό οξύ, παράγωγο υγρό τοξικό παρασιτοκτόνο.*

3352 υγρό τοξικό πυρεθροειδές παρασιτοκτόνο,».

72° Τα 2999, 3001, 3003 και 3007 διαγράφονται.

Το 3005 τροποποιείται ως εξής:

«*3005 υγρό τοξικό θειοκαρβαμιδικό παρασιτοκτόνο, εύφλεκτο, με σημείο ανάφλεξης 23 °C ή μεγαλύτερο*»

Μετά το 3025 εισάγεται:

«*3347 φαινοξυοξικό οξύ, παράγωγο υγρό τοξικό παρασιτοκτόνο, εύφλεκτο, με σημείο ανάφλεξης 23 °C ή μεγαλύτερο,*

3351 υγρό τοξικό πυρεθροειδές παρασιτοκτόνο, εύφλεκτο, με σημείο ανάφλεξης 23 °C ή μεγαλύτερο,».

73° Τα 2765, 2767, 2769 και 2773, διαγράφονται.

Το 2771 τροποποιείται ως εξής:

«*2771 στερεό τοξικό θειοκαρβαμιδικό παρασιτοκτόνο*»

Μετά το 3027 εισάγεται:

«*3345 φαινοξυοξικό οξύ, παράγωγο στερεό τοξικό παρασιτοκτόνο,*

3349 στερεό τοξικό πυρεθροειδές παρασιτοκτόνο,»

Ο πίνακας «Κατάλογος υπαρχόντων παρασιτοκτόνων και αντίστοιχοι χαρακτηριστικοί αριθμοί», καθώς και οι σχετικές σημειώσεις, καταργούνται.

2601a (2) Μετά το «μεταλλικές ή πλαστικές εσωτερικές συσκευασίες» προστίθεται: «που δεν υπάρχει κίνδυνος να σπάσουν ή να τρυπήσουν εύκολα».

(3) Να γραφεί ως εξής:

«Για τη μεταφορά σύμφωνα με τις παραγράφους (1) και (2) ανωτέρω, κάθε κόλο πρέπει να φέρει ευδιάκριτα και ανεξίτηλα:

a) τον χαρακτηριστικό αριθμό του περιεχόμενου εμπορεύματος, του οποίου να προηγούνται τα γράμματα "UN";

b) στην περίπτωση διαφορετικών εμπορευμάτων με διαφορετικούς χαρακτηριστικούς αριθμούς που μεταφέρονται στο ίδιο κόλο:

— τους χαρακτηριστικούς αριθμούς των περιεχόμενων εμπορευμάτων, των οποίων να προηγούνται τα γράμματα "UN", ή

— τα γράμματα "LQ" [1].

Οι ενδείξεις αυτές πρέπει να είναι στο εσωτερικό μιας τετράγωνης ταινίας με πλευρά τουλάχιστον 100 mm τοποθετημένης στην άκρη· εφόσον αυτό δεν είναι δυνατό λόγω μεγέθους του κόλου, οι διαστάσεις αυτές μπορούν να μειωθούν υπό τον όρο οι ενδείξεις να παραμένουν ευδιάκριτες.».

(1) Τα γράμματα «LQ» αποτελούν σύντμηση των αγγλικών λέξεων «Limited Quantities»: δηλαδή «σε περιορισμένες ποσότητες».

2602 (3) Τροποποιείται ως εξής:

«Πρέπει να χρησιμοποιούνται, σύμφωνα με τις διατάξεις των ενδείξεων περιθωρίου 2600 (3) και 3511 (2) ή 3611 (2):

— συσκευασίες της ομάδας συσκευασίας I, σημασμένες με το γράμμα "X", ή IBC της ομάδας συσκευασίας I, σημασμένοι με το γράμμα "X", για πολύ τοξικές ύλες κατατασσόμενες στο a) κάθε αριθμού,

— συσκευασίες της ομάδας συσκευασίας II ή I, σημασμένες με το γράμμα "Y" ή "X", ή IBC της ομάδας συσκευασίας II ή I, σημασμένοι με το γράμμα "Y" ή "X", για τις τοξικές ύλες που κατατάσσονται στο b) κάθε αριθμού,

— συσκευασίες της ομάδας συσκευασίας III, II ή I, σημασμένες με το γράμμα "Z", "Y" ή "X", ή IBC της ομάδας συσκευασίας III, II ή I, σημασμένοι με το γράμμα "Z", "Y" ή "X", για χαμηλής τοξικής δράσης ύλες που κατατάσσονται στο c) κάθε αριθμού.»

2606 (3) Τροποποιείται ως εξής:

«Οι στερεές ύλες κατα την έννοια της ένδειξης περιθωρίου 2600 (13), των 12°, 17° με εξαίρεση το 1694 κυανιούχο βρωμοβενζύλιο, 23°, 25°, 32°, 33°, 34° με εξαίρεση την 1698 διφαινυλαμινο χλωραρσίνη, 35°, 36°, 41°, 51°, 52°, 55°, 61°, 65°, 73° και 90° μπορούν επιπλέον να συσκευάζονται σε μεταλλικούς IBC σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3622, σε στερεους πλαστικούς IBC σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3624, σε σύνθετους IBC σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3625 ή σε ξύλινους IBC με μονωτική επένδυση που δεν επιτρέπει της διέλευση σκόνης σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3627.

Οι σύνθετοι τύπου 11HZ2 και 21HZ2 ή οι ξύλινοι IBC πρέπει να μεταφέρονται με κλειστά οχήματα ή μέσα σε κλειστά εμπορευματοκιβώτια με ολόκληρα τοιχώματα.».

(4) Προστίθεται νέα παράγραφος (4) που έχει ως εξής:

«(4) Οι στερεές ύλες κατα την έννοια της ένδειξης περιθωρίου 2600 (13) , του 26° μπορούν επίσης να συσκευάζονται σε μεταλλικούς IBC σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3622, σε στερεούς πλαστικούς IBC σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3624, ή σε σύνθετους IBC σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3625 με εξαίρεση τους τύπους 11HZ2 και 21HZ2.

Οι σύνθετοι IBC πρέπει να μεταφέρονται μεσα σε κλειστά οχήματα ή σε εμπορευματοκιβώτια κλειστού τύπου με ολόκληρα τοιχώματα.»

2614 Το τέταρτο εδάφιο «Για την μεταφορά υλών και παρασκευασμάτων που χρησιμεύουν ως παρασιτοκτόνα, . . .» γράφεται ως εξής:

«Για τη μεταφορά υλών και παρασκευασμάτων που χρησιμεύουν ως παρασιτοκτόνα των 71° έως 73°, η ονομασία του εμπορεύματος πρέπει να περιλαμβάνει την ή τις τεχνικές ονομασιες (²) του ή των δραστικών συστατικών, π.χ.: "2783 οργανοφωσφορικό στερεό τοξικό παρασιτοκτόνο (propaphos), 6.1, 73° c), ADR."

(²) Η ή οι τεχνικές ονομασίες πρέπει να είναι η ή οι κοινές ονομασίες που έχουν εγκριθεί από τον ISO (βλέπε ISO 1750:1981, όπως έχει τροποποιηθεί), η ή οι άλλες ονομασίες που περιλαμβάνονται στο "The WHO Recommended Classification of Pesticides by Hazard and Guidelines to Classification", ή οι ονομασίες του ή των δραστικών συστατικών.»

2622 (3) Πριν από το «ετικέτες» να γραφεί «ενδείξεις και».

ΚΛΑΣΗ 6.2

ΜΟΛΥΣΜΑΤΙΚΕΣ ΥΛΕΣ

2650 (6) Μετά το πρώτο εδάφιο, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«Για τους σκοπούς των απαιτήσεων του παρόντος, τα βιολογικά προϊόντα διαιρούνται ως εξής:

a) Τα προϊόντα που περιέχουν παθογόνους παράγοντες της ομάδας κινδύνου 1· εκείνα που περιέχουν παθογόνους παράγοντες υπό συνθήκες τέτοιες ώστε να παρουσιάζουν ελάχιστες ή μηδενικές δυνατότητες πρόκλησης ασθένειας και εκείνα για τα οποία γνωρίζουμε ότι δεν περιέχουν παθογόνους παράγοντες.

Οι ύλες αυτής της ομάδας δεν θεωρούνται ως μολυσματικές ύλες για τους σκοπούς των απαιτήσεων του παρόντος.

b) Τα προϊόντα που έχουν παραχθεί και συσκευαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις των εθνικών υγειονομικών αρχών και μεταφέρονται με σκοπό την τελική συσκευασία ή διανομή τους, για χρήση από ιατρούς ή άτομα για υγειονομική μέριμνα.

Οι ύλες αυτής της ομάδας δεν υπόκεινται στις απαιτήσεις που εφαρμόζονται σε αυτή την κλάση.

c) Τα προϊόντα για τα οποία γνωρίζουμε ή για τα οποία υπάρχουν λόγοι να πιστεύουμε ότι περιέχουν παθογόνους παράγοντες των ομάδων κινδύνου 2, 3 ή 4 και τα οποία δεν ανταποκρίνονται στα κριτήρια του b) ανωτέρω.

Οι ύλες αυτής της ομάδας πρέπει να κατατάσσονται στην κλάση 6.2 και στους χαρακτηριστικούς αριθμούς 2814 ή 2900, ανάλογα μ την περίπτωση.»

Το δεύτερο εδάφιο της υπάρχουσας παραγράφου (6) γίνεται παράγραφος (7) και προστίθεται ένα νέο εδάφιο που έχει ως εξής:

«Για τους σκοπούς των απαιτήσεων του παρόντος, τα διαγνωστικά δείγματα χωρίζονται ως εξής:

a) Εκείνα για τα οποιά γνωρίζουμε ή για τα οποία έχουμε λόγους να πιστεύουμε ότι περιέχουν παθογόνους παράγοντες των ομάδων κινδύνου 2, 3, ή 4 και εκείνα για τα οποια υπάρχει κάποια σχετικά μικρή πιθανότητα να περιέχουν παθογόνους παράγοντες της ομάδας

2650 (συνέχεια) κινδύνου 4. Οι ύλες αυτές πρέπει να εντάσσονται στους χαρακτηριστικούς αριθμούς 2814 ή 2900 ανάλογα με την περίπτωση. Τα δείγματα που μεταφέρονται για σκοπούς αρχικών δοκιμών ή επιβεβαίωσης της παρουσίας παθογόνων παραγόντων υπάγονται σε αυτήν την ομάδα.

b) Εκείνα για τα οποία υπάρχει σχετικά μικρή πιθανότητα να περιέχουν παθογόνους παράγοντες των ομάδων κινδύνου 2 ή 3. Οι ύλες αυτές πρέπει να εντάσσονται στους χαρακτηριστικούς αριθμούς 2814 ή 2900 ανάλογα με την περίπτωση εκτός εάν εφαρμόζονται οι προϋποθέσεις της ένδειξης περιθωρίου 2656. Τα δείγματα που μεταφέρονται για συνήθεις δοκιμές εξακρίβωσης ασθενείας, ή αρχικής διάγνωσης χωρίς σχέση με την παρουσία παθογόνων παραγόντων ανήκουν σε αυτή την ομάδα.

Σημείωση: Τα δείγματα για τα οποία γνωρίζουμε ότι δεν περιέχουν παθογόνους παράγοντες δεν θεωρούνται ως ύλες της παρούσας κλάσεως.»

Η υπάρχουσα *σημείωση* καταργείται.

(8) Εισάγεται νέα παράγραφος:

«(8) Τα νεκρά ζώα για τα οποία γνωρίζουμε ή για τα οποία έχουμε βάσιμους λόγους να πιστεύουμε ότι περιέχουν μολυσματική ύλη πρέπει να συσκευάζονται, χαρακτηρίζονται, επισημαίνονται και μεταφέρονται σύμφωνα με τους όρους [2] που καθορίζονται από την αρμόδια αρχή της χώρας καταγωγής [3].

---

[2] Σχετικές διατάξεις υπάρχουν, π.χ., στην οδηγία 90/667/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1990, για τη θέσπιση υγειονομικών κανόνων σχετικά με την εξάλειψη και μετασχηματισμό ζωικών αποβλήτων και τη διάθεσή τους στην αγορά και την προστασία από τους παθογόνους παράγοντες των ζωοτροφών ζωικής προέλευσης ή προέλευσης από ιχθείς, και τροποποίηση της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ (ΕΕ L 363 της 27.12.1990).

[3] Εάν η χώρα καταγωγής δεν είναι κράτος μέλος, η αρμόδια αρχή της πρώτης συμβεβλημένης στην ADR χώρας που αφορά η αποστολή».

Η υπάρχουσα σημείωση [2] στο κάτω μέρος της σελίδας γίνεται σημείωση [4].

Οι σημερινές παράγραφοι (7) και (8) γίνονται (9) και (10).

2653 (1) a) Στη *σημείωση* προστίθεται μια δεύτερη φράση που έχει ως εξής:

«Τα πλήρη κόλα μπορούν να τοποθετούνται σε πρόσθετη συσκευασία σύμφωνα με τις απαιτήσεις της ένδειξης περιθωρίου 2002 (5) η πρόσθετη αυτή συσκευασία μπορεί να περιέχει ξηρό πάγο.»

2656 Εισάγεται το ακόλουθο κείμενο:

«Τα διαγνωστικά δείγματα στο οποία έχει εφαρμογή η ένδειξη περιθωρίου 2650 (7) b) υπόκεινται μόνον στις απαιτήσεις της ένδ. περιθ. 2664 εφόσον πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

(1) — το περιεχόμενο των κύριων περιεκτών δεν είναι μεγαλύτερο των 100 ml καθώς και

— το περιεχόμενο της εξωτερικής συσκευασίας δεν είναι μεγαλύτερο των 500 ml, καθώς και

— οι κύριοι περιέκτες είναι στεγανοί, καθώς και

— η συσκευασία είναι σύμφωνη με τις απαιτήσεις αυτής της κλάσεως, χωρίς εντούτοις να είναι αναγκαίο να υποβληθούν σε δοκιμές, ή

(2) οι συσκευασίες είνια σύμφωνες με το πρότυπο EN 829:1996.»

2661 (3) Στη δεύτερη φράση, το «βιολογικά προϊόντα και» διαγράφεται.

2664 Η τρίτη παράγραφος τροποποιείται ως εξής:

«Για τα διαγνωστικά δείγματα που προορίζονται για μεταφορά υπό τις συνθήκες της ένδειξης περιθωρίου 2656, η περιγραφή του εμπορεύματος πρέπει να είναι: "Διαγνωστικό δείγμα, περιέχει . . .", ενώ πρέπει να αναγράφεται η μολυσματική ύλη που προσδιορίζει την κατάταξη στο 2^{o} ή 3^{o}.»

2672 (2) Πριν από το «ετικέτες» να γραφεί «ενδείξεις και».

ΚΛΑΣΗ 7

ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΑ ΥΛΙΚΑ

2703 7. a) Μετά το«1.4», εισάγεται «(με εξαίρεση την ομάδα συμβατότητας S)».

2704 Στα προγράμματα 1 έως 4, παράγραφος 8, αντί του «Βλέπε ένδειξη περιθωρίου 2702» να γραφεί «Καμμία διάταξη».

ΚΛΑΣΗ 8

ΔΙΑΒΡΩΤΙΚΕΣ ΥΛΕΣ

2800 (3) Προστίθεται ένα νέο εδάφιο g) που έχει ως εξής:

«g) Ύλες, διαλύματα και μείγματα τα οποία

1. δεν ανταποκρίνονται στα κριτήρια των οδηγιών 67/548/ΕΟΚ ή 88/379/ΕΟΚ, όπως έχουν τροποποιηθεί και τα οποία δεν ταξινομούνται συνεπώς ως διαβρωτικά σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, και τα οποία,

2. δεν έχουν διαβρωτικά αποτελέσματα στο χάλυβα ή το αλουμίνιο,

μπορούν να θεωρούνται ως ύλες που δεν ανήκουν στην κλάση 8.»

2801 9° *Σημείωση*, στην τελευταία σειρά, διαγράφονται τα «63° c), 64° c) ή».

32° c) Το 2790 τροποποιείται ως εξής:

«*2790 διάλυμα οξικού οξέος* που περιέχει άνω του 10 % αλλά κάτω του 50 % οξύ, κ.β.»

Στη *σημείωση*, το «25 %» αντικαθίσταται από «10 %».

54° a) Πριν από τον αριθ. 2734 εισάγεται: «*2401 πιπεριδίνη*».

65° a) Προστίθεται «*3147 στερεά διαβρωτική βαφή, ε.α.ο. ή 3147 ενδιάμεσο στερεό υλικό για βαφή, διαβρωτικό, ε.α.ο.*»

2801a (2) Μετά το «μεταλλικές ή πλαστικές εσωτερικές συσκευασίες» προστίθεται: «που δεν υπάρχει κίνδυνος να σπάσουν ή να τρυπήσουν εύκολα».

(6) Να γραφεί ως εξής:

«Για τη μεταφορά σύμφωνα με τις παραγράφους (1) και (2) ανωτέρω, κάθε κόλο πρέπει να φέρει ευδιάκριτα και ανεξίτηλα:

a) τον χαρακτηριστικό αριθμό του περιεχόμενου εμπορεύματος, του οποίου να προηγούνται τα γράμματα "UN"·

b) στην περίπτωση διαφορετικών εμπορευμάτων με διαφορετικούς χαρακτηριστικούς αριθμούς που μεταφέρονται στο ίδιο κόλο:

— τους χαρακτηριστικούς αριθμούς των περιεχόμενων εμπορευμάτων, των οποίων να προηγούνται τα γράμματα "UN", ή

— τα γράμματα "LQ" [1].

Οι ενδείξεις αυτές πρέπει να είναι στο εσωτερικό μιας τετράγωνης ταινίας με πλευρά τουλάχιστον 100 mm τοποθετημένης στην άκρη εφόσον αυτό δεν είναι δυνατό λόγω μεγέθους του κόλου, οι διαστάσεις αυτές μπορούν να μειωθούν υπό τον όρο οι ενδείξεις να παραμένουν ευδιάκριτες.».

2802 (3) Τροποποιείται ως εξής:

«Πρέπει να χρησιμοποιούνται, σύμφωνα με τις διατάξεις των ενδείξεων περιθωρίου 2800 (3) και 3511 (2) ή 3611 (2):

— συσκευασίες της ομάδας συσκευασίας I, σημασμένες με το γράμμα "X", ή IBC της ομάδας συσκευασίας I, σημασμένοι με το γράμμα "X", για πολύ διαβρωτικές ύλες κατατασσόμενες στο a) κάθε αριθμού,

— συσκευασίες της ομάδας συσκευασίας II ή I, σημασμένες με το γράμμα "Y" ή "X", ή IBC της ομάδας συσκευασίας II ή I, σημασμένοι με το γράμμα "Y" ή "X", για τις διαβρωτικές ύλες που κατατάσσονται στο b) κάθε αριθμού,

— συσκευασίες της ομάδας συσκευασίας III, II ή I, σημασμένες με το γράμμα "Z", "Y" ή "X", ή IBC της ομάδας συσκευασίας III, II ή I, σημασμένοι με το γράμμα "Z", "Y" ή "X", για χαμηλής διαβρωτικής δράσης ύλες που κατατάσσονται στο c) κάθε αριθμού.»

2803 Στην αρχή μπαίνει το ακόλουθο κείμενο: «Οι ύλες του 6° πρέπει να συσκευάζονται . . .».

Στην τελευταία φράση μπαίνει το ακόλουθο κείμενο: «Το μέγιστο βάρος του περιεχομένου δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 0,84 kg ανά λίτρο χωρητικότητας.»

2805 (1) *Σημείωση 1 στο d):* Να γραφεί:

«Η επιτρεπτή διάρκεια χρήσης των συσκευασιών που προορίζονται για τη μεταφορά των υλών του 2° a) ή του 7° a), είναι δύο χρόνια από την ημερομηνία κατασκευής τους.»

(3) και (4) Προστίθεται δύο νέες παράγραφοι:

«(3) Οι στερεές ύλες κατά την έννοια της ένδειξης περιθωρίου 2800 (6), των 16°, 39°, 46°, 52°, 55°, 65° και 75° μπορούν επιπλέον να συσκευάζονται σε μεταλλικούς IBC σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3622, σε στερεούς πλαστικούς IBC σύμφωνα με τν ένδειξη περιθωρίου 3624), σε σύνθετους IBC σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3625 ή σε ξύλινους IBC με μονωτική επένδυση που δεν επιτρέπει τη διέλευση σκόνης σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3627.

Οι σύνθετοι τύπου 11HZ2 και 21HZ2 ή οι ξύλινοι IBC πρέπει να μεταφέρονται με κλειστά οχήματα ή μεσα σε κλειστά εμπορευματοκιβώτια με ολόκληρα τοιχώματα.

---

[1] Τα γράμματα «LQ» αποτελούν σύντμηση των αγγλικών λέξεων «Limited Quantities»: δηλαδή «σε περιορισμένες ποσότητες».

2805 (συνέχεια) (4) Οι στερεές ύλες κατά την έννοια της ένδειξης περιθωρίου 2800 (6) του 67 μπορούν επίσης να συσκευάζονται σε μεταλλικούς IBC σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3622, σε στερεούς πλαστικούς°IBC σύμφωνα με τν ένδειξη περιθωρίου 3624, ή σε σύνθετους IBC σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3625 με εξαίρεση τους τύπους 11HZ2 και 21HZ2.

Οι σύνθετοι τύπου IBC πρέπει να μεταφέρονται μέσα σε κλειστά οχήματα ή σε εμπορευματοκιβώτια κλειστού τύπου με ολόκληρα τοιχώματα.».

2806 (1) *Σημείωση 2*: μπαίνει το ακόλουθο κείμενο:

«Η επιτρεπτή διάρκεια χρήσης των συσκευασιών που προορίζονται για τη μεταφορά του νιτρικού οξέος του 2° b), χαρακτηριστικός αριθμός 2031, περιεκτικότητας άνω του 55 % σε καθαρό οξύ και των διαλυμάτων υδροφθορικού οξέος του 7° b), χαρακτηριστικός αριθμός 1790, είναι δύο χρόνια από την ημερομηνία κατασκευής τους.»

2812 (8) Πριν από το «3° a)» μπαίνει «2° a) 1.».

2822 (2) Πριν από το «ετικέτες» να γραφεί: «ενδείξεις και».

ΚΛΑΣΗ 9

ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΕΣ ΥΛΕΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ

2900 (3) Διαγράφεται το «και» πριν από το «3171», διαγράφεται το «(με υγρό ηλεκτρολύτη)» μετά το «συσσωρευτές» και προστίθεται στο τέλος:

«, 3334 υγρή ύλη με προδιαγραφές για την αεροπορία, ε.α.ο. και 3335 στερεά ύλη με προδιαγραφές για την αεροπορία, ε.α.ο.»

2901 5° Εισάγεται νέα *σημείωση* 1 που έχει ως εξής:

«*Σημείωση 1.* Κάθε τύπος στοιχείου ή μπαταρίας πρέπει να προσδιορίζεται έτσι ώστε να ανταποκρίνεται στα σχετικά κριτήρια της κλάσεως 9 βάσει δοκιμών που πραγματοποιούνται σύμφωνα με το εγχειρίδιο δοκιμών και κριτηρίων, τρίτο μέρος, υποπαράγραφος 38.3.»

Η δεύτερη φράση στη υπάρχουσα *σημείωση* 2 τροποποιείται ως εξής:

«Κάθε στοιχείο και μπαταρία πρέπει να έχει διάταξη προστασίας από εσωτερικές υπερπιέσεις ή να είναι σχεδιασμένο έτσι ώστε να αποκλείεται οποιαδήποτε βίαιη έκρηξη υπό κανονικές συνθήκες μεταφοράς.».

Η υπάρχουσα *σημείωση* 3 καταργείται.

Οι σημερινές *σημειώσεις* 1 και 2 γίνονται 2 και 3 αντιστοίχως.

6° Το τέλος της *σημείωσης* τροποποιείται ως εξής:

«— ηλεκτρικοί συσσωρευτές της κλάσεως 8, και

— στοιχεία λιθίου της κλάσεως 9.»

8° Το 3268 τροποποιείται ως εξής:

«*3268 διατάξεις φουσκώματος πυροτεχνικών αερόσακων ή 3268 θάλαμοι πυροτεχνικοί αερόσακων ή 3268 πυροτεχνικοί εντατήρες ζωνών ασφαλείας*».

Σημείωση 1. Το υπάρχουν κείμενο συμπληρώνεται ως εξής:

«Εφόσον η διάταξη φουσκώματος του αερόσακου περάσει με επιτυχία τη σειρά δοκιμών 6 c), δεν είναι ανάγκη η δοκιμή να επαναληφθεί και στον ίδιο το θάλαμο του αερόσακου.»

Σημείωση 2. Να γραφεί ως εξής:

«Οι αερόσακοι ή οι ζώνες ασφαλείας που είναι τοποθετημένοι σε οχήματα ή σε πλήρη μέρη οχημάτων (όπως κολώνες τιμονιού, πλαίσια θυρών, καθίσματα, κ.λπ.) δεν υπόκεινται στις απαιτήσεις αυτής της οδηγίας.».

Στο «G. Ύλες που μεταφέρονται εν θερμώ», προστίθεται μια νέα *σημείωση* 2 που έχει ως εξής:

«*Σημείωση* 2. Η ρευστή άσφαλτος δεν υπόκειται στις απαιτήσεις της κλάσεως 9.»

και η υπάρχουσα *σημείωση* γίνεται *σημείωση* 1.

71° Η υπάρχουσα *σημείωση* γίνεται *σημείωση* 1και προστίθεται νέα *σημείωση* 2 που έχει ως εξής:

«*Σημείωση 2.* Τα κενά οχήματα-δεξαμενές, οι κενές αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές και τα κενά εμπορευματοκιβώτια- δεξαμενές που δεν έχουν καθαριστεί και περιείχαν ύλες του 20° c), δεν υπόκεινται στις απαιτήσεις αυτής της οδηγίας εφόσον έχουν ληφθεί τα αναγκαία μέτρα εξουδετέρωσης των ενδεχόμενων κινδύνων.»

2901a (1) Μετά το «μεταλλικές η πλαστικές εσωτερικές συσκευασίες» προστίθεται: «που δεν υπάρχει κίνδυνος να σπάσουν ή να τρυπήσουν εύκολα».

(2) Να γραφεί ως εξής:

«Για τη μεταφορά σύμφωνα με την παράγραφο (1) ανωτέρω, κάθε κόλο πρέπει να φέρει ευδιάκριτα και ανεξίτηλα:

a) τον χαρακτηριστικό αριθμό του περιεχόμενου εμπορεύματος, του οποίου να προηγούνται τα γράμματα "UN"·

b) στην περίπτωση διαφορετικών εμπορευμάτων με διαφορετικούς χαρακτηριστικούς αριθμούς που μεταφέρονται στο ίδιο κόλο:

τους χαρακτηριστικούς αριθμούς των περιεχόμενων εμπορευμάτων, των οποίων να προηγούνται τα γράμματα "UN", ή

— τους χαρακτηριστικούς αριθμούς των περιεχόμενων εμπορευμάτων, των οποίων να προηγούνται τα γράμματα "UN", ή

— τα γράμματα "LQ" [1].

Οι ενδείξεις αυτές πρέπει να είναι στο εσωτερικό μιας τετράγωνης ταινίας με πλευρά τουλάχιστον 100 mm τοποθετημένης στην άκρη εφόσον αυτό δεν είναι δυνατό λόγω μεγέθους του κόλου, οι διαστάσεις αυτές μπορούν να μειωθούν υπό τον όρο οι ενδείξεις να παραμένουν ευδιάκριτες.».

(4) Οι δύο τελευταίες φράσεις τη παραγράφου (4) να γραφούν ως εξής:

«Οι συσκευές πρέπει εντούτοις να συσκευάζονται σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 2905 (1) a). Κάθε κόλο πρέπει να σημαίνεται σύμφωνα με την παράγραφο (2) ανωτέρω.»

2906 (1) Η τελευταία φράση του εδαφίου c) καθώς και οι δύο τελευταίες φράσεις του τελευταίου εδαφίου διαγράφονται.

2908 (2) Η σημείωση στο κάτω μέρος της σελίδας πρέπει να γραφεί «Βλέπε σημείωση στο κάτω μέρος της σελίδας στην ένδειξη περιθωρίου 2650 (9)».

2914 (1) Στη σημείωση στο κάτω μέρος της σελίδας, η τελευταία φράση αντικαθίσταται με το ακόλουθο κείμενο:

«Η τεχνική ονομασία ενός παρασιτοκτόνου πρέπει να είναι η εγκεκριμένη από τον ISO (βλέπε ISO 1750:1981, όπως έχει τροποποιηθεί) ονομασία, τυχόν άλλη ονομασία που περιλαμβάνεται στο "Προτεινόμενη από τον ΠΟΥ ταξινόμηση των παρασιτοκτόνων κατ' είδος κινδύνου και κατευθυντήριες γραμμές για την ταξινόμηση" ή η ονομασία του δραστικού συστατικού.».

(2) Στην παρένθεση, να γραφεί: «(βλέπε *σημείωση* 2 της ένδειξης περιθωρίου 2901, 5°)».

2921 (3) Πριν από το «ετικέτες» να γραφεί «ενδείξεις και».

---

[1] Τα γράμματα «LQ» αποτελούν σύντμηση των αγγλικών λέξεων «Limited Quantities»: δηλαδή «σε περιορισμένες ποσότητες».

ΜΕΡΟΣ III

ΠΡΟΣΘΗΚΕΣ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΠΡΟΣΘΗΚΗ Α.1

3170 Η λέξη «εμπορικές» στην περιγραφή «*Γομώσεις μορφοποιημένες εμπορικές*» καθώς και στη *σημείωση* που αναφέρεται στο «*Φυσίγγια για πετρελαιοπηγές*», διαγράφεται.

Μετά το «*(Ύλες ΕVI)*» στην περιγραφή «*Ύλες, εκρηκτικές, πολύ μη-ευαίσθηκτες*» να γραφεί «*ε.α.ο*».

ΠΡΟΣΘΗΚΗ Α.5

3500 (8) Η τελευταία φράση τροποποιείται ως εξής:

«Μια ύλη μπορεί εντούτοις να μεταφερθεί σε μια τέτοια συσκευασία μόνον εφόσον για την ύλη αυτή προβλέπεται εξαεριστικό υπό τις συνθήκες μεταφοράς της αντίστοιχης κλάσης ή με συμφωνία της αρμόδιας αρχής ενός οποιουδήποτε κράτους μέλους.»

(10) Αντί του «3560» να γραφεί «3561».

3510 (1) Στον ορισμό «*επιδιορθωμένες συσκευασίες*», πριν από το «μεταλλικά βαρέλια» προστίθεται ένα «a)» ενώ προστίθεται ένα νέο εδάφιο b), που έχει ως εξής:

«b) πλαστικά βαρέλια ή μπιτόνια:

i) του έχουν καθαριστεί έτσι ώστε να υλικά κατασκευής τους να επανεύρουν την αρχική τους όψη, με πλήρη απομάκρυνση του προηγούμενου περιεχομένου τους καθώς επίσης και κάθε εξωτερικής επικάλυψης ή ετικέτας,

ii) τον οποίων έχουν αντικατασταθεί όλα τα παρεμβύσματα στεγανοποίησης που δεν αποτελούν ενιαίο τμήμα της συσκευασίας και

iii) τα οποία έχουν υποβληθεί σε έλεγχο μετά τον καθαρισμό, μετά τον οποίο έλεγχο κάθε συσκευασία που εμφανίζει ορατές ζημιές όπως σχισίματα, πτυχώσεις ή σκασίματα ή της οποίας τα πώματα ή τα σπειρώματα έχουν καταστραφεί ή φέρει άλλα σοβαρά ελαττώματα πρέπει να απορρίπτεται.».

Στον ορισμό «*ανακατασκευασμένες συσκευασίες*», πριν από το «μεταλλικά βαρέλια» μπαίνει ένα «a)»ενώ, μετά την παράγραφο iii) προστίθεται ένα νέο εδάφιο b) που έχει ως εξής:

«b) πλαστικά βαρέλια:

i) που ελήφθησαν με μετατροπή ενός τύπου ΟΗΕ σε άλλο τύπο ΟΗΕ (π.χ. 1Η1 σε 1Η2), ή

ii) των οποίων έχουν αντικατασταθεί ενσώματα δομικά τους στοιχεία.»

(3) Εισάγεται ο ακόλουθος νέος ορισμός:

«*Ανακυκλωμένες πλαστικές ύλες:*

ύλες ανακτημένες από χρησιμοποιημένες εμπορικές συσκευασίες που έχουν καθαριστεί και υποστεί επεξεργασία για να μετατραπούν σε καινούργιες συσκευασίες. Τα ειδικά χαρακτηριστικά του ανακυκλωμένου υλικού που χρησιμοποιειται για την κατασκευή νέων συσκευασιών πρέπει να ελέγχονται και να πιστοποιούνται τακτικά στα πλαίσια αναγνωρισμένου από την αρμόδια αρχή προγράμματος διασφάλισης της ποιότητας. Στο πρόγραμμα αυτό πρέπει να περιλαμβάνεται ή διενέργεια προηγούμενης κατάλληλης διαλογής και επιβεβαιωτικός έλεγχος ότι όλες οι παρτίδες των ανακυκλωμένων πλαστικών υλικών παρουσιάζουν κατάλληλο δείκτη τήξεως, πυκνότητα και αντίσταση σε ελξη που ταιριάζουν με τα αντίστοιχα χαρακτηριστικά του υποδείγματος-τύπου που κατακευάζεται από αυτό το είδος ανακυκλούμενου υλικού. Στις πληροφορίες διασφάλισης ποιότητας περιλαμβάνονται υποχρεωτικώς στοιχεία για το υλικό συσκευασίας από το οποίο προέρχονται οι ανακυκλωμένες πλαστικές ύλες καθώς και το προηγούμενο περιεχόμενο αυτών των συσκευασιών, στην περίπτωση που το περιεχόμενο αυτό ενδέχεται να έχει δυσμενείς επιδράσεις στα χαρακτηριστικά της νέας συσκευασίας που θα παραχθεί από αυτό το υλικό. Επιπλέον, το πρόγραμμα διασφάλισης ποιότητας που εφαρμόζεται από τον κατασκευαστή μιας συσκευασίας σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3500 (13) πρέπει να περιλαμβάνει την εκτέλεση των μηχανικών δοκιμών που κατασκευάζονται από κάθε παρτίδα ανακυκλωμένων πλαστικών υλικών. Στις δοκιμές αυτές, η αντοχή στοιβάγματος μπορεί να ελέγχεται με κατάλληλη δοκιμή δυναμικής συμπίεσης αντί με την δοκιμή στοιβάγματος που προβλέπεται στην ένδειξη περιθωρίου 3555.»

3512 (1) c) ii) και d) Διαγράφονται τα ακόλουθα:

«και για ελαφρού περιτυπώματος μεταλλικές συσκευασίες μετακινούμενης κεφαλής προοριζόμενες για ύλες της κλάσης 3, 5° c)»

(1) d) Προστίθεται σημείωση που έχει ως εξής:

«*Σημείωση:* Οι διατάξεις της παραγράφου αυτής d) δεν εφαρμόζονται στις συσκευασίες που προορίζονται για τη μεταφορά των υλών των 1° ή 2° της κλάσης 6.2.».

(7) Το παράδειγμα για νέες ελαφρές μεταλλικές συσκευασίες τροποποιείται ως εξής:

«RID/ADR/0A2/Y20/S/83	a) ii), b), c), d) και e)	μετακινούμενης κεφαλής, που προορίζονται για υγρά των οποίων το ιξώδες, στους 23 °C, υπερβαίνει τα 200 mm^2/s
NL/VL 124	f) και g)	
RID/ADR/0A1/Y/100/83	a) ii, b), c), d) και e)	μη μετακινούμενης κεφαλής
NL/VL 123	f) και g)»	

Στο παράδειγμα το σχετικό με καινούργια χαρτοκιβώτια, που προορίζονται για ύλες των 1° ή 2° της κλάσης 6.2, η πρώτη γραμμή αντικαθίσταται από

«4G/Κλάση 6.2/92 a) i), b), c) iii) και e)».

(8) Προστίθεται νέα παράγραφος 8) που έχει ως εξής:

«(8) Οι συσκευασίες που κατασκευάζονται απο αυτές τις ανακυκλωμένες πλαστικές ύλες πρέπει να φέρουν των ένδειξη "REC" δίπλα στις σημάνσεις που προβλέπονται στην παρούσα ένδειξη περιθωρίου».

3526 f) Στη δεύτερη φράση, το «Για νέες συσκευασίες» αντικαθίσταται από τα εξής:

«Πλην των ανακυκλωμένων πλαστικών υλών που ορίζονται στο 3510 (3)»

3551 (5) Μετά το «υψηλού» στη φράση «υψηλού μοριακού βάρους» στη σημείωση στο τέλος της ένδειξης περιθωρίου 3551 (5), προστίθεται «ή μέσου».

(6) Μετά τη δεύτερη παύλα από την αρχή της ένδειξης περιθωρίου 3551 (6), προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«και για μπιτόνια σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3526 των ομάδων συσκευασίας II και III και, εάν αναγκαίο, για τις σύνθετες συσκευασίες σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3537 από πολυαιθυλένιο μέσου μοριακού βάρους, που ανταποκρίνεται στις ακόλουθες προδιαγραφές:

— σχετική πυκνότητα στους 23 °C, έπειτα από θερμικό εγκλιματισμό επί μία ώρα στους 100 °C, > 0,940 σύμφωνα με το πρότυπο ISO 1183,

— δείκτης ρευστότητας εν θερμώ στους 190 °C/21,6 kg φορτίου: ≤ 0,5 g/10 min. και ≥ 0,1 g/10 min., σύμφωνα με το πρότυπο ISO 1133,

— δείκτης ρευστότητας εν θερμώ στους 190 °C/5 kg φορτίου: ≤ 3 g/10 min. και ≥ 0,5 g/10 min., σύμφωνα με το πρότυπο ISO 1133.»

Προστίθεται η ακόλουθη φράση στο τέλος της ένδειξης περιθωρίου 3551 (6):

«Η διαδικασία αυτού του εδαφίου εφαρμόζεται επίσης και στις συσκευασίες από πολυαιθυλένιο υψηλής πυκνότητας, υψηλού και μέσου μοριακού βάρους, των οποίων η εσωτερική επιφάνεια είναι φθοριωμένη».

3551 (7) Μετά το «υψηλού» στη φράση «υψηλού μοριακού βάρους» στην πρώτη φράση της ένδειξης περιθωρίου 3551 (7), προστίθεται «ή μέσου».

3552 (4) (c) Διαγράφεται:

«και για ύλες της κλάσης 3, 5° c)»

3553 (1)
και
3554 (1) Διαγράφεται:

«ελαφρού περιτυπώματος μεταλλικές συσκευασίες μετακινούμενης κεφαλής, προοριζόμενες για ύλες της κλάσης 3, 5° c)».

3555 (4) Το τρίτο εδάφιο που αρχίζει με: «Η σταθερότητα στοιβάγματος ...» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Πριν από την αξιολόγηση του αποτελέσματος, οι πλαστικές συσκευασίες πρέπει μα ψύχονται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος.».

Παράρτημα στην προσθήκη Α.5

Μέρος I

Στον τίτλο του μέρους I, μετά το «υψηλού» στη φράση «υψηλού μοριακού βάρους» προστίθεται «ή μέσου».

α) Στο τέλος του α) προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«Στην περίπτωση υλικών πληρώσεως τα οποία προκαλούν σχισμές υπό εξαναγκασμό στο πολυαιθυλένιο σοβαρότερες από εκείνες του διαλύματος διάβρεξης, η επαρκής χημική συμβατότητα μπορεί να αποδεικνύεται έπειτα από προαποθήκευση τριών εβδομάδων στους 40 °C, σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3551 (6), αλλά με την αρχική ύλη πληρώσεως.»

ε) Στο τέλος του ε) προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«Σε αυτές τις περιπτώσεις πρέπει επιπλέον να προσδιορίζεται η διάρκεια χρήσεως παρατηρώντας το βαθμό καταστροφής (π.χ. δύο χρόνια για το νιτρικό οξύ 55 % τουλάχιστον).»

Μέρος II

Κλάση 8, 61°

Η σημείωση «(2)» στο κάτω μέρος της σελίδας τροποποιείται ως εξής:

«(2) Δοκιμή που πρέπει να εκτελείται αποκλειστικά με εξαεριστικό. Σε περίπτωση δοκιμής με χρήση νιτρικού οξέος ως υγρού προτύπου, πρέπει να χρησιμοποιούνται εξαεριστικά και παρεμβύσματα στεγανότητας ανθεκτικά στα οξέα. Στην περίπτωση υποχλωριωδών διαλυμάτων, είναι δεκτά επίσης εξαεριστικά και παρεμβύσματα στεγανότητας του ίδιου τύπου κατασκευής, ανθεκτικά στα υποχλωριώδη (όπως π.χ. από καουτσούκ ή σιλικόνη) αλλά μη ανθεκτικά στο νιτρικό οξύ.»

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ Α.6

3601 (6) Η τελευταία φράση τροποποιείται ως εξής:

«Μια ύλη μπορεί εντούτοις να μεταφερθεί σε μια τέτοια συσκευασία μόνον εφόσον για την ύλη αυτή προβλέπεται εξαεριστικό υπό τις συνθήκες μεταφοράς της αντίστοιχης κλάσης ή με συμφωνία της αρμόδιας αρχής ενός οποιουδήποτε κράτους μέλους.»

3622 (3) Η παράγραφος αυτή καταργείται και οι υπάρχουσες παράγραφοι (4) έως (8) γίνονται (3) έως (7).

3662 Εισάγεται μια νέα παράγραφος (4) που έχει ως εξής:

«(4) a) IBC που έχουν πληρωθεί πριν από την ημερομηνία εκπνοής της προθεσμίας για την περιοδική δοκιμή σύμφωνα με την παράγραφο (2) μπορούν να μεταφέρονται επί τρεις μήνες το πολύ μετά την εν λόγω ημερομηνία.

b) Περαιτέρω, IBC που έχουν πληρωθεί πριν από την ημερομηνία εκπνοής της προθεσμίας για την περιοδική δοκιμή σύμφωνα με την παράγραφο (2), μπορούν να μεταφέρονται, πλην διαφορετικής εγκρίσεως της αρμόδιας αρχής, για χρονικό διάστημα έξι μηνών το πολύ μετά την εν λόγω ημερομηνία για να καταστεί δυνατή η επιστροφή των υλών της παρούσας οδηγίας με σκοπό την καταστροφή ή ανακύκλωσή τους σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες. Όταν ύλες μεταφέρονται μέσα σε IBC, υπό τις συνθήκες αυτές το παραστατικό μεταφοράς πρέπει να φέρει την ακόλουθη ένδειξη "Μεταφορά σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3662 (4) b)".».

Η υπάρχουσα παράγραφος (4) γίνεται παράγραφος (5).

3663 Προστίθεται νέα παράγραφος (3) που έχει ως εξής:

«(3) a) IBC που έχουν πληρωθεί πριν από την ημερομηνία εκπνοής της προθεσμίας για την οπτική επιθεώρηση σύμφωνα με την παράγραφο (2) μπορούν να μεταφέρονται για τρεις μήνες το πολύ μετά την εν λόγω ημερομηνία.

b) Περαιτέρω, IBC που έχουν πληρωθεί πριν από την ημερομηνία εκπνοής της προθεσμίας για την οπτική επιθεώρηση σύμφωνα με την παράγραφο (2), μπορούν να μεταφέρονται, πλην διαφορετικής εγκρίσεως της αρμόδιας αρχής για χρονικό διάστημα έξι μηνών το πολύ μετά την εν λόγω ημερομηνία για να καταστεί δυνατή η επιστροφή των υλών της παρούσας οδηγίας με σκοπό την καταστροφή ή ανακύκλωσή τους σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες. Όταν ύλες μεταφέρονται μέσα σε IBC, υπό τις συνθήκες αυτές, το παραστατικό μεταφοράς πρέπει να φέρει την ακόλουθη ένδειξη "Μεταφορά σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 3663 (3) β)".»

Οι υπάρχουσες παράγραφοι (3) έως (5) γίνονται (4) έως (6) αντιστοίχως.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ Α.7

3700 Πίνακας 1, οι τρεις τελευταίες περιγραφές για το ουράνιο αντικαθίστανται από το ακόλουθες:

Σύμβολο ραδιονουκλεϊδίου	Στοιχείο και ατομικός αριθμός	A_1		A_2	
		TBq	(Ci) [περίπου (1)]	TBq	(Ci) [περίπου (1)]
U (εμπλουτισμένο 5 % ή λιγότερο)		Χωρίς όριο (3) (4)		Χωρίς όριο (3) (4)	
U (εμπλουτισμένο πάνω από 5 %)		10 (3) (4)	200 (3) (4)	1×10^{-3} (3) (4)	2×10^{-2} (3) (4)
U (εξαντλημένο)		Χωρίς όριο (4)		Χωρίς όριο (4)	

3771 (4) a) Αντί του «αρχική δοκιμή» να γραφεί «αρχική επιθεώρηση».

Αντί του «περιοδικές δοκιμές» να γραφεί «περιοδικές επιθεωρήσεις».

Αντί του «Αυτές οι δοκιμές» να γραφεί «Αυτές οι επιθεωρήσεις».

b) Αντί του «Η αρχική δοκιμή» να γραφεί «Η αρχική επιθεώρηση».

c) Αντί του «περιοδικές δοκιμές» να γράφει «περιοδικές επιθεωρήσεις» (3 φορές).

e) Αντί του «περιοδικές δοκιμές» να γραφεί «περιοδικές επιθεωρήσεις».

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ Α.9

3900 (1) Η δεύτερη φράση τροποποιείται ως εξής:

«Το περίγραμμά τους σημαίνεται με μια γραμμή ίδιου χρώματος με το σύμβολο που υπάρχει στην ετικέτα, σε απόσταση 5 mm από την άκρη».

3901 (3) Εισάγεται:

«(όπως προβλέπεται στον κώδικα IMDG ή τις τεχνικές οδηγίες του ICAO)».

μετά το «σύμφωνα με τις απαιτήσεις άλλων τρόπων μεταφοράς».

Αντί του «συστοιχίες δοχείων» να γραφεί «οχήματα-ρυμούλκες».

3903 Τροποποιείται ως εξής:

«Οι ετικέτες κινδύνου οι οποίες, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1998, ήταν σύμφωνες με τα υποδείγματα που προβλέπονται μέχρι αυτή την ημερομηνία, μπορούν να χρησιμοποιούνται μέχρις εξαντλήσεως των αποθεμάτων.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Στο μέρος Ι, τμήμα 2, τα «Οχήματα ... 10 220» τροποποιείται ως εξής:

«Οχήματα-δεξαμένες (βυτιοφόρα) με σταθερές δεξαμενές, οχήματα-συστοιχίες και οχήματα που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων σε αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές ή σε εμπορεματοκιβώτια-δεξαμενές χωρητικότητας άνω των 3 000 λίτρων 10 220»

Στο μέρος Ι, τμήμα 2, εισάγεται μετά το «Πέδηση 10 221»:

«Θέρμανση με καύση 10 222»

Στο μέρος Ι, στην αρχή του τμήματος 3, προστίθεται:

«Θέρμανση με καύση 10 300»

Στο μέρος Ι, τμήμα 3, μετά το «Ειδική εκπαίδευση ...» , εισάγεται:

«Εκπαίδευση ατόμων, εκτός από τους οδηγούς, που απασχολούνται στην οδική μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων 10 316»

Στο μέρος Ι, τμήμα 4, εισάγεται μετά το «Απαγόρευση ... 10 405 και επόμενα»:

«Προφυλάξεις σχετικές με τα τρόφιμα, διάφορα άλλα καταναλωτικά είδη και ζωοτροφές 10 410 και επόμενα»

Στο μέρος Ι, τμήμα 5, στο τέλος του τίτλου εισάγεται «και *εμπορευματοκιβωτίων*»

Στο μέρος ΙΙ, κλάση 2, ο τίτλος τροποποιείται ως εξής: «Αέρια»

Στο μέρος ΙΙΙ, Προσάρτημα Β.1, μετά το «Προσάρτημα B.1d» προστίθεται:

«Προσάρτημα B.1e Διατάξεις που αφορούν δεξαμενές αποβλήτων που λειτουργούν υπό κενό 215 000 και επόμενα»

Τροποποιείται ως εξής:

«Προσάρτημα Β.2 Ενιαίες διατάξεις που αφορούν την κατασκευή οχημάτων που προορίζονται για τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων»

ΜΕΡΟΣ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΩΝ ΥΛΩΝ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΚΛΑΣΕΩΝ

10 010 Η φράση «, εξαιρέσει εκείνων στην ένδειξη περιθωρίου 10 381 (1) a) στις περιπτώσεις που έχουν εφαρμογή,».

10 011 Το κείμενο στην ένδειξη περιθωρίου 10 011 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**10 011** (1) Τα επικίνδυνα εμπορεύματα σε κόλα μπορούν να μεταφέρονται στην ίδια μονάδα μεταφοράς χωρίς να εφαρμόζονται οι διατάξεις του παρόντος παραρτήματος, με εξαίρεση τις ακόλουθες:

— Γενικές διατάξεις — ένδειξη περιθωρίου 10 010 έως 10 099

— Τρόπος μεταφοράς του εμπορεύματος — ένδειξη περιθωρίου XX 100 έως XX 199 του τμήματος Ι των μερών Ι και ΙΙ

— Πυροσβεστικές συσκευές — ένδειξη περιθωρίου 10 240 (1) a)

— Φορητές φωτιστικές συσκευές — ένδειξη περιθωρίου 10 353

— Παραστατικά μεταφοράς και κείμενα ενδεχόμενων ειδικών συμφωνιών — ένδειξη περιθωρίου 10 381 (1)

— Ειδικές διατάξεις που αφορούν τη φόρτωση, εκφόρτωση και χειρισμό — τμήμα 4 των μερών Ι και ΙΙ εκτός από τους περιορισμούς στην ένδειξη περιθωρίου XX 407 του μέρους ΙΙ

— Επίβλεψη οχημάτων που μεταφέρουν ποσότητες επικίνδυνων εμπορευμάτων μεγαλύτερες από ορισμένα όρια σύμφωνα με τις ενδείξεις περιθωρίου 10 321 και XX 321

— Απαγόρευση φωτιάς και γυμνής φλόγιας κατά τη διάρκεια της φόρτωσης, εκφόρτωσης και μεταφοράς υλών και αντικειμένων της κλάσης 1 — ένδειξη περιθωρίου 11 354

— Επαρκής εξαερισμός των οχημάτων που μεταφέρουν ορισμένα αέρια της κλάσεως 2 — ένδειξη περιθωρίου 21 212

υπό την προϋπόθεση ότι η συνολική ποσότητα ανά μονάδα μεταφοράς δεν υπερβαίνει τις τιμές που εμφαίνονται στις παραγράφους (2) και (3) κατωτέρω και υπό την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου (4).

(2) Όταν επικίνδυνα εμπορεύματα της ίδιας κατηγορίας μεταφοράς, όπως ορίζεται στον παρακάτω πίνακα, μεταφέρονται στην ίδια μονάδα μεταφοράς, η συνολική μέγιστη ποσότητα ανά μονάδα μεταφορές εμφαίνεται στον παρακάτω πίνακα:

Κατηγορία μεταφοράς	Ύλες ή αντικείμενα	Συνολικές μέγιστες ποσότητες ανά μονάδα μεταφοράς
0	Κλάση 1: 01°, 11°, 12°, 24°, 25°, 33°, 34°, 44°, 45° και 51° Κλάση 4.2: Ύλες που εμφαίνονται στο a) ή ανήκουν στην ομάδα συσκευασίας Ι των οδηγιών σχετικά με την μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων Κλάση 4.3: 1° έως 3° και 19° έως 25° Κλάση 6.1: 1° και 2° Κλάση 6.2: 1° και 2° Κλάση 7: ύλες της ένδειξης περιθωρίου 2704, προγράμματα 5 έως 13 Κλάση 9: 2° b) και 3° καθώς και κενές μη καθαρισμένες συσκευσίες που περιείχαν ύλες που περιλαμβάνονται σε αυτή την κατηγορία μεταφοράς	0
1	Ύλες και αντικείμενα που εμφαίνονται στο a) ή ανήκουν στην ομάδα συσκευασίας Ι των οδηγιών σχετικά με τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων αλλά δεν περιλαμβάνονται στην κατηγορία μεταφοράς 0 καθώς επίσης και ύλες και αντικείμενα των ακόλουθων κλάσεων, αριθμών ή ομάδων και γραμμάτων: Κλάση 1: 1° έως 10° (1), 13° έως 23°, 26°, 27°, 29° και 30° έως 32° Κλάση 2: T, TC (1), TO, TF, TOC και TFC Κλάση 4.1: 31° b) έως 34° b) και 41° b) έως 50° b) Κλάση 5.2: 1° b) έως 4° b) και 11° b) έως 20° b)	20

10 011
(συνέχεια)

Κατηγορία μεταφοράς	Ύλες ή αντικείμενα	Συνολικές μέγιστες ποσότητες ανά μονάδα μεταφοράς
2	Ύλες και αντικείμενα που εμφαίνονται στο b) ή ανήκουν στην ομάδα συσκευασίας II των οδηγιών σχετικά με τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων αλλά δεν περιλαμβάνονται στην κατηγορία μεταφοράς 0, 1 ή 4 καθώς επίσης και ύλες και αντικείμενα των ακόλουθων κλάσεων, αριθμών ή ομάδων και γραμμάτων: Κλάση 1: 35° έως 53°, 48° (¹) και 50° Κλάση 2: F Κλάση 6.1: ύλες και αντικείμενα που περιλαμβάνονται στο c) Κλάση 6.2: 3°	300
3	Ύλες και αντικείμενα που εμφαίνονται στο c) ή ανήκουν στην ομάδα συσκευασίας III των οδηγιών σχετικά με τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων αλλά δεν περιλαμβάνονται στην κατηγορία μεταφοράς 2 ή 4 καθώς επίσης και ύλες και αντικείμενα των ακόλουθων κλάσεων, αριθμών ή ομάδων και γραμμάτων: Κλάση 2: A και O Κλάση 9: 6° και 7°	1 000
4	Κλάση 1: 46° και 47° Κλάση 4.1: 1° b) και 2° c) Κλάση 4.2: 1° c) Κλάση 7: ύλες της ένδειξης περιθωρίου 2704, προγράμματα 1 έως 4 Κλάση 9: 8° c) καθώς και κενές μη καθαρισμένες συσκευσίες που περιείχαν επικίνδυνες ύλες, πλην εκείνων που περιλαμβάνονται στην κατηγορία μεταφοράς 0	Χωρίς όριο

(¹) Στην περίπτωση των χαρακτηριστικών αριθμών 0081, 0082, 0084, 0241, 0331, 0332, 0482, 1005 και 1017, η μέγιστη συνολική ποσότητα ανά μονάδα μεταφοράς είναι 50 kg.

Στον παραπάνω πίνακα, με τον όρο "συνολικές μέγιστες ποσότητες ανά μονάδα μεταφοράς", νοούνται:

— για τα αντικείμενα, το μεικτό βάρος σε χιλιόγραμμα (για τα αντικείμενα της κλάσεως 1, το καθαρό βάρος της εκρηκτικής ύλης σε kg),

— για τις στερεές ύλες και τα υγροποιημένα αέρια, τα ψυχόμενα υγροποιημένα αέρια και τα διαλελυμένα υπό πίεση αέρια, το καθαρό βάρος σε χιλιόγραμμα,

— για τις ύγρες ύλες και τα πεπιεσμένα αέρια, το ονομαστικό περιεχόμενο του δοχείου σε λίτρα.

Με τον όρο "ονομαστικό περιεχόμενο του δοχείου" νοείται ο ονομαστικός όγκος εκφρασμένος σε λίτρα της επικίνδυνης ύλης που περιέχεται στο δοχείο. Για τις φιάλες πεπιεσμένων αερίων, ονομαστικό περιεχόμενο είναι η χωρητικότητα σε νερό της φιάλης.

(3) Όταν επικίνδυνα εμπορεύματα που ανήκουν σε διαφορετικές κατηγορίες μεταφοράς, όπως ορίζονται στον πίνακα της παραγράφου (2), μεταφέρονται στην ίδια μονάδα μεταφοράς, το άθροισμα

— της ποσότητας των υλών και αντικειμένων της κατηγορίας μεταφοράς 1 πολλαπλασιασμένης επί "50",

— της ποσότητας των υλών και αντικειμένων της κατηγορίας μεταφοράς 2 πολλαπλασιασμένης επί "3", και

— της ποσότητας των υλών και αντικειμένων της κατηγορίας μεταφοράς 3

δεν πρέπει να υπερβαίνει το "1 000".

(4) Για τους σκοπούς της παρούσας ένδειξης περιθωρίου, δεν θα λαμβάνονται υπόψη υγρά ή αέρια που περιέχονται σε συνήθεις σταθερές δεξαμενές των μέσων μεταφοράς, που χρησιμοποιούνται για την κίνησή τους ή για τη λειτουργία ειδικών εξοπλισμών τους (π.χ. ψυκτικών) ή για την ασφάλεια τους, τα οποία αναφέρονται στις ενδείξεις περιθωρίου 2201 a (1), (2) c), d), e), h) και 2301 a (4) έως (6).»

10 014 (1) Στον ορισμό του «εμπορευματοκιβωτίου-δεξαμενή», πριν από το «ύλες» εισάγεται η λέξη «αέριες» και διαγράφεται η τελευταία φράση.

Οι παρακάτω ορισμοί τροποποιούνται ως εξής:

«— Ο όρος "*αποσυναρμολογούμενη δεξαμενή*" σημαίνει δεξαμενή χωρητικότητας μεγαλύτερης των 450 λίτρων, εκτός από σταθερή δεξαμενή, εμπορευματοκιβώτιο-δεξαμενή η στοιχείο οχήματος-συστοιχία, η οποία εκ σχεδιασμού δεν προορίζεται για τη μεταφορά εμπορευμάτων χωρίς να εκφορτωθεί και η οποία κανονικά μπορεί να υποβληθεί σε χειρισμούς μόνον εφόσον είναι άδεια.

— Ο όρος "*σταθερή δεξαμενή*" σημαίνει δεξαμενή χωρητικότητας μεγαλύτερης των 1 000 λίτρων που είναι μονίμως τοποθετημένη σε όχημα (το οποιό καθίσταται έτσι όχημα-δεξαμενή) ή αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του πλαισίου τέτοιου οχήματος.

— Ο όρος "*δεξαμενή*" ("βυτίο"), όταν χρησιμοποιείται από μόνος του, σημαίνει εμπορευματοκιβώτιο-δεξαμενή ή σταθερή δεξαμενή ή αποσυναρμολογούμενη δεξαμενή ή στοιχείο οχήματος-συστοιχία, χωρητικότητας μεγαλύτερης των 1 000 λίτρων (βλέπε εντούτοις, τον υπάρχοντα περιορισμό στην έννοια της λέξης "δεξαμενή" στην ένδειξη περιθωρίου 200 000 (2) των κοινών διατάξεων στις προσθήκες B.1)·»

10 014 (συνέχεια)

Εισάγονται οι ακόλουθοι νέοι ορισμοί:

«— Ο όρος "*θέρμανση με καύση*": σημαίνει διάταξη που χρησιμοποιεί απευθείας υγρό ή αέριο καύσιμο και δεν ανακτά τη θερμότητα του κινητήρα κίνησης του οχήματος.

— Ο όρος "κόλο" σημαίνει το τελικό προϊόν της διαδικασίας συσκευασίας που είναι έτοιμο για αποστολή και αποτελείται από τη συσκευασία ή το IBC με το περιεχόμενό τους. Ο όρος περιλαμβάνει τα δοχεία αερίων που ορίζονται στην ένδειξη 2211 καθώς επίσης και τα αντικείμενα τα οποία, λόγω μεγέθους, βάρους ή σχήματος, μπορούν να μεταφέρονται μη συσκευασμένα ή σε βάσεις, ελαφρά κιβώτια ή διατάξεις χειρισμού. Ο όρος δεν έχει εφαρμογή στα μη συσκευασμένα αντικείμενα και τις ύλες που μεταφέρονται χύμα μέσα σε εμπορευματοκιβώτια η οχήματα ούτε στις ύλες που μεταφέρονται σε δεξαμενές.»

10 111 (1) Διαγράφονται οι λέξεις: «και τότε μόνο κάτω από τις συνθήκες που καθορίζονται από εκείνες τις διατάξεις».

Εισάγεται νέα παράγραφος (2) που έχει ως εξής:

«(2) Σε κάθε χύμα μεταφορά, πρέπει να λαμβάνονται τα αναγκαία μέτρα για την αποφυγή εμφάνισης οποιασδήποτε διαφυγής του περιεχομένου».

Η υπάρχουσα παράγραφος (2) γίνεται παράγραφος (3).

10 220 (1) Στην τελευταία φράση, μετά τις λέξεις «ή σε κόκκους», εισάγεται η φράση «και δεξαμενές αποβλήτων που λειτουργούν υπό κενό με ανατρεπόμενη δεξαμενή».

(2) Τροποποιείται ως εξής:

«Τα οχήματα που μεταφέρουν υγρά με σημείο ανάφλεξης 61 °C ή χαμηλότερο (με εξαίρεση το πετρέλαιο ντήζελ που είναι σύμφωνο με το πρότυπο EN 590:1993, το γκαζόιλ, και το ελαφρό πετρέλαιο θέρμανσης — χαρακτηριστικός αριθμός 1202 — με σημείο ανάφλεξης που ορίζεται στο πρότυπο EN 590:1993) ή εύφλεκτες ύλες της κλάσεως 2 όπως ορίζονται στην ένδειξη περιθωρίου 2200 (3) πρέπει να πληρούν τις διατάξεις των ενδείξεων περιθωρίου 220 532, 220 533 και 220 534 της προσθήκης B.2.».

10 221 (1) Το «τύπου III» αντικαθίσταται από το «EX/III» και το «ένδειξη περιθωρίου 11 204 (3)» από το «ένδειξη περιθωρίου 11 204 (2)».

(3) Το «1999» αντικαθίσταται από το «2009».

10 222 Προστίθεται μια νέα ένδειξη περιθωρίου που έχει ως εξής:

«***Θέρμανση με καύση***

10 222 (1) Οι θερμαντικές συσκευές καύσης στην καμπίνα που οδηγού και για τον κινητήρα των οχημάτων των τύπων που εμφαίνονται στον πίνακα της ένδειξης περιθωρίου 220 500 πρέπει να είναι σύμφωνες με τις απαιτήσεις της ένδειξης περιθωρίου 220 536.

(2) Οι θερμαντικές συσκευές καύσης που έχουν σχεδιαστεί για τη θέρμανση των διαμερισμάτων φόρτωσης πρέπει να είναι σύμφωνες με τις απαιτήσεις στην ένδειξη περιθωρίου 220 536. με τις ακόλουθες εξαιρέσεις:

— ο διακόπτης μπορεί να είναι εγκατεστημένος στο εξωτερικό της καμπίνας του οδηγού,

— πρέπει να μπορεί να υπάρχει πρόσβαση στη συσκευή από το εξωτερικό του διαμερίσματος φόρτωσης,

— δεν χρειάζεται να αποδεικνύεται ότι ο εναλλάκτης θερμότητας των διατάξεων βοηθητικής θέρμανσης αντέχει σε μειωμένη παραμένουσα λειτουργία.

(3) Οι διατάξεις των παραγράφων (1) και (2) ανωτέρω εφαρμόζονται στα οχήματα με κινητήρα που εξοπλίζονται με θερμαντικές συσκευές καύσης μετά τις 30 Ιουνίου 1999. Τα οχήματα με κινητήρα που θα είναι εξοπλισμένα πριν από την 1η Ιουλίου 1999 πρέπει να συμμορφωθούν με αυτές τις διατάξεις πριν από την 1η Ιανουαρίου 2010.»

10 251 a) Να γράφει στην αρχή:

«μονάδες μεταφοράς που φέρουν σταθερές δεξαμενές, ή αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές χωρητικότητας μεγαλύτερης των 1 000 λίτρων, ή εμπορευματοκιβώτια-δεξαμενές . . .» (το υπόλοιπο κείμενο παραμένει ως έχει).

Η δεύτερη φράση τροποποιείται ως εξής:

«Οι μονάδες μεταφοράς που φέρουν δεξαμενές (σταθερές ή αποσυναρμολογούμενες) για τη μεταφορά πετρελαίου ντήζελ σύμφωνου με το πρότυπο EN 590:1993, γκαζόιλ ή ελαφρού πετρελαίου θέρμανσης — χαρακτηριστικός αριθμός 1202 — με σημείο ανάφλεξης όπως ορίζεται στο πρότυπο EN 590:1993 εξαιρούνται από την απαίτηση αυτή.»

10 260 a) Διαγράφεται.

Η παράγραφος b) γίνεται η νέα παράγραφος a).

Οι παράγραφοι c) και d) αντικαθίστανται από τις παραγράφους b) και c) ως εξής:

«b) τον αναγκαίο εξοπλισμό για τη λήψη των γενικών μέτρων που περιλαμβάνονται στις οδηγίες ασφαλείας που προβλέπονται στην ένδειξη περιθωρίου 10 385, κυρίως:

— δύο αυτοστηριζόμενα σήματα προειδοποίησης (π.χ. αντανακλαστικούς κώνους ή τρίγωνα) ή πορτοκαλί φώτα που να αναβοσβήνουν ανεξάρτητα από την ηλεκτρική εγκατάσταση του οχήματος,

— αορτήρα ή κατάλληλο φωσφορίζον ένδυμα (παρόμοιο π.χ. με εκείνο που περιγράφεται στο ευρωπαϊκό πρότυπο EN 471) για κάθε μέλος του πληρώματος του οχήματος,

— φανό τσέπης (βλέπε επίσης ένδειξη περιθωρίου 10 353) για κάθε μέλος του πληρώματος του οχήματος,

c) τον αναγκαίο εξοπλισμό για τη λήψη των συμπληρωματικών και ειδικών μέτρων που προβλέπονται στις οδηγίες ασφαλείας της ένδειξης περιθωρίου 10 385.»

10 281 Τροποποιείται ως εξής:

«**10 281** Έπειτα από αίτηση του κατασκευαστή ή του δεόντως εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του, τα οχήματα βάσης των νέων οχημάτων με κινητήρα και τα ρυμουλκούμενά τους που υπόκεινται σε έγκριση σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 10 282 μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο έγκρισης τύπου από μια αρμόδια αρχή σύμφωνα με τον κανονισμό ECE No 105 ([1]) με την επιφύλαξη κατάλληλης τροποποίησης ώστε οι απαιτήσεις του εν λόγω κανονισμού να αντιστοιχούν με εκείνες της προσθήκης Β.2 του παρόντος παραρτήματος. Αυτή η έγκριση τύπου, που χορηγείται από ένα συμβαλλόμενο μέρος, πρέπει να γίνεται δεκτή από τα υπόλοιπα συμβαλλόμενα μέρη ως ικανή εγγύηση συμμόρφωσης του οχήματος βάσης κατά την έγκριση του πλήρους οχήματος με την προϋπόθεση ότι δεν υφίσταται καμμία τροποποίηση του οχήματος βάσης που να θέτει υπό αμφισβήτηση των εγκυρότητά της. Όταν το όχημα βάσης έχει αποτελέσει αντικείμενο έγκρισης τύπου, η συμμόρφωση με την ένδειξη περιθωρίου 220 536 (2) πρέπει να επαληθεύεται για το πλήρες όχημα.»

([1]) Κανονισμός αριθ. 105 (Ενιαίες απαιτήσεις, για την έγκριση των οχημάτων που προορίζονται για τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων όσον αφορά τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά κατασκευής τους) προσαρτημένος στη συμφωνία σχετικά με την έγκριση ενιαίων τεχνικών απαιτήσεων που εφαρμόζονται στα τροχοφόρα οχήματα και τους όρους αμοιβαίας αναγνώρισης εγκρίσεων που χορηγούνται σύμφωνα με αυτές τις απαιτήσεις (Συμφωνία του 1958, όπως έχει τροποποιηθεί).

10 282 (1) Να γραφεί:

«1. Τα οχήματα-δεξαμενές, τα οχήματα με αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές χωρητικότητας μεγαλύτερης των 1 000 λίτρων, τα οχήματα-συστοιχίες ...» (το υπόλοιπο παραμένει ως έχει).

(2) Στην πρώτη φράση, μετά το «για κάθε όχημα», προστίθεται «που προβλέπεται στην παράγραφο (1) παραπάνω».

Στο τέλος, προστίθεται μια νέα σημείωση στο κάτω μέρος της σελίδας «([1])».

«([1]) Για τις δεξαμενές αποβλήτων που λειτουργούν υπό πίεση, βλέπε σημείωση 2 στην ένδειξη περιθωρίου 230 000.»

10 300 Προστίθεται μια νέα ένδειξη περιθωρίου που έχει ως εξής:

«***Θέρμανση με καύση***

(1) Στο διαμέρισμα φόρτωσης οχημάτων ή εμπορευματοκιβωτίων με τα οποία μεταφέρονται εμπορεύματα με ετικέτα σύμφωνα με τα υποδείγματα αριθ. 1, 1.4, 1.5, 1.6, 3, 4.1, 4.3, 5.1, 5.2, 01 ή 05, δεν πρέπει να υπάρχει εγκατεστημένη δεξαμενή καυσίμου, πηγή ενεργείας, είσοδος αέρα καύσης ή αέρα θέρμανσης ούτε έξοδος σωλήνα εξάτμισης που απαιτούνται για τη λειτουργία της θερμαντικής συσκευής καύσης. Πρέπει να διασφαλίζεται ότι το στόμιο θερμού αέρα δεν μπορεί να φραχθεί από το φορτίο. Η θερμοκρασία στο χώρο των κόλων δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 50 °C. Οι συσκευές θέρμανσης που είναι εγκατεστημένες στο εσωτερικό των διαμερισμάτων φόρτωσης πρέπει να είναι σχεδιασμένες έτσι ώστε να εμποδίζεται η ανάφλεξη τυχόν εκρηκτικής ατμόσφαιρας υπό τις συνθήκες χρήσεως.

(2) Απαγορεύεται η λειτουργία των θερμαντικών συσκευών καύσης οχημάτων του τύπου FL (ένδειξη περιθωρίου 220 500) κατά τη διάρκεια της φόρτωσης και της εκφόρτωσης καθώς επίσης και στους χώρους φόρτωσης.».

10 315 (1) Να γραφεί:

«Οι οδηγοί οχημάτων μεταφοράς επικίνδυνων εμπορευμάτων μέσα σε σταθερές ή αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές χωρητικότητας μεγαλύτερης των 1 000 λίτρων, οι οδηγοί οχημάτων-συστοιχιών με συνολική χωρητικότητα ...» (το υπόλοιπο παραμένει ως έχει).

10 316 Εισάγεται νέα ένδειξη περιθωρίου 10 316 ως εξής:

«***Εκπαίδευση ατόμων, εκτός από τους οδηγούς, που απασχολούνται στην οδική μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων***

10 316 (1) Τα άτομα που απασχολούνται με την οδική μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων πρέπει να λαμβάνουν ειδική εκπαίδευση σχετικά με τις απαιτήσεις που διέπουν τη μεταφορά αυτών των εμπορευμάτων, ανάλογα με τις ευθύνες τους και τα καθήκοντά τους. Η υποχρέωση αυτή εφαρμόζεται στο προσωπικό που απασχολείται από τον εκμεταλλευόμενο το όχημα ή από τον αποστολέα, στο προσωπικό που φορτώνει ή εκφορτώνει επικίνδυνα εμπορεύματα και στο προσωπικό που εργάζεται για τους διακομιστές ή τα γραφεία αποστολής.

(2) Η εκπαίδευση πρέπει να λαμβάνει την ακόλουθη μορφή, ανάλογα με τις ευθύνες και τα καθήκοντα του υπόψη ατόμου:

a) Έναρξη

Το προσωπικό πρέπει να εξοικειώνεται με τις γενικές απαιτήσεις των διατάξεων σχετικά με την οδική μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων.

b) Ειδική εκπαίδευση

Το προσωπικό πρέπει να εκπαιδεύεται λεπτομερέστερα, ανάλογα με τις ευθύνες και τα καθήκοντά του, σχετικά με τις απαιτήσεις των κανονισμών σχετικά με την οδική μεταφορά επικίνδυνων υλών.

c) Εκπαίδευση σε θέματα ασφάλειας

Ανάλογα με τους κινδύνους τραυματισμού ή έκθεσης που διατέχουν τα άτομα σε περίπτωση ατυχήματος κατά τη μεταφορά επικίνδυνων υλικών, συμπεριλαμβανομένης της φόρτωσης και εκφόρτωσης, η εκπαίδευση αύτη πρέπει να καλύπτει τους κινδύνους που παρουσιάζουν οι επικίνδυνες ύλες.

Η παρεχόμενη εκπαίδευση πρέπει να έχει ως αντικείμενο την ευαισθητοποίηση του προσωπικού στο χειρισμό υπό συνθήκες ασφαλείας και στις διαδικασίες έκακτης ανάγκης και την ενημέρωσή του για τις απαιτήσεις που υφίστανται σχετικά με άλλα μέσα μεταφοράς όταν στη μεταφορά των επικίνδυνων εμπορευμάτων υπεισέρχονται και άλλοι τρόποι μεταφοράς.

10 316 (συνέχεια)

(3) Ο εργοδότης και ο υπάλληλος πρέπει να κρατούν λεπτομερή περιγραφή της ληφθείσας εκπαίδευσης του πρέπει να ελέγχεται κατά την πρόσληψη σε νέα θέση εργασίας. Η εκπαίδευση αυτή πρέπει να συμπληρώνεται περιοδικώς από επαναληπτικές σειρές μαθημάτων για να λαμβάνονται υπόψη τυχόν αλλαγές που επέρχονται στους κανονισμούς.»

10 385

(1) Η υπάρχουσα υποπαράγραφος c) αντικαθίσταται από:

«c) Τα γενικά μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται, π.χ. προειδοποίηση των υπόλοιπων χρηστών του οδικού δικτύου και των πεζών και κλήση της αστυνομίας και/ή της πυροσβεστικής.»

Προστίθεται νέες υποπαράγραφοι d) έως f) που έχουν ως εξής:

«d) Τα συμπληρωματικά μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται για την αντιμετώπιση ελαφρών διαρροών ή υπερχειλίσεων και την αποφυγή επιδείνωσής τους, υπό την προϋπόθεση ότι κανείς δεν διατρέχει κίνδυνο.

e) Τα ειδικά μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται για τα ειδικά προϊόντα, εφόσον συντρέχει περίπτωση.

f) Τον εξοπλισμό που είναι αναγκαίος για την εφαρμογή των γενικών μέτρων και, εφόσον συντρέχει περίπτωση, των συμπληρωματικών ή/και ειδικών μέτρων.»

(2) Να γραφεί:

«Οι οδηγίες αυτές πρέπει να παρέχονται από τον αποστολέα και να δίδονται στον μεταφορέα το αργότερο όταν δοθεί η εντολή μεταφοράς προκειμένου αυτός να μπορεί να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε οι εμπλεκόμενοι εργαζόμενοι να λάβουν γνώση των οδηγιών αυτών και να τις εκτελέσουν σωστά.»

(3) Εισάγεται μια νέα παράγραφος (3) που έχει ως εξής:

«Ο αποστολέας είναι υπεύθυνος για το περιεχόμενο των οδηγιών αυτών. Οι οδηγίες πρέπει να είναι συντεταγμένες σε γλώσσα που είναι σε θέση να διαβάσει και να καταλάβει ο ή οι οδηγοί που θα μεταφέρουν τα επικίνδυνα εμπορεύματα καθώς και σε όλες τις γλώσσες των χωρών καταγωγής, διαμετακόμισης και προορισμού.»

Οι παράγραφοι (3) έως (7) γίνονται παράγραφοι (4) έως (8).

(4) [παλαιά (3)] Να γραφεί ως εξής:

«Οι οδηγίες αυτές πρέπει να φυλλάσσονται στην καμπίνα του οδηγού με τρόπο που να μπορούν να αναγνωρίζονται με ευκολία.»

(8) [παλαιά (7)] Τα διάφορα εδάφια τροποποιούνται ως εξής:

Στο υποδάφιο με τίτλο «ΦΥΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ» προστίθεται ένα τέταρτο σημείο που έχει ως εξής:

«— Εφόσον συντρέχει περίπτωση, αναφορά ότι τα μεταφερόμενα εμπορεύματα αντιδρούν κατά τρόπο επικίνδυνο με το νερό.»

Το υπεδάφιο με τίτλο «ΒΑΣΙΚΗ ΑΤΟΜΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

Η λέξη «ΒΑΣΙΚΗ» στον τίτλο και στο κείμενο διαγράφεται.

Τα «10 260, 11 260, 21 260, 43 260 και 71 260» αντικαθίστανται από «10 260 και 21 260».

Το υπεδάφιο με τίτλο «ΑΜΕΣΑ ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΑΜΒΑΝΕΙ Ο ΟΔΗΓΟΣ» αντικαθίσταται από το εξής:

«ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΑΜΒΑΝΕΙ Ο ΟΔΗΓΟΣ»

Αναφορά των ακόλουθων οδηγιών:

«— Κλείστε τη μηχανή

— Μακρυά από γυμνή φλόγα. Μην καπνίζετε

— Τοποθετήστε σημάδια στο δρόμο και προειδοποιήστε τους υπόλοιπους οδηγούς και τους πεζούς

— Ενημερώστε τον κόσμο για τον κίνδυνο και συμβουλεύστε τον να παραμείνει από την πλευρά του ανέμου

— Ειδοποιείστε την αστυνομία και την πυροσβεστική το συντομότερο δυνατό.»

Το υπεδάφιο με τίτλο «ΥΠΕΡΧΕΙΛΙΣΗ» αντικαθίσταται από το εξής:

«ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ Η/ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΑΜΒΑΝΕΙ Ο ΟΔΗΓΟΣ

Στο σημείο αυτό πρέπει να δίδονται κατάλληλες οδηγίες καθώς και κατάλογος του εξοπλισμού που χρειάζεται ο οδηγός για να μπορέσει να λάβει τα συμπληρωματικά ή/και ειδικά μέτρα ανάλογα με την ή τις κλάσεις των μεταφερομένων εμπορευμάτων (π.χ., φτυάρι, δοχείο συλλογής . . .).

Θεωρείται ότι οι οδηγοί των οχημάτων πρέπει να έχουν διδαχθεί και εκπαιδευθεί στη λήψη των συμπληρωματικών μέτρων σε περίπτωση ήσσονος διαφυγής ή υπερχείλισης για να εμποδίσουν τυχόν χειροτέρευση της κατάστασης, υπό την προϋπόθεση ότι αυτό μπορεί να γίνει χωρίς κίνδυνο για τους ανθρώπους.

Θεωρείται ότι για κάθε ειδικό μέτρο που συνιστάται από τον αποστολέα απαιτείται ειδική εκπαίδευση του οδηγού. Εφόσον συντρέχει περίπτωση, στην περίπτωση αυτή θα δίδονται κατάλληλες οδηγίες καθώς και κατάλογος του εξοπλισμού που είναι αναγκαίος για την εφαρμογή των ειδικών αυτών μέτρων.»

Ο τίτλος «ΦΩΤΙΑ» γίνεται «ΠΥΡΚΑΪΑ» και μετά τον τίτλο προστίθεται: «Πληροφορίες για τον οδηγό σε περίπτωση πυρκαϊάς:»

Η φράση «Εφόσον συντρέχει περίπτωση . . . με νερό» διαγράφεται.

Στο υπεδάφιο με τίτλο «ΠΡΩΤΕΣ ΒΟΗΘΕΙΕΣ», η φράση «σε περίπτωση που θα ήταν σε» αντικαθίστατα από την «σε περίπτωση».

10 500 Στο τέλος της σημείωσης που είναι στην αρχή της ένδειξης περιθωρίου, προστίθεται: «Εφόσον έχουν εφαρμογή οι διατάξεις της ένδειξης περιθωρίου 2007 c), εφαρμόζεται μόνον η παράγραφος (1) κατωτέρω.»

(3) Η αρχή της τελευταίας φράσης τροποποιείται ως εξής:

«Αυτές οι πορτοκαλί πινακίδες πρέπει να φέρουν τους χαρακτηριστικούς αριθμούς που προβλέπονται στην προσθήκη Β.5 για κάθε ύλη που μεταφέρεται . . .» (το υπόλοιπο παραμένει ως έχει).

(9) Οι λέξεις: «ή χύμα», διαγράφονται.

10 505 Διαγράφεται.

10 507 Στην αρχή της ένδειξης περιθωρίου, διαγράφεται το:

«Χωρίς βλάβη των μέτρων που προβλέπονται στο παραπάνω περιθωριακό 10 505,».

10 604 Στη θέση του «1997» να γραφεί «1999» (δύο φορές).

Στη θέση του «1996» να γραφεί: «1998».

10 606 Να γραφεί ως εξής:

«Τα οχήματα-δεξαμενές, τα οχήματα με αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές και τα οχήματα που προορίζονται για τη μεταφορά εμπορευματοκιβωτίων-δεξαμενών με πινακίδες κυκλοφορίας πριν από την 1η Ιανουαρίου 1995, τα οποία, πριν από αυτή την ημερομηνία, χρησίμευαν για τη μεταφορά των υλών του 61° c), της ένδειξης περιθωρίου 2301, και τα οποία δεν πληρούν τις διατάξεις των ενδείξεων περιθωρίου 10 220, 10 221, 10 251 και 10 261 μπορούν να χρησιμοποιούνται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004.

Όταν απαιτείται πιστοποιητικό έγκρισης σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 10 282 (2), στο πιστοποιητικό αυτό πρέπει να υπάρχει αναφορά που να δείχνει ότι το όχημα εγκρίθηκε με βάση την ένδειξη περιθωρίου 10 606.»

Προστίθεται νέα ένδειξη περιθωρίου 10 607 ως εξής:

«**10 607** Τα οχήματα-δεξαμενές, τα οχήματα με αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές και τα οχήματα που προορίζονται για τη μεταφορά εμπορευματοκιβωτίων-δεξαμενών με πινακίδες κυκλοφορίας, πριν από την 1η Ιανουαρίου 1997, τα οποία, πριν από αυτή την ημερομηνία, χρησίμευαν για τη μεταφορά των υλών του 20° c) της ένδειξης περιθωρίου 2901, και τα οποία δεν πληρούν τις διατάξεις των ενδείξεων περιθωρίου 10 220, 10 221, 10 251 και 10 261 μπορούν να χρησιμοποιούνται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2006.

Όταν απαιτείται πιστοποιητικό έγκρισης σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 10 292 (2), στο πιστοποιητικό αυτό πρέπει να υπάρχει αναφορά που να δείχνει ότι το όχημα εγκρίθηκε με βάση την ένδειξη περιθωρίου 10 607.»

ΜΕΡΟΣ II

ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΜΕ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΩΝ ΥΛΩΝ ΤΩΝ ΚΛΑΣΕΩΝ 1 ΕΩΣ 9 ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ Ι

ΚΛΑΣΗ 1

ΕΚΡΗΚΤΙΚΕΣ ΥΛΕΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ

11 108 (2) Διαγράφεται. Σβύστε το «(1)» μπροστά από την εναπομένουσα παράγραφο.

11 204 Να γραφεί ως εξής:

«Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, οι εγκεκριμένες μονάδες μεταφοράς για τη μεταφορά υλών και αντικειμένων της κλάσεως 1 ταξινομούνται ως εξής:

(1) *Μονάδες μεταφοράς EX/II:* που φέρουν κινητήρα ανάφλεξης δια συμπιέσεως

a) Τα οχήματα πρέπει να πληρούν τις διατάξεις της προσθήκης B.2 που έχουν εφαρμογή στα οχήματα EX/II.

b) Τα οχήματα πρέπει να είναι σχεδιασμένα, κατασκευασμένα και εξοπλισμένα έτσι ώστε οι εκρηκτικές ύλες, ή αντικείμενα να προστατεύονται από εξωτερικούς κινδύνους και τις κακές καιρικές συνθήκες.

Πρέπει να είναι κλειστά ή με κάλλυμα. Το κάλλυμα πρέπει να μη σκίζεται και να είναι από αδιάβροχο και άφλεκτο όσο το δυνατόν υλικό. Πρέπει να είναι καλά τεντωμένο έτσι ώστε το όχημα να καλύπτεται από όλες τις πλευρές φθάνοντας 20 cm τουλάχιστον κάτω από το άκρο των τοιχωμάτων και να στερεώνεται με μηχανισμό μανδάλωσης.

Το διαμέρισμα φόρτωσης των κλειστών οχημάτων δεν πρέπει να έχει παράθυρο, ενώ όλα τα ανοίγματα πρέπει να κλείνονται με πόρτες ή προσαρμοζόμενα πλαίσια με μηχανισμό μανδάλωσης.

c) Εάν η μονάδα μεταφοράς περιλαμβάνει ρυμουλκούμενο όχημα, η διάταξη ζεύξης του πρέπει να είναι σύμφωνη με τον κανονισμό ECE No 55 (1). Το ρυμουλκούμενο πρέπει να είναι εξοπλισμένο με αποτελεσματικό σύστημα πέδησης ή συγκράτησης σε περίπτωση θραύσης της ζευκτικής διάταξης.

(2) *Μονάδες μεταφοράς EX/III:* που φέρουν κινητήρα ανάφλεξης δια συμπιέσεως

a) Τα οχήματα πρέπει να πληρούν τις διατάξεις της προσθήκης B.2, που έχουν εφαρμογή στο οχήματα EX/III.

b) Τα οχήματα πρέπει να είναι κλειστά. Η επιφάνεια φόρτωσης, συμπεριλαμβανομένου του εμπρόσθιου τοιχώματος, δεν πρέπει να φέρει διάκενα. Γα μονωτικά και θερμοανθεκτικά χαρακτηριστικά του κασονιού πρέπει να είναι τουλάχιστον ισοδύναμα με εκείνα χωρίσματος που αποτελείται από εξωτερικό μεταλλικό τοίχωμα επενδεδυμένο με στρώμα από άφλεκτο φύλο πάχους 10 mm ή το κασόνι πρέπει να είναι κατασκευασμένο έτσι ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν υπάρχει περίπτωση διείσδυσης φλογών ή θερμών σημείων άνω των 120 °C στην εσωτερική όψη των τοιχωμάτων σε χρονικό διάστημα 15 λεπτών από την έναρξη πυρκαϊάς που μπορεί να προκληθεί από τη λειτουργία του οχήματος, π.χ. στο επίπεδο ενός ελαστικού. Όλες οι πόρτες πρέπει να μπορούν να μανδαλώνονται. Πρέπει να είναι σε τέτοια θέση και κατασκευασμένες με τέτοιο τρόπο ώστε οι αρθρώσεις να αλληλοεπικαλύπτονται μερικώς.

c) Εάν η μονάδα μεταφοράς περιλαμβάνει ρυμουλκούμενο όχημα, η διάταξη ζεύξης του πρέπει να είναι σύμφωνη με τον κανονισμό ECE No 55 (1). Το ρυμουλκούμενο πρέπει να είναι εξοπλισμένο με αποτελεσματικό σύστημα πέδησης που επενεργεί σε όλους τους τροχούς, ενεργοποιείται από το σύστημα ελέγχου πέδησης του έλκοντος οχήματος και φρενάρει αυτομάτως το ρυμουλκούμενο σε περίπτωση θραύσης του συστήματος ζεύξης. Η χρήση ρυμουλκουμένων εξοπλισμένων αποκλειστικά με σύστημα πέδησης του λειτουργεί με το φαινόμενο της αδράνειας πρέπει να περιορίζεται σε φορτία με 50 kg μέγιστο καθαρό βάρος εκρηκτικής ύλης.

---

(1) Κανονισμός αριθ. 55 (Ενιαίες απαιτήσεις σχετικά με την έγκριση των μηχανικών μερών σύνδεσης συνόλων οχημάτων (στην πλέον πρόσφατη τροποποιημένη μορφή του) προσαρτημένος στη συμφωνία σχετικά με την έγκριση ενιαίων τεχνικών απαιτήσεων που εφαρμόζονται στα τροχοφόρα οχήματα, στους εξοπλισμούς και τα εξαρτήματα που μπορεί να τοποθετηθούν ή να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρο όχημα και τους όρους αμοιβαίας αναγνώρισης των εγκρίσεων που χορηγούνται σύμφωνα με αυτές τις απαιτήσεις (Συμφωνία του 1958, όπως έχει τροποποιηθεί).»

11 205 (1) Το «μονάδες μεταφοράς των τύπων II και III» αντικαθίσταται από το «μονάδες μεταφοράς EX/II και EX/III».

(3) Το «μονάδες μεταφοράς του τύπου III» αντικαθίσταται από το «μονάδες μεταφοράς του τύπου EXII» και το «μονάδες μεταφοράς του τύπου II» από το «μονάδες μεταφοράς EX/III».

11 210 Στο τέλος αντί του «11 204 (3)» να γραφεί «11 204 (2)».

11 222 Προστίθεται μια νέα, ένδειξη περιθωρίου που έχει ως εξής:

«***Θέρμανση με καύση***

11 222 (1) Οι συσκευές θερμάνσεως με καύση με αέριο καύσιμο δεν επιτρέπονται στα οχήματα που μεταφέρουν επικίνδυνα εμπορεύματα της κλάσης 1.

(2) Οι συσκευές θέρμανσης με καύση δεν πρέπει να εγκαθίστανται στα διαμερίσματα φόρτωσης των οχημάτων EX/II και EX/III.»

11 251 (1) Η αρχή της φράσης γράφεται ως εξής:

«Η ονομαστική τάση του ηλεκτρικού συστήματος ...».

(2) a) Διαγράφεται.

(2) b) Γίνεται παράγραφος (2) και γράφεται ως εξής:

«Η ηλεκτρική εγκατάσταση στο διαμέρισμα φορτώσεως πρέπει να προστατεύεται από τις σκόνες (τουλάχιστον IP54 ή ισοδύναμη) ή, στην περίπτωση της ομάδας συμβατότητας J, να είναι άφλεκτη κατηγορίας Ex d (τουλάχιστον IP65 ή ισοδύναμη).»

11 260 Διαγράφεται.

11 281 Προστίθεται η κατωτέρω νέα ένδειξη περιθωρίου:

«Έγκριση τύπου των οχημάτων

11 281 Για τα οχήματα EX/II και EX/III των οποίων το όχημα βάσεως αποτελεί αντικείμενο έγκρισης τύπου σύμφωνα με ένδειξη περιθωρίου 10 281, η συμμόρφωση με τις ενδείξεις περιθωρίου 220 533 και 220 534 πρέπει να επαληθεύεται για το πλήρες όχημα.»

11 282 Τα «Τύπου II και Τύπου III» αντικαθίστανται από τα «EX/II και EX/III».

11 311 (3) Να γραφεί ως εξής:

«Δεν απαιτείται η παρουσία συνοδού αποστολής σε όχημα που μεταφέρει αντικείμενα του 43 °C, χαρακτηριστικός αριθμός 0336, σε ποσότητες που δεν υπερβαίνουν τα 5 000 kg καθαρό βάρους εκρηκτικής ύλης.»

11 321 Στην τελευταία φράση, αντί του «51°» να γραφεί «91°».

11 401 Στον πίνακα: Στην κεφαλή της τελευταίας στήλης, αντί του «51°» να γραφεί «91°».

Διαγράφεται η γραμμή για τον Τύπο I καθώς και η σημείωση στο κάτω μέρος της σελίδας «(1)».

Στη γραμμή για τον Τύπο III αντί του «15 000» να γραφεί «16 000» (πέντε φορές).

Αντί του «Τύπος II» να γραφεί «EX/II» και αντί του «Τύπος III» να γραφεί «EX/III».

11 403 (2) Αντί του «ή 1.5» να γραφεί: «, 1.5 ή 1.6».

Προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«Τα εμπορεύματα της κλάσεως 9 που υπάγονται στα 6° και 7° και φέρουν ετικέτες σύμφωνες με το υπόδειγμα αριθ. 9 μπορούν εντούτοις να μεταφέρονται με όχημα στο οποίο έχουν φορτωθεί επίσης και κόλα με ετικέτες σύμφωνες με τα υποδείγματα αριθ. 1, 1.4, 1.5 ή 1.6.»

11 500 (4) Προστίθεται μια νέα σημείωση για το κάτω μέρος της σελίδας «(1)» μετά τα «0015», «0016» και «0303».

«(1) Στην περίπτωση των αριθμών 0015, 0016 και 0303, μόνον τα αντικείμενα που περιέχουν μία ή περισσότερες διαβρωτικές ουσίες σύμφωνα με τα κριτήρια της κλάσεως 8.»

ΚΛΑΣΗ 2

ΑΕΡΙΑ

11 260 Τροποποιείται ως εξής:

«Όταν μεταφέρονται αέρια ή αντικείμενο χαρακτηριζόμενα από τα γράμματα T, TO, TF, TC, TFC, TOC, κάθε μέλος του πληρώματος του οχήματος πρέπει να είναι εφοδιασμένο με αναπνευστικό προστατευτικό μέσο που να του δίνει τη δυνατότητα διαφυγής (π.χ. σωστική κουκούλα ή μάσκα με φυσίγγιο μεικτής γόμωσης αερίου/σωματιδίων του τύπου A1B2E1K1-P2, παρόμοιο με εκείνο που περιγράφεται στο ευρωπαϊκό πρότυπο EN 141).»

ΚΛΑΣΗ 4.1

ΕΥΦΛΕΚΤΑ ΣΤΕΡΕΑ ΥΛΙΚΑ

41 105 (8) c) Να γραφεί:

«Θερμομόνωση και απλή μηχανική ψύξη της μονάδας, υπό την προϋπόθεση ότι, στην περίπτωση αυτοαναφλεγόμενων υλικών με σημείο ανάφλεξης κατώτερο της κρίσιμης θερμοκρασίας αυξημένης κατά 5 °C, στο διαμέρισμα ψύξεως χρησιμοποιούνται ηλεκτρικές συνδέσεις με προστασία κατά εκρήξεων EEx ΠΒ T3, για να αποφεύγεται ο κίνδυνος ανάφλεξης των ατμών που εκλύονται από τα αυταφλεγόμενα υλικά»

41 105 (συνέχεια) ε) Το τελευταίο εδάφιο τροποποιείται ως εξής:

«— στην περίπτωση αυτοαναφλεγόμενων υλικών με σημείο ανάφλεξης κατώτερο της κρίσιμης θερμοκρασίας αυξημένης κατά 5 °C, στο διαμέρισμα ψύξεως χρησιμοποιούνται ηλεκτρικές συνδέσεις με προστασία κατά εκρήξεων EEx IIB T3, για να αποφεύγεται ο κίνδυνος ανάφλεξης των ατμών που εκλύονται από τα αυταναφλεγόμενα υλικά»

41 111 (2) Διαγράφεται η τελευταία φράση.

ΚΛΑΣΗ 4.3

ΥΛΕΣ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΕΚΛΥΟΥΝ ΕΥΦΛΕΚΤΑ ΑΕΡΙΑ ΣΕ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΟ ΝΕΡΟ

43 260 Διαγράφεται.

ΚΛΑΣΗ 5.1

ΟΞΕΙΔΩΤΙΚΕΣ ΥΛΕΣ

51 260 Διαγράφεται.

ΚΛΑΣΗ 5.2

ΟΡΓΑΝΙΚΑ ΥΠΕΡΟΞΕΙΔΙΑ

52 105 (6) c) Να γραφεί:

«Θερμομόνωση και απλή μηχανική ψύξη της μονάδας, υπό την προϋπόθεση ότι, στην περίπτωση οργανικών υπεροξειδίων με σημείο ανάφλεξης κατώτερο της κρίσιμης θερμοκρασίας αυξημένης κατά 5 °C, στο διαμέρισμα ψύξεως χρησιμοποιούνται ηλεκτρικές συνδέσεις με προστασία κατά εκρήξεων EEx IIB T3, για να αποφεύγεται ο κίνδυνος ανάφλεξης των ατμών που εκλύονται από τα οργανικά υπεροξείδια»

ε) Το τελευταίο εδάφιο τροποποιείται ως εξής:

«— στην περίπτωση οργανικών υπεροξειδίων με σημείο ανάφλεξης κατώτερο της κρίσιμης θερμοκρασίας αυξημένης κατά 5 °C, στο διαμέρισμα ψύξεως χρησιμοποιούνται ηλεκτρικές συνδέσεις με προστασία κατά εκρήξεων EEx IIB T3, για να αποφεύγεται ο κίνδυνος ανάφλεξης των ατμών που εκλύονται από τα οργανικά υπεροξείδια».

ΚΛΑΣΗ 6.1

ΤΟΞΙΚΕΣ ΥΛΕΣ

61 260 Διαγράφεται.

61 385 Διαγράφεται.

ΚΛΑΣΗ 7

ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΑ ΥΛΙΚΑ

71 260 Διαγράφεται.

ΚΛΑΣΗ 8

ΔΙΑΒΡΩΤΙΚΕΣ ΥΛΕΣ

81 413 Το «2° a) 2.» αντικαθίσταται από το «2° a)».

ΚΛΑΣΗ 9

ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΕΣ ΥΛΕΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ

91 403 Προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«Τα εμπορεύματα της κλάσεως 9 που υπάγονται στα 6° και 7° και φέρουν ετικετές σύμφωνες με το υπόδειγμα αριθ. 9 μπορούν εντούτοις να μεταφέρονται με όχημα στο οποίο έχουν φορτωθεί επίσης και κόλα με ετικέτες σύμφωνες με τα υποδείγματα αριθ. 1, 1.4, 1.5 ή 1.6.».

ΜΕΡΟΣ III

ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

200 000 (1) Προστίθεται ένα νέο εδάφιο e):

«Η προσθήκη Β.1 e εφαρμόζεται στις δεξαμενές αποβλήτων που λειτουργούν υπό κενό»

ΠΡΟΣΘΗΚΗ Β.1a

211 120 (2) Στο τέλος προστίθενται τα εξής:

«Εάν χρησιμοποιείται λεπτόκοκκος χάλυβας, η εγγυημένη τιμή του ορίου ελαστικότητας δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 460 N/mm^2 ενώ η εγγυημένη τιμή του άνω ορίου αντοχής σε έλξη δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερη από τα 725 N/mm^2», σύμφωνα με τις προδιαγραφές του υλικού.

211 130 Να γραφεί ως εξής:

«Οι διάφοροι εξοπλισμοί πρέπει να είναι τοποθετημένοι έτσι ώστε να προστατεύονται από τυχόν κίνδυνο απόσπασης η ζημιάς κατά τη διάρκεια της μεταφοράς ή χειρισμού. Πρέπει να προσφέρουν κατάλληλα εχέγγυα ασφάλειας συγκρίσιμα με εκείνα των ίδιων των περιβλημάτων (δεξαμενών), κυρίως:

— να είναι συμβατοί με τα μεταφερόμενα εμπορεύματα, και

— να πληρούν τις προδιαγραφές της ένδ. περιθ. 211 121.

Τα όργανα πρέπει να είναι συγκεντρωμένα σε όσο το δυνατόν λιγότερα στόμια στο τοίχωμα του περιβλήματος.

Το περίβλημα (δεξαμενή), ή κάθε διαμέρισμά του, πρέπει να φέρει άνοιγμα ικανού μεγέθους για έλεγχο.

Ο λειτουργικός εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένου του καλύμματος των ανοιγμάτων ελέγχου, πρέπει να διατηρεί τη στεγανότητά του ακόμη και σε περίπτωση ανατροπής του οχήματος-δεξαμενή, της αποσυναρμολογούμενης δεξαμενής ή του οχήματος-συστοιχία, παρά τις δυνάμεις, κυρίως, επιταχύνσεις και δυναμική πίεση του περιεχομένου, που αναπτύσσονται από τη δόνηση. Πάντως, κάποια ελαφρά διαρροή του περιεχομένου λόγω ακραίων πιέσεων κατά τη διάρκεια της δόνησης μπορεί να γίνει δεκτή.

Τα στεγανοποιητικά παρεμβύσματα πρέπει να είναι από υλικό συμβατό με το μεταφερόμενο υλικό και να αντικαθίστανται μόλις υποβαθμίζεται η αποτελεσματικότητά τους, π.χ. λόγω γήρανσης.

Τα παρεμβύσματα που διασφαλίζουν τη στεγανότητα των οργάνων που υποβάλλονται σε χειρισμούς κατά τη συνήθη χρήση της δεξαμενής (οχήματος-δεξαμενή, αποσυναρμολογούμενης δεξαμενής ή οχήματος-συστοιχία), πρέπει να σχεδιάζονται και να τοποθετούνται με τέτοιο τρόπο ώστε ο χειρισμός του οργάνου στο οποίο ανήκουν να μη τους δημιουργεί φθορά.».

211 131 Η τελευταία φράση διαγράφεται.

211 173 Τροποποιείται ως εξής:

«Τα περιβλήματα (δεξαμενές) που προορίζονται για τη μεταφορά υγρών (1), εφόσον δεν χωρίζονται σε διαμερίσματα μέγιστης χωρητικότητας 7 500 l με χωρίσματα ή διατάξεις ανακοπής, πρέπει να πληρούνται τουλάχιστον κατά το 80 % ή το πολύ μέχρι το 20 % της χωρητικότητάς τους.»

211 187 Το κείμενο τροποποιείται ως εξής:

«(1) Οι σταθερές δεξαμενές (οχήματα-δεξαμενές), οι αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές και τα οχήματα-συστοιχίες που έχουν κατασκευαστεί μεταξύ 1ης Ιανουαρίου 1978 και 31ης Δεκεμβρίου 1984 πρέπει, εφόσον χρησιμοποιούνται μετά την 31 Δεκεμβρίου 2004, να είναι σύμφωνα με τις διατάξεις της ένδειξης περιθωρίου 211 127 (5) που εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 1990 σχετικά με το πάχος των τοιχωμάτων και την προστασία από καταστροφή.

(2) Οι σταθερές δεξαμενές (οχήματα-δεξαμενές), οι αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές και τα οχήματα-συστοιχίες που έχουν κατασκευαστεί μεταξύ 1ης Ιανουαρίου 1985 και 31ης Δεκεμβρίου 1989 πρέπει, εφόσον χρησιμοποιούνται μετά την 31 Δεκεμβρίου 2010, να είναι σύμφωνα με τις διατάξεις της ένδειξης περιθωρίου 211 127 (5) που εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 1990 σχετικά με το πάχος των τοιχωμάτων και την προστασία από καταστροφή.».

211 188 Προστίθεται νέα ένδειξη περιθωρίου που έχει ως εξής:

«**211 188** Οι σταθερές δεξαμενές (οχήματα-δεξαμενές), οι αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές και τα οχήματα-συστοιχίες που έχουν κατασκευαστεί πριν από την έναρξη ισχύος των διατάξεων που πρόκειται να εφαρμοστούν από την 1η Ιανουαρίου 1999 και δεν είναι σύμφωνα με αυτές τις διατάξεις αλλά έχουν κατασκευαστεί σύμφωνα με τις μέχρι την ημερομηνία αυτή ισχύουσες διατάξεις της παρούσας οδηγίας, μπορούν να συνεχίσουν να χρησιμοποιούνται.»

211 220 (1) Αντί του «211 125 (3)» να γραφεί «211 125 (2)».

211 251 (5) Πίνακας:

Αριθμός και ομάδα	Χαρακτηριστικός αριθμός και ονομασία		Ελάχιστη πίεση δοκιμής για τα περιβλήματα				Μέγιστο ανεκτό βάρος περιεχομένου ανά λίτρο χωρητικότητας (kg/l)
			με θερμική μόνωση		χωρίς θερμική μόνωση		
			Mpa	bar	Mpa	bar	
Εισαγόνται οι ακόλουθες περιγραφές:							
«2° A	3337	ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 404A	2,9	29	3,2	32	0,82
	3338	ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 407A	2,9	29	3,3	33	0,94
	3339	ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 407B	3,1	31	3,4	34	0,93
	3340	ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 407C	2,7	27	3,1	31	0,95
2° F	3354	ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΟ ΕΥΦΛΕΚΤΟ ΑΕΡΙΟ, Ε.Α.Ο.	Βλέπε ένδειξη περιθωρίου 211 251 (2) και (3)				
2° TF	3355	ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΟ ΤΟΞΙΚΟ ΑΕΡΙΟ, ΕΥΦΛΕΚΤΟ, Ε.Α.Ο.	Βλέπε ένδειξη περιθωρίου 211 251 (2) και (3)»				
Τροποποιούνται οι ακόλουθες περιγραφές:							
«2° A	2422	ΟΚΤΑΦΘΟΡΟΒΟΥΤΕΝΙΟ-2 (ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 1318)	1	10	1	10	1,34
	2424	ΟΚΤΑΦΘΟΡΟΠΡΟΠΑΝΙΟ (ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 218)	2,1	21	2,3	23	1,07
	3220	ΠΕΝΤΑΦΘΟΡΟΑΙΘΑΝΙΟ (ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 125)	3,1	31	3,4	34	0,95
	3296	ΕΠΤΑΦΘΟΡΟΠΡΟΠΑΝΙΟ (ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 227)	1,4	14	1,6	16	1,20
	3298	ΑΙΘΥΛΕΝΟΞΕΙΔΙΟ ΚΑΙ ΠΕΝΤΑΦΘΟΡΟΑΙΘΑΝΙΟ ΣΕ ΜΙΓΜΑ, που περιέχει το πολύ 7,9 % αιθυλενοξείδιο	2,4	24	2,6	26	1,02
	3299	ΑΙΘΥΛΕΝΟΞΕΙΔΙΟ ΚΑΙ ΤΕΤΡΑΦΘΟΡΟΑΙΘΑΝΙΟ ΣΕ ΜΙΓΜΑ, που περιέχει το πολύ 5,6 % αιθυλενοξείδιο	1,5	15	1,7	17	1,03
2° F	2200	ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΠΡΟΠΑΔΙΕΝΙΟ	1,8	18	2,0	20	0,50
	2453	ΦΘΟΡΙΟΥΧΟ ΑΙΘΥΛΙΟ (ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 161)	2,1	21	2,5	25	0,57
	3153	ΥΠΕΡΦΘΟΡΟΑΙΘΕΡΑΣ (ΜΕΘΥΛΟΒΙΝΥΛΙΚΟΣ)	1,4	14	1,5	15	1,14
	3252	ΔΙΦΘΟΡΟΜΕΘΑΝΙΟ (ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 32)	3,9	39	4,3	43	0,78
	1965	ΑΕΡΙΟΙ ΥΔΡΟΓΟΝΑΝΘΡΑΚΕΣ ΣΕ ΥΓΡΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΜΙΓΜΑ, Ε.Α.Ο., όπως					
		ΜΙΓΜΑ A	1	10	1	10	0,50
		ΜΙΓΜΑ A01	1,2	12	1,4	14	0,49
		ΜΙΓΜΑ A02	1,2	12	1,4	14	0,48
		ΜΙΓΜΑ A0	1,2	12	1,4	14	0,47
		ΜΙΓΜΑ A1	1,6	16	1,8	18	0,46
		ΜΙΓΜΑ B1	2	20	2,3	23	0,45
		ΜΙΓΜΑ B2	2	20	2,3	23	0,44
		ΜΙΓΜΑ B	2	20	2,3	23	0,43
		ΜΙΓΜΑ C	2,5	25	2,7	27	0,42
		Άλλα μίγματα	Βλέπε ένδειξη περιθωρίου 211 251 (2) ή (3)				
2° T	1581	ΜΕΘΥΛΟΒΡΩΜΙΔΙΟ ΚΑΙ ΧΛΩΡΟΠΙΚΡΙΝΗ ΣΕ ΜΙΓΜΑ	1	10	1	10	1,51
	1582	ΜΕΘΥΛΟΧΛΩΡΙΔΙΟ ΚΑΙ ΧΛΩΡΟΠΙΚΡΙΝΗ ΣΕ ΜΙΓΜΑ	1,3	13	1,5	15	0,81
2° TF	2204	ΚΑΡΒΟΝΥΛΟΣΟΥΛΦΙΔΙΟ	2,7	27	3,0	30	0,84
2° TC	2197	ΑΝΥΔΡΟ ΥΔΡΟΪΩΔΙΟ	1,9	19	2,1	21	2,25
	2420	ΕΞΑΦΘΟΡΟΑΚΕΤΟΝΗ	1,6	16	1,8	18	1,08
2° TO	3083	ΥΠΕΡΧΛΩΡΥΛΟΦΘΟΡΙΔΙΟ	2,7	27	3,0	30	1,21»

Το «2451 ΤΡΙΦΘΟΡΙΟΧΥΟ ΑΖΩΤΟ, ΠΕΡΙΕΣΜΕΝΟ» και τα σχετικά στοιχεία μεταφέρονται από το 1° TO στο 1° O.

211 260 Η τρίτη φράση της σημείωσης στο κάτω μέρος της σελίδας τροποποιείται ως εξής:

«Αντί της ονομασίας ε.α.ο. συμπληρωμένης από την τεχνική ονομασία, μπορεί να χρησιμοποιείται ένας από τους κατωτέρω όρους:»

Στο τρίτο εδάφιο, μετά το «μείγμα Α», εισάγονται: «μείγμα Α01, μείγμα Α02» και μετά το «μείγμα Α1» εισάγονται: «μείγμα Β1, μείγμα Β2».

211 521 Αντί του «ύλες του 1°» να γραφεί: «ύλες του 1° της ένδειξης περιθωρίου 2501».

211 532 Μπαίνει το ακόλουθο κείμενο:

«Τα περιβλήματα που προορίζονται για τη μεταφορά των υλών του 1° a) ή του 20° της ένδειξης περιθωρίου 2501 πρέπει να είναι εξοπλισμένα στο πάνω μέρος τους με διάταξη κλεισίματος που να εμποδίζει την ανάπτυξη υπερπίεσης στο εσωτερικό του περιβλήματος λόγω αποσύνθεσης των μεταφερομένων υλών, καθώς επίσης και τη διαφυγή υγρού και τη διείσδυση ξένων ουσιών στο εσωτερικό του περιβλήματος. Οι διατάξεις κλεισίματος των περιβλημάτων που προορίζονται για τη μεταφορά υγρού νιτρικού αμμωνίου του 20° της ένδειξης περιθωρίου 2501 πρέπει να είναι κατασκευασμένες με τέτοιο τρόπο ώστε να είναι αδύνατο το φράξιμο των διατάξεων από στερεοποιημένο νιτρικό αμμώνιο κατά τη διάρκεια της μεταφοράς.

Τα περιβλήματα και οι λειτουργικοί τους εξοπλισμοί που προορίζονται για τη μεταφορά των υλών του 1° b) και c), της ένδειξης περιθωρίου 2501, πρέπει να είναι σχεδιασμένα έτσι ώστε να εμποδίζεται η διείσδυση ξένων ουσιών, η διαφυγή του υγρού και η ανάπτυξη υπερπίεσης στο εσωτερικό του περιβλήματος λόγω αποσύνθεσης των μεταφερομένων υλικών.»

211 536 (1) έως (4) Ο όρος «συσκευές εκτόνωσης» αντικαθίσταται από τον όρο «διατάξεις εκτόνωσης έκτακτης ανάγκης».

(3) Το τέλος της πρώτης φράσεως τροποποιείται ως εξής:

«. . . τους ατμούς που αναπτύσσονται κατά τη διάρκεια μίας τουλάχιστον ώρας πλήρους εμβύθισης στις φλόγες, από τις συνθήκες που ορίζονται από τους κατωτέρω τύπους:

$q = 70961 \cdot F \cdot A^{0.82}$

όπου:

q = απορρόφηση θερμότητας [W]

A = διαβρεγμένη επιφάνεια [m^2]

F = συντελεστής μόνωσης [–]

F = 1 για τα μη μονωμένα δοχεία, ή

$F = \frac{U\,(923 - T_{PO})}{47032}$ για τα μονωμένα δοχεία

όπου:

K = θερμική αγωγιμότητα του μονωτικού στρώματος [$W \cdot m^{-1} \cdot K^{-1}$]

L = πάχος του μονωτικού στρώματος [m]

U = K/L = συντελεστής θερμικής αγωγής του μονωτικού [$W \cdot m^{-2} \cdot K^{-1}$]

T_{PO} = θερμοκρασία του υπεροξειδίου τη στιγμή της αποσυμπίεσης [K]»

Προστίθεται η ακόλουθη σημείωση στο τέλος του υπάρχοντος κειμένου:

«*Σημείωση:* Παράδειγμα μεθόδου δοκιμής για τον προσδιορισμό των διαστάσεων των διατάξεων εκτόνωσης έκτακτης ανάγκης υπάρχει στην προσθήκη 5 του εγχειριδίου δοκιμών και κριτηρίων, όπως τροποποιήθηκε με το έγγραφο ST/SG/AC.10/23/Add.1, παράρτημα 2, του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών.».

211 610 (1) Εισάγεται ένα νέο εδάφιο c) που έχει ως εξής:

«c) ύλες σε μορφή κόκκων ή κόνεως που κατατάσσονται στο a) των 17°, 25°, 27°, 32° έως 36°, 41°, 43°, 44°, 51°, 52°, 55°, 56°, 61°, 65° έως 68°, 73° και 90°»

Τα υφιστάμενα εδάφια c) και d) γίνονται αντιστοίχως d) και e).

Στο εδάφιο c) (νεό d) αντί των «11°, 12°, 14° έως 28°», να γραφεί «των 11° έως 28°».

Στο εδάφιο d) (νεό d), διαγράφεται το «71° έως».

211 621 Μετά το «211 610 (1) b)» προστίθεται «και c)».

211 622 Το «211 610 (1) c)» αντικαθίσταται από το «211 610 (1) d)».

211 623 Το «211 610 (1) d)» αντικαθίσταται από το «211 610 (1) e)».

211 631 Τα «c) και d)» αντικαθίσταται από τα «c) έως e)».

211 650 Τα «211 610 (1) a), b) και c)» αντικαθίσταται από «211 610 (1) a), b), c) και d)».

211 651 Το «211 610 (1) d)» αντικαθίσταται από το «211 610 (1) e)».

211 680 Μετά το «και 27°» προστίθεται «καθώς επίσης και του 1809 τριχλωριούχου φωσφόρου του 67° a),».

Προστίθεται η ακόλουθη νέα ένδειξη περιθωρίου:

«**211 681** Οι σταθερές δεξαμενές (οχήματα-δεξαμενές) και οι αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές που προορίζονται για τη μεταφορά των υλών των 8° a), 10° a), 13° b), 15° a), 16° a), 18° a), 20° a) και 67° a) της ένδειξης περιθωρίου 2601, που έχουν κατασκευαστεί πριν από την 1η Ιανουαρίου 1997 σύμφωνα με τις προδιαγραφές της παρούσας προσθήκης που εφαρμόζονται μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 1996 για τη μεταφορά των υλών που περιλαμβάνονται σε αυτούς τους αριθμούς, αλλά δεν είναι σύμφωνες με τις προδιαγραφές που έχουν εφαρμογή απο την 1η Ιανουαρίου 1997, θα μπορούν να χρησιμοποιούνται ακόμη μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2002.»

211 810 Προστίθεται ένα νέο εδάφιο c) που έχει ως έξης:

«c) ύλες σε μορφή κόκκων ή κόνεως που κατατάσσονται στο a) των 16°, 39°, 46°, 52°, 55°, 65°, 67°, 69°, 71°, 73° και 75°»

Τα υφιστάμενα εδάφια c) και d) γίνονται αντιστοίχως d) και e).

211 821 Μετά το «211 810 b)» προστίθεται «και c)».

211 822 Το «211 810 c)» αντικαθίσταται από το «211 810 d)».

211 823 Το «211 810 d)» αντικαθίσταται από το «211 810 e)».

211 831 Το «211 810 b), c) και d)» αντικαθίσταται από «211 810 b), c), d) και e)».

211 834 Στο τέλος του κειμένου προστίθεται: «λόγω της αποσύνθεσης των μεταφερόμενων υλών»

211 851 Το «211 810 b) και c)» αντικαθίσταται από «211 810 b), c) και d)».

211 852 Το «211 810 d)» αντικαθίσταται από το «211 810 e)».

Προστίθεται οι ακόλουθες νέες ενδείξεις περιθωρίου

«**211 881** Οι σταθερές δεξαμενές (οχήματα-δεξαμενές), και οι αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές που προορίζονται για τη μεταφορά της 2686 διαιθυλαμινο-2 αιθανόλης του 54° b), που έχουν κατασκευαστεί πριν από την 1η Ιανουαρίου 1997 σύμφωνα με τις προδιαγραφές της παρούσας προσθήκης που εφαρμόζονται μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 1996 για τη μεταφορά αυτού του υλικού, αλλά δεν είναι σύμφωνες με τις προδιαγραφές που έχουν εφαρμογή από την 1η Ιανουαρίου 1997, θα μπορούν να χρησιμοποιούνται ακόμη μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2002.

211 882 Οι σταθερές δεξαμενές (οχήματα-δεξαμενές), και οι αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές που προορίζονται για τη μεταφορά της 2401 πιπεριδίνης του 54° a), που έχουν κατασκευαστεί πριν από την 1η Ιανουαρίου 1999 σύμφωνα με τις προδιαγραφές της παρούσας προσθήκης που εφαρμόζονται μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 1998 για τη μεταφορά αυτού του υλικού, αλλά δεν είναι σύμφωνες με τις προδιαγραφές που έχουν εφαρμογή από την 1η Ιανουαρίου 1999, θα μπορούν να χρησιμοποιούνται ακόμη μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2004.».

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ B.1b

212 100 Στον ορισμό του «εμπορευματοκιβώτιο-δεξαμενή», πριν από το «ύλες» εισάγεται η λέξη«αέριες» και διαγράφεται η τελευταία φράση.

212 120 (2) Στο τέλος προστίθενται τα εξής:

«Εάν χρησιμοποιείται λεπτόκοκκος χάλυβας, η εγγυημένη τιμή του ορίου ελαστικότητας δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 460 N/mm^2 ενώ η εγγυημένη τιμή του άνω ορίου αντοχής σε έλξη δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερη από τα 725 N/mm^2, σύμφωμα με τις προδιαγραφές του υλικού.»

212 173 Τροποποιείται ως εξής:

«Τα περιβλήματα που προορίζονται για τη μεταφορά υγρών (²), εφόσον δεν χωρίζονται σε διαμερίσματα μέγιστης χωρητικότητας 7 500 l με χωρίσματα ή διατάξεις ανακοπής, πρέπει να πληρούνται τουλάχιστον κατά το 80 % ή το πολύ μέχρι το 20 % της χωρητικότητάς τους.»

212 182 Προστίθεται μια νέα ένδειξη περιθωρίου που έχει ως εξής:

«**212 182** Τα εμπορευματοκιβώτια-δεξαμενές που έχουν κατασκευαστεί πριν από την έναρξη ισχύος των διατάξεων που πρόκειται να εφαρμοστούν από την 1η Ιανουαρίου 1999 και δεν είναι σύμφωνα με αυτές τις διατάξεις αλλά έχουν κατασκευαστεί σύμφωνα με τις μέχρι την ημερομηνία αυτή ισχύουσες διατάξεις της παρούσας οδηγίας, μπορούν να συνεχίσουν να χρησιμοποιούνται.»

212 220 (1) Αντί του «212 125 (3)» να γραφεί «212 125 (2)».

212 251 (5) Πίνακας:

Αριθμός και ομάδα	Χαρακτηριστικός αριθμός και ονομασία		Ελάχιστη πίεση δοκιμής για τα περιβλήματα με θερμική μόνωση Mpa	με θερμική μόνωση bar	χωρίς θερμική μόνωση Mpa	χωρίς θερμική μόνωση bar	Μέγιστο ανεκτό βάρος περιεχομένου ανά λίτρο χωρητικότητας (kg/l)
Εισαγόνται οι ακόλουθες περιγραφές:							
«2° A	3337	ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 404A	2,9	29	3,2	32	0,82
	3338	ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 407A	2,9	29	3,3	33	0,94
	3339	ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 407B	3,1	31	3,4	34	0,93
	3340	ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 407C	2,7	27	3,1	31	0,95
2° F	3354	ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΟ ΕΥΦΛΕΚΤΟ ΑΕΡΙΟ, Ε.Α.Ο.	Βλέπε ένδειξη περιθωρίου 212 251 (2) και (3)				
2° TF	3355	ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΟ ΤΟΞΙΚΟ ΑΕΡΙΟ, ΕΥΦΛΕΚΤΟ, Ε.Α.Ο.	Βλέπε ένδειξη περιθωρίου 212 251 (2) και (3)»				
Τροποποιούνται οι ακόλουθες περιγραφές:							
«2° A	2422	ΟΚΤΑΦΘΟΡΟΒΟΥΤΕΝΙΟ-2 (ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 1318)	1	10	1	0	1,34
	2424	ΟΚΤΑΦΘΟΡΟΠΡΟΠΑΝΙΟ (ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 218)	2,1	21	2,3	23	1,07
	3220	ΠΕΝΤΑΦΘΟΡΟΑΙΘΑΝΙΟ (ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 125)	3,1	31	3,4	34	0,95
	3296	ΕΠΤΑΦΘΟΡΟΠΡΟΠΑΝΙΟ (ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 227)	1,4	14	1,6	16	1,20
	3298	ΑΙΘΥΛΕΝΟΞΕΙΔΙΟ ΚΑΙ ΠΕΝΤΑΦΘΟΡΟΑΙΘΑΝΙΟ ΣΕ ΜΕΙΓΜΑ, που περιέχει το πολύ 7,9 % αιθυλενοξείδιο	2,4	24	2,6	26	1,02
	3299	ΑΙΘΥΛΕΝΟΞΕΙΔΙΟ ΚΑΙ ΤΕΤΡΑΦΘΟΡΟΑΙΘΑΝΙΟ ΣΕ ΜΕΙΓΜΑ, που περιέχει το πολύ 5,6 % αιθυλενοξείδιο	1,5	15	1,7	17	1,03
2° F	2200	ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΠΡΟΠΑΔΙΕΝΙΟ	1,8	18	2,0	20	0,50
	2453	ΦΘΟΡΙΟΥΧΟ ΑΙΘΥΛΙΟ (ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 161)	2,1	21	2,5	25	0,57
	3153	ΥΠΕΡΘΟΡΟΑΙΘΕΡΑΣ (ΜΕΘΥΛΟΒΙΝΥΛΙΚΟΣ)	1,4	14	1,5	15	1,14
	3252	ΔΙΦΘΟΡΟΜΕΘΑΝΙΟ (ΨΥΚΤΙΚΟ ΑΕΡΙΟ R 32)	3,9	39	4,3	43	0,78
	1965	ΑΕΡΙΟΙ ΥΔΡΟΓΟΝΑΝΘΡΑΚΕΣ ΣΕ ΥΓΡΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΜΕΙΓΜΑ, Ε.Α.Ο., όπως					
		ΜΕΙΓΜΑ Α	1	10	1	10	0,50
		ΜΕΙΓΜΑ Α01	1,2	12	1,4	14	0,49
		ΜΕΙΓΜΑ Α02	1,2	12	1,4	14	0,48
		ΜΕΙΓΜΑ Α0	1,2	12	1,4	14	0,47
		ΜΕΙΓΜΑ Α1	1,6	16	1,8	18	0,46
		ΜΕΙΓΜΑ Β1	2	20	2,3	23	0,45
		ΜΕΙΓΜΑ Β2	2	20	2,3	23	0,44
		ΜΕΙΓΜΑ Β	2	20	2,3	23	0,43
		ΜΕΙΓΜΑ C	2,5	25	2,7	27	042
		Άλλα μείγματα	Βλέπε ένδειξη περιθωρίου 212 251 (2) ή (3)				
2° T	1581	ΜΕΘΥΛΟΒΡΩΜΙΔΙΟ ΚΑΙ ΧΛΩΡΟΠΙΚΡΙΝΗ ΣΕ ΜΕΙΓΜΑ	1	10	1	10	1,51
	1582	ΜΕΘΥΛΟΧΛΩΡΙΔΙΟ ΚΑΙ ΧΛΩΡΟΠΙΚΡΙΝΗ ΣΕ ΜΕΙΓΜΑ	1,3	13	1,5	15	0,81
2° TF	2204	ΚΑΡΒΟΝΥΛΟΣΟΥΛΦΙΔΙΟ	2,7	27	3,0	30	0,84
2° TC	2197	ΑΝΥΔΡΟ ΥΔΡΟΪΩΔΙΟ	1,9	19	2,1	21	2,25
	2420	ΕΞΑΦΘΟΡΟΑΚΕΤΟΝΗ	1,6	16	1,8	18	1,08
2° TO	3083	ΥΠΕΡΧΛΩΡΥΛΟΦΘΟΡΙΔΙΟ	2,7	27	3,0	30	1,21»

Το «2451 ΤΡΙΦΘΟΡΙΟΥΧΟ ΑΖΩΤΟ, ΠΕΠΙΕΣΜΕΝΟ» και τα σχετικά στοιχεία μεταφέρονται από το 1° TO στο 1° O.

212 260 Η τρίτη φράση της σημείωσης στο κάτω μέρος της σελίδας τροποποιείται ως εξής:

«Αντί της ονομασίας ε.α.ο. συμπληρωμένης από την τεχνική ονομασία, μπορεί να χρησιμοποιείται ένας από τους κατωτέρω όρους:»

Στο τρίτο εδάφιο, μετά το «μείγμα Α», εισάγεται «μείγμα Α01, μείγμα Α02» ενώ μετά το «μείγμα Α1» εισάγεται «μείγμα Β1, μείγμα Β2».

212 521 Αντί του «ύλες του 1°» να γραφεί: «ύλες του 1° της ένδειξης περιθωρίου 2501».

212 532 Μπαίνει το ακόλουθο κείμενο:

«Τα περιβλήματα που προορίζονται για τη μεταφορά των υλών του 1° a) ή του 20° της ένδειξης περιθωρίου 2501 πρέπει να είναι εξοπλισμένα στο πάνω μέρος τους με διάταξη κλεισίματος που να εμποδίζει την ανάπτυξη υπερπίεσης στο εσωτερικό του περιβλήματος λόγω αποσύνθεσης των μεταφερομένων υλών, καθώς επίσης και τη διαφυγή υγρού και τη διείσδυση ξένων ουσιών στο εσωτερικό του περιβλήματος. Οι διατάξεις κλεισίματος των περιβλημάτων που προορίζονται για τη μεταφορά υγρού νιτρικού αμμωνίου του 20° της ένδειξης περιθωρίου 2501 πρέπει να είναι κατασκευασμένες με τέτοιο τρόπο ώστε να είναι αδύνατο το φράξιμο των διατάξεων από στερεοποιημένο νιτρικό αμμώνιο κατά τη διάρκεια της μεταφοράς.

Τα περιβλήματα και οι λειτουργικοί τους εξοπλισμοί που προορίζονται για τη μεταφορά των υλών του 1° b) και c), της ένδειξης περιθωρίου 2501, πρέπει να είναι σχεδιασμένα έτσι ώστε να εμποδίζεται η διείσδυση ξένων ουσιών, η διαφυγή του υγρού και η ανάπτυξη υπερπίεσης στο εσωτερικό του περιβλήματος λόγω αποσύνθεσης των μεταφερομένων υλικών.»

212 536 (1) έως (4) Ο όρος «συσκευές εκτόνωσης» αντικαθίσταται από τον όρο «διατάξεις εκτόνωσης έκτακτης ανάγκης».

(3) Το τέλος της πρώτης φράσεως τροποποιείται ως εξής:

«. . . τους ατμούς που αναπτύσσονται κατά τη διάρκεια μίας τουλάχιστον ώρας πλήρους εμβύθισης στις φλόγες, υπό τις συνθήκες που ορίζονται από τους κατωτέρω τύπους:

$q = 70961 \cdot F \cdot A^{0.82}$

όπου:

q = απορρόφηση θερμότητας [W]

A = διαβρεγμένη επιφάνεια [m^2]

F = συντελεστής μόνωσης [–]

F = 1 για τα μη μονωμένα δοχεία, ή

$F = \frac{U\,(923 - T_{PO})}{47032}$ για τα μονωμένα δοχεία

όπου:

K = θερμική αγωγιμότητα του μονωτικού στρώματος [$W \cdot m^{-1} \cdot K^{-1}$]

L = πάχος του μονωτικού στρώματος [m]

U = K/L = συντελεστής θερμικής αγωγής του μονωτικού [$W \cdot m^{-2} \cdot K^{-1}$]

T_{PO} = θερμοκρασία του υπεροξειδίου τη στιγμή της αποσυμπίεσης [K]».

Προστίθεται η ακόλουθη σημείωση στο τέλος του υπάρχοντος κειμένου:

«Σημείωση: Παράδειγμα μεθόδου δοκιμής για τον προσδιορισμό των διαστάσεων των διατάξεων εκτόνωσης έκτακτης ανάγκης υπάρχει στην προσθήκη 5 του εγχειριδίου δοκιμών και κριτηρίων, όπως τροποποιήθηκε με το έγγραφο ST/SG/AC.10/23/Add.1, παράρτημα 2, του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών.».

212 610 (1) Εισάγεται ένα νέο εδάφιο c) που έχει ως εξής:

«c) ύλες σε μορφή κόκκων ή κόνεως που κατατάσσονται στο a) των 17°, 25°, 27°, 32° έως 36°, 41°, 43°, 44°, 51°, 52°, 55°, 56°, 61°, 65° έως 68°, 73° και 90°»

Τα υφιστάμενα εδάφια c) και d) γίνονται αντιστοίχως d) και e).

Στο εδάφιο c) (νεό d) αντί των «11°, 12°, 14° έως 28°», να γραφεί «των 11° έως 28°».

Στο εδάφιο d) (νέο d), διαγράφεται το «71° έως».

212 621 Μετά το «211 610 (1) b)» προστίθεται «και c)».

212 622 Το «211 610 (1) c)» αντικαθίστανται από το «211 610 d)».

212 623 Το «211 610 (1) d)» αντικαθίστανται από το «211 610 e)».

212 631 Τα «c) και d)» αντικαθίστανται από τα «c) έως e)».

212 650 Τα «211 610 (1) a), b) και c)» αντικαθίστανται από το «211 610 (1) a), b), c) και d)».

212 651 Το «211 610 (1) d)» αντικαθίστανται από το «211 610 (1) e)».

212 680 Μετά το «και 27°» προστίθεται «καθώς επίσης και του 1809 τριχλωριούχου φωσφόρου του 67° a),».

Προστίθεται η ακόλουθη νέα ένδειξη περιθωρίου:

«212 681 Τα εμπορευματοκιβώτια-δεξαμενές που προορίζονται για τη μεταφορά των υλών των 8° a), 10° a), 13° b), 15° a), 16° a), 18° a), 20° a) και 67° a) της ένδειξης περιθωρίου 2601, που έχουν κατασκευαστεί πριν από την 1η Ιανουαρίου 1997 σύμφωνα με τις προδιαγραφές της παρούσας προσθήκης που εφαρμόζονται μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 1996 για τη μεταφορά αυτού των υλικού, αλλά δεν είναι σύμφωνες με τις προδιαγραφές που έχουν εφαρμογή απο την 1η Ιανουαρίου 1997, θα μπορούν να χρησιμοποιούνται ακόμη μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2001.».

212 810 Προστίθεται ένα νέα εδάφιο c) που έχει ως εξής:

«c) ύλες σε μορφή κόκκων ή κόνεως που κατατάσσονται στο a) των 16°, 39°, 46°, 52°, 55°, 65°, 67°, 69°, 71°, 73° και 75°»

Τα υφιστάμενα εδάφια c) και d) γίνονται αντιστοίχως d) και e).

212 821 Μετά το «212 810 b)» προστίθεται «και c)».

212 822 Το «212 810 c)» αντικαθίσταται από το «212 810 d)».

212 823 Το «212 810 d)» αντικαθίσταται από το «212 810 e)».

212 831 Το «212 810 b), c) και d)» αντικαθίσταται από το «212 810 b), c), d) και e)».

212 834 Στο τέλος του κείμενου προστίθεται «λόγω της αποσύνθεσης των μεταφερόμενων υλών».

212 851 Το «212 810 b) και c)» αντικαθίστατει από «212 810 b), c) και d)».

212 852 Το «212 810 d)» αντικαθίσταται από «212 810 e)».

Προστίθεται οι ακόλουθες νέες ενδείξεις περιθωρίου:

«212 881 Τα εμπορευματοκιβώτια-δεξαμενές που προορίζονται για τη μεταφορά της 2686 διαιθυλαμινο-2 αιθανόλης του 54° b), που έχουν κατασκευαστεί πριν από την 1η Ιανουαρίου 1997 σύμφωνα με τις προδιαγραφές της παρούσας προσθήκης που εφαρμόζονται μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 1996 για τη μεταφορά αυτού του υλικού, αλλά δεν είναι σύμφωνες με τις προδιαγραφές που έχουν εφαρμογή από την 1η Ιανουαρίου 1997, θα μπορούν να χρησιμοποιούνται ακόμη μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2001.

212 882 Τα εμπορευματοκιβώτια-δεξαμενές που προορίζονται για τη μεταφορά της 2401 πιπεριδίνης του 54° a), που έχουν κατασκευαστεί πριν από την 1η Ιανουαρίου 1997 σύμφωνα με τις προδιαγραφές της παρούσας προσθήκης που εφαρμόζονται μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 1998 για τη μεταφορά αυτού του υλικού, αλλά δεν είναι σύμφωνες με τις προδιαγραφές που έχουν εφαρμογή από την 1η Ιανουαρίου 1997, θα μπορούν να χρησιμοποιούνται ακόμη μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2003.».

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ B.1d

214 250 Να γραφεί ως εξής:

«(2) Οι λεπτόκοκκοι χάλυβες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή των περιβλήματων που προορίζονται για τη μεταφορά:

— των υλών της κλάσης 2 που κατατάσσονται ως διαβρωτικές και των υλών του 4° A της ένδειξης περιθωρίου 2201; και

— των ύλων της ένδειξης περιθωρίου 2801, 6°,

πρέπει να είναι επεξεργασμένοι θερμικά για την εξάλειψη των θερμικών τάσεων.»

Προστίθεται μια νέα προσθήκη B.1e που έχει ως εξής:

«ΠΡΟΣΘΗΚΗ B.1e

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΕΞΑΜΕΝΕΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΥΠΟ ΚΕΝΟ

Σημείωση: Η παρούσα προσθήκη εφαρμόζεται στις σταθερές ή αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές.

ΤΜΗΜΑ 1

ΓΕΝΙΚΑ, ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΔΕΞΑΜΕΝΩΝ), ΟΡΙΣΜΟΙ

Ορισμός

215 101 Για τους σκοπούς των διατάξεων που ακολουθούν, με τον όρο "δεξαμενή (βυτίο) αποβλήτων που λειτουργεί υπό κενό" νοείται σταθερή ή αποσυναρμολογούμενη δεξαμενή που χρησιμοποιείται κυρίως για τη μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων, κατασκευασμένη ή εξοπλισμένη με ειδικό τρόπο ώστε να διευκολύνεται η φόρτωση και η εκφόρτωση των αποβλήτων σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας προσθήκης. Δεξαμενή που ικανοποιεί ολοκληρωμένα τις διατάξεις της προσθήκης B.1a δεν θεωρείται ως "δεξαμενή αποβλήτων που λειτουργεί υπό κενό".

215 102 Με το όρο "προστατευμένες ζώνες" νοούνται οι ζώνες που βρίσκονται:

(1) στο κάτω μέρος της δεξαμενής σε ένα τομέα που εκτείνεται σε γωνία 60° από τη μία και την άλλη πλευρά της κάτω γενέτειρας,

(2) στο πάνω μέρος της δεξαμενής σε ένα τομέα που εκτείνεται σε γωνία 30° από τη μία και την άλλη πλευρά της πάνω γενέτειρας,

(3) στον εμπρόσθιο πυθμένα της δεξαμενής στην περίπτωση των φερόντων οχημάτων,

(4) στον οπίσθιο πυθμένα της δεξαμενής στο εσωτερικό της περιοχής προστασίας που σχηματίζεται από τη διάταξη που προβλέπεται στην ένδειξη περιθωρίου 10 220 (1).

Πεδίο εφαρμογής

215 103 Οι ειδικές απαιτήσεις των τμημάτων 2 έως 7 συμπληρώνουν ή τροποποιούν την προσθήκη B.1a και εφαρμόζονται στις δεξαμενές αποβλήτων που λειτουργούν υπό κενό.

Οι δεξαμενές αποβλήτων που λειτουργούν υπό κενό μπορούν να είναι εξοπλισμένες με πυθμένα που ανοίγει, εφόσον οι ειδικές απαιτήσεις του δεύτερου μέρους της προσθήκης B.1a επιτρέπουν το άδειασμα από κάτω των προς μεταφορά υλών.

Οι δεξαμενές αποβλήτων που λειτουργούν υπό κενό πρέπει να ικανοποιούν όλες τις διατάξεις της προσθήκης l'appendice B.1a, εκτός εάν στην παρούσα προσθήκη υπάρχει κάποια διαφορετική ειδική διάταξη. Εντούτοις, οι διατάξεις των ενδείξεων περιθωρίου 211 127 (4) έως (6), 211 173 και 211 174, δεν εφαρμόζονται.

Χρήση

215 110 Οι ύλες των κλάσεων 3, 4.1, 5.1, 6.1, 6.2, 8 και 9 μπορούν να μεταφέρονται σε δεξαμενές αποβλήτων που λειτουργούν υπό κενό εφόσον οι ειδικές απαιτήσεις του δεύτερου μέρους της προσθήκης B.a επιτρέπουν τη μεταφορά σε σταθερές ή αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές.

ΤΜΗΜΑ 2

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

215 121 Τα κατασκευαστικά χαρακτηριστικά των δεξαμενών πρέπει να υπολογίζονται με βάση πίεση υπολογισμού ίση με 1,3 φορές η πίεση πλήρωσης ή εκκένωσης, αλλά τουλάχιστον 400 kPa (4bar) (μανομετρική πίεση). Για τη μεταφορά υλών για τις οποίες, στην προσθήκη B.1a, καθορίζεται υψηλότερη πίεση υπολογισμού της δεξαμενής, πρέπει να εφαρμόζεται αυτή η υψηλότερη τιμή.

215 122 Οι δεξαμενές πρέπει να υπολογίζονται έτσι ώστε να αντέχουν σε εσωτερική υποπίεση 100 kPa (1 bar).

ΤΜΗΜΑ 3

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ

215 130 Οι εξοπλισμοί πρέπει να τοποθετούνται με τρόπο ώστε να προστατεύονται από τυχόν κίνδυνο απόσπασης ή ζημίας κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και των χειρισμών. Η απαίτηση αυτή είναι δυνατόν να τηρηθεί τοποθετώντας τους εξοπλισμούς σε μια "προστατευμένη" ζώνη (βλέπε ένδειξη περιθωρίου 215 102).

215 131 Η διάταξη εκκένωσης από το κάτω μέρος των δεξαμενών μπορεί να συνίσταται από ένα εξωτερικό σωλήνα με εμφρακτήρα ευρισκόμενο όσο το δυνατόν πλησιέστερα στο περίβλημα και μια δεύτερη διάταξη κλεισίματος που μπορεί να είναι ένας πλήρης δακτύλιος σύσφιγξης ή άλλη ισοδύναμη διάταξη.

215 132 Η θέση και η φορά κλεισίματος του ή των εμφρακτήρων που συνδέονται στο περίβλημα (σώμα δεξαμενής), ή σε κάθε διαμέρισμα στην περίπτωση περιβλημάτων με πολλά διαμερίσματα, πρέπει να είναι απόλυτα φανερή και να μπορεί να ελέγχεται από το έδαφος.

215 133 Για την αποφυγή οποιασδήποτε απώλειας του περιεχομένου σε περίπτωση ζημίας των εξωτερικών οργάνων πλήρωσης και εκκένωσης (σωλήνες, πλευρικά όργανα κλεισίματος), ο εσωτερικός εμφρακτήρας, ή ο πρώτος εξωτερικός εμφρακτήρας (εφόσον υπάρχει), και η βάση του πρέπει να προστατεύονται έναντι τυχόν κινδύνου απόσπασης υπό την επίδραση εξωτερικών παρεμβάσεων, ή να είναι σχεδιασμένοι έτσι ώστε προφυλάσσονται. Τα όργανα πλήρωσης και εκκένωσης (συμπεριλαμβανομένων των δακτυλίων σύσφιγξης ή βιδωτών πωμάτων) και τα ενδεχόμενα καλύμματα προστασίας πρέπει να μπορούν να είναι ασφαλισμένα έναντι οποιουδήποτε άκαιρου ανοίγματος.

215 134 Οι δεξαμενές μπορούν να φέρουν πυθμένα που ανοίγει. Οι πυθμένες αυτοί πρέπει να πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

(1) Πρέπει να είναι σχεδιασμένοι έτσι ώστε να διατηρούν τη στεγανότητά τους μετά το κλείσιμο.

(2) Δεν πρέπει να μπορούν να ανοίγουν από απροσεξία.

(3) Όταν ο μηχανισμός ανοίγματος είναι σερβομηχανισμός, ο πυθμένας πρέπει να παραμένει ερμητικά κλειστός σε περίπτωση βλάβης της τροφοδοσίας.

(4) Πρέπει να υπάρχει ενσωματωμένη διάταξη ασφαλείας ή ανακοπής έτσι ώστε ο πυθμένας να μην μπορεί να ανοίγει ολοκληρωτικά εφόσον υπάρχει ακόμη εναπομένουσα πίεση στη δεξαμενή. Η συνθήκη αυτή δεν ισχύει στην περίπτωση πυθμένων που ανοίγουν με σερβομηχανισμό, όπου ο χειρισμός γίνεται με χειριστήριο θετικού ελέγχου. Στην περίπτωση αυτή, τα χειριστήρια ελέγχου πρέπει να είναι τύπου "homme mort" και να βρίσκονται σε σημείο όπου ο χρήστης να μπορεί να παρακολουθεί το χειρισμό ανά πάσα στιγμή και να μη διατρέχει κανένα κίνδυνο κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο.

(5) Πρέπει να προβλέπεται να υπάρχει προστασία για τον πυθμένα ο οποίος πρέπει να παραμένει κλειστός σε περίπτωση ανατροπής του οχήματος.

215 135 Οι δεξαμενές αποβλήτων που λειτουργούν υπό κενό και φέρουν εσωτερικό έμβολο για να διευκολύνεται ο καθαρισμός ή το άδειασμα πρέπει να είναι εξοπλισμένες με διατάξεις ανακοπής που να εμποδίζουν το έμβολο, σε οποιαδήποτε θέση λειτουργίας, να εκτιναχθεί από τη δεξαμενή όταν υφίσταται δύναμη ισοδύναμη με τη μέγιστη πίεση λειτουργίας που επιτρέπεται για τη δεξαμενή. Η μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση λειτουργίας των δεξαμενών ή των διαμερισμάτων που φέρουν πνευματικό έμβολο δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 100 kPa (1 bar). Το εσωτερικό έμβολο και το υλικό του πρέπει να είναι τέτοια ώστε να μην μπορεί να δημιουργηθεί καμμία πηγή ανάφλεξης κατά τη διαδρομή του εμβόλου.

Το εσωτερικό έμβολο μπορεί να χρησιμοποιείται ως τοίχωμα διαμερίσματος υπό την προϋπόθεση ότι είναι σταθεροποιημένο στη θέση του. Εφόσον κάποιο στοιχείο από τα μέσα με τα οποία το εσωτερικό έμβολο διατηρείται στη θέση του είναι στο εξωτερικό της δεξαμενής, αυτό πρέπει να βρίσκεται σε σημείο που να μην υπάρχει περίπτωση τυχαίας ζημίας.

215 136 Οι δεξαμενές μπορούν να είναι εξοπλισμένες με βάσεις αναρροφήσεως, εάν,

a) η βάση είναι εφοδιασμένη με εσωτερικό ή εξωτερικό εμφρακτήρα στερεωμένο απευθείας στο τοίχωμα ή απευθείας σε γωνία συγκολλημένη στο τοίχωμα,

b) ο αναφερόμενος στο εδάφιο a) εμφρακτήρας είναι διατεταγμένος έτσι ώστε η μεταφορά να είναι αδύνατη εάν αυτός είναι ανοικτός, και

c) η βάση είναι κατασκευασμένη έτσι ώστε η δεξαμενή να μην μπορεί να ξεφύγει από τη θέση της σε περίπτωση τυχαίας δόνησης της βάσης.

215 137 Οι δεξαμενές πρέπει να είναι εφοδιασμένες με τους παρακάτω πρόσθετους λειτουργικούς εξοπλισμούς:

(1) Το στόμιο της διάταξης άντλησης/εξώθησης πρέπει να είναι διατεταγμένο έτσι ώστε τυχόν εκλυόμενοι τοξικοί ή εύφλεκτοι ατμοί να εκτρέπονται προς ένα σημείο όπου δεν θα μπορούν να προκαλέσουν κινδύνους.

(2) Στην είσοδο και στην έξοδο αντλητικής διάταξης εκκένωσης/εξώθησης, διάταξης που μπορεί να δημιουργήσει σπινθήρες, που είναι τοποθετημένη σε δεξαμενή που χρησιμοποιείται για τη μεταφορά εύφλεκτων αποβλήτων, πρέπει να υπάρχει διάταξη για την παρεμπόδιση της άμεσης διέλευσης φλόγας.

(3) Οι αντλίες που μπορούν να δημιουργήσουν υπερπίεση πρέπει να είναι εξοπλισμένες με διάταξη ασφαλείας τοποθετημένη μέσα στο σωλήνα που μπορεί να τεθεί υπό πίεση. Η διάταξη ασφαλείας πρέπει να είναι ρυθμισμένη ώστε να επιτυγχάνει εκτόνωση της πιέσεως μέχρι μια τιμή που να μην υπερβαίνει τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση λειτουργίας της δεξαμενής.

(4) Μεταξύ του τοιχώματος, ή της εξόδου της διάταξης που είναι στερεωμένη σε αυτό για να εμποδίζεται η υπερπλήρωση, και του σωλήνα που συνδέει το τοίχωμα με τη διάταξη άντλησης/εξώθησης, πρέπει να είναι τοποθετημένος ένας εμφρακτήρας.

(5) Η δεξαμενή πρέπει να είναι εφοδιασμένη με κατάλληλο μανόμετρο πίεσης/υποπίεσης, τοποθετημένο σε σημείο όπου ο χειριστής της διάταξης άντλησης/εξώθησης να μπορεί εύκολα να διαβάζει την τιμή της πιέσεως. Ο πίνακας ενδείξεων πρέπει να φέρει ένα σημάδι με το οποίο να σημειώνεται η μέγιστη πίεση λειτουργίας της δεξαμενής.

(6) Η δεξαμενή, ή στην περίπτωση δεξαμενής με διαμερίσματα κάθε διαμέρισμα, πρέπει να είναι εξοπλισμένη με δείκτη στάθμης. Ως δείκτες στάθμης μπορούν να χρησιμοποιούνται και διαφανείς δείκτες υπό την προϋπόθεση ότι:

i) αποτελούν τμήμα του τοιχώματος της δεξαμενής και η αντοχή τους στην πίεση είναι συγκρίσιμη με εκείνη του τοιχώματος ή είναι τοποθετημένοι στο εξωτερικό της δεξαμενής και

ii) η διακλάδωση στην κορυφή και στο κάτω μέρος της δεξαμενής είναι εφοδιασμένη με εμφρακτήρες στερεωμένους απευθείας στο τοίχωμα και διατεταγμένη με τέτοιο τρόπο ώστε να είναι αδύνατο να γίνει μεταφορά εφόσον οι εμφρακτήρες είναι ανοικτοί,

iii) μπορούν να λειτουργούν στη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση λειτουργίας της δεξαμενής,

iv) είναι τοποθετημένοι σε ζώνη όπου αποκλείεται να υπάρξει κίνδυνος τυχαίας ζημίας.

215 138 Τα περιβλήματα των δεξαμενών αποβλήτων που λειτουργούν υπό κενό πρέπει να φέρουν βαλβίδα ασφαλείας της οποίας να προηγείται δίσκος διακοπής.

ΤΜΗΜΑ 4

ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΥΠΟΥ

(Δεν υπάρχουν ιδιαίτερες διατάξεις)

ΤΜΗΜΑ 5

ΔΟΚΙΜΕΣ

215 150 Οι δεξαμενές αποβλήτων που λειτουργούν υπό κενό πρέπει να ελέγχονται εσωτερικά και εξωτερικά κάθε τρία χρόνια τουλάχιστον.

ΤΜΗΜΑ 6

ΣΗΜΑΝΣΗ

(Δεν υπάρχουν ιδιαίτερες διατάξεις)

ΤΜΗΜΑ 7

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

215 170 (1) Οι δεξαμενές αποβλήτων που λειτουργούν υπό κενό πρέπει, όταν γεμίζονται με υγρά ταξινομημένα ως εύφλεκτα, να γεμίζονται με αγωγούς πληρώσεως που καταλήγουν στο κάτω μέρος της δεξαμενής. Πρέπει να λαμβάνονται μέτρα ώστε να μειώνονται στο μέγιστο δυνατόν οι εξατμίσεις.

(2) Όταν αδειάζονται εύφλεκτα υγρά, με σημείο ανάφλεξης κάτω των 23 °C, χρησιμοποιώντας πίεση αέρα, η μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση είναι 100 kPa (1 bar).

(3) Η χρήση δεξαμενών με εσωτερικό έμβολο που χρησιμοποιείται ως χώρισμα διαμερίσματος επιτρέπεται μόνον εφόσον τα υλικά που είναι εκατέρωθεν του τοιχώματος (εμβόλου) δεν αντιδρούν επικίνδυνα μεταξύ τους (βλέπε ένδειξη περιθωρίου 211 179.»

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ Β.2

ΕΝΙΑΙΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΟΧΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΡΤΩΝ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ ΤΟΥΣ, ΟΠΟΥ ΑΥΤΗ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ

Ο τίτλος τροποποιείται ως εξής:

«ΕΝΙΑΙΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΟΧΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ»

220 100 (1) Το «και στην έγκριση του τύπου τους» διαγράφεται.

ΤΜΗΜΑ 3 Ο τίτλος τροποποιείται ως εξής:

«ΤΜΗΜΑ 3

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ»

220 300 Διαγράφεται.

220 301 Τροποποιείται ως εξής:

«Για τους σκοπούς της παρούσας προσθήκης και του κανονισμού ECE No 105 (1), τα οχήματα που υπόκεινται σε έγκριση σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 10 282 ή σε έγκριση τύπου σύμφωνα με την ένδειξη περιθωρίου 10 281 και τον κανονισμό ECE No 105 χαρακτηρίζονται ανάλογα με τα επικίνδυνα εμπορεύματα τα οποία προορίζεται να μεταφέρει το όχημα, δηλαδή:

EX/II: (αμετάβλητο)

EX/III: (αμετάβλητο)

FL: μετά το "όχι μεγαλύτερο από 61 °C", προστίθεται "(με εξαίρεση πετρέλαια ντήζελ σύμφωνα με το πρότυπο EN 590:1993, γκαζόιλ και πετρέλαιο θέρμανσης (ελαφρό) — χαρακτηριστικός αριθμός 1202 — με σημείο ανάφλεξης που ορίζεται στο πρότυπο EN 590:1993)" (το υπόλοιπο αμετάβλητο)

OX: (αμετάβλητο)

AT: (αμετάβλητο)

(1) Κανονισμός αριθ. 105 (Ενιαίες απαιτήσεις για την έγκριση των οχημάτων που προορίζονται για τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων όσον αφορά τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά κατασκευής τους) προσαρτημένος στη συμφωνία σχετικά με την έγκριση ενιαίων τεχνικών απαιτήσεων που εφαρμόζονται στα τροχοφόρα οχήματα και τους όρους αμοιβαίας αναγνώρισης εγκρίσεων που χορηγούνται σύμφωνα με αυτές τις απαιτήσεις (Συμφωνία του 1958, όπως έχει τροποποιηθεί).»

220 302
και
220 303 Διαγράφονται.

ΤΜΗΜΑ 4 Διαγράφεται (διατηρείται ως τμήμα «προς συμπλήρωση»).

220 500 Η περιγραφή 220 536 του πίνακα τροποποιείται ως εξής:

		EX/II	EX/III	AT	FL	OX
220 536 (1) (2) (5)	θερμαντικές συσκευές καύσης	X	X	X	X	X
220 536 (3) (4)	θερμαντικές συσκευές καύσης				X	

220 516 Προστίθεται παράγραφος (3) που έχει ως εξής:

«(3) *Ηλεκτρικοί συνδετήρες*

Οι ηλεκτρικοί συνδετήρες μεταξύ οχημάτων με κινητήρα και ρυμουλκουμένων πρέπει να πληρούν το βαθμό προστασίας IP54 σύμφωνα με το πρότυπο IEC 529 και να είναι σχεδιασμένοι έτσι ώστε να αποτρέπεται οποιαδήποτε τυχαία αποσύνδεση. Παραδείγματα κατάλληλων συνδετήτων περιλαμβάνονται στα πρότυπα ISO 12 098:1994 και ISO 7638:1985.»

220 521 (3) Διαγράφεται.

220 532 Η παράγραφος (1)καταργείται και οι παράγραφοι (2) και (3) γίνονται (1) και (2).

220 533 Η δεύτερη φράση τροποποιείται ως εξής:

«Στην περίπτωση οχημάτων EX/II και EX/III, ο κινητήρας πρέπει να βρίσκεται μπροστά από το εμπρόσθιο τοίχωμα του διαμερίσματος φόρτωσης. Εντούτοις, μπορεί να βρίσκεται και κάτω από το διαμέρισμα, υπό την προϋπόθεση ότι η εκπεμπόμενη θερμότητα δεν μπορεί να δημιουργήσει κανένα κίνδυνο για το φορτίο προκαλώντας, στην εσωτερική επιφάνεια του διαμερίσματος φόρτωσης, ανύψωση της θερμοκρασίας σε επίπεδα άνω των 80 °C.»

220 534 Η τρίτη φράση τροποποιείται ως εξής:

«Το σύστημα εξατμίσεως των οχημάτων EX/II και EX/III πρέπει να είναι κατασκευασμένο και τοποθετημένο έτσι ώστε να μην υπάρχει περίπτωση τυχόν υπερθέρμανση να αποτελέσει κίνδυνο για το φορτίο προκαλώντας, στην εσωτερική επιφάνεια του διαμερίσματος φόρτωσης, ανύψωση της θερμοκρασίας σε επίπεδα ανώτερα των 80 °C.»

Η τελευταία φράση διαγράφεται.

220 536 Το κείμενο τροποποιείται ως εξής:

«***Θέρμανση με καύση***

220 536 (1) [προς συμπλήρωση]

(2) Οι θερμαντικές συσκευές καύσεως και οι αγωγοί διαφυγής των καυσαερίων τους πρέπει να είναι σχεδιασμένοι, τοποθετημένοι και προστατευμένοι ή καλυμμένοι έτσι ώστε να προλαμβάνεται κάθε τυχόν μη αποδεκτός κίνδυνος θέρμανσης ή ανάφλεξης του φορτίου. Η απαίτηση αυτή θεωρείται ότι πληρούται εφόσον η δεξαμενή και το σύστημα εξατμίσεως της συσκευής είναι σύμφωνα με διατάξεις ανάλογες με εκείνες που προβλέπονται για τις δεξαμενές καυσίμου και τις διατάξεις εξατμίσεως των οχημάτων των ενδείξεων περιθωρίου 220 532 και 220 534 αντιστοίχως.

(3) Το σβύσιμο των θερμαντικών συσκευών καύσεως πρέπει να μπορεί να γίνεται τουλάχιστον με τις ακόλουθες μεθόδους:

a) Ηθελημένο σβύσιμο με το χέρι από την καμπίνα του οδηγού.

b) Μη ηθελημένο σταμάτημα του κινητήρα του οχήματος. Στην περίπτωση αυτή η συσκευή μπορεί να επαναφέρεται σε λειτουργία με το χέρι από τον οδηγό.

c) Θέση σε λειτουργία αντλίας τροφοδότησης στο όχημα με κινητήρα για τα μεταφερόμενα επικίνδυνα εμπορεύματα.

(4) Επιτρέπεται η παραμένουσα λειτουργία αφού έχει διακοπεί η λειτουργία των διατάξεων βοηθητικής θέρμανσης. Όσον αφορά τις μεθόδους των παραγράφων (3) b) και c) ανωτέρω, η τροφοδοσία με αέρα καύσεως πρέπει να διακόπτεται με κατάλληλο τρόπο έπειτα από ένα κύκλο παραμένουσας λειτουργίας 40 δευτερολέπτων το πολύ. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνον θερμαντικές διατάξεις καύσεως για τις οποίες είναι αποδεδειγμένο ότι ο εναλλάκτης θερμότητας αντέχει σε κύκλο παραμένουσας λειτουργίας μειωμένης κατά 40 δευτερόλεπτα για την κανονική διάρκεια χρήσης τους.

(5) Η θερμαντική συσκευή καύσεως πρέπει να τίθεται σε λειτουργία με το χέρι. Απαγορεύεται η χρήση διατάξεων προγραμματισμού.»

ΤΜΗΜΑ 6, 7, 8 και 9 Διαγράφεται

221 000 Διαγράφεται

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ B.3

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΓΙΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΜΕΤΑΦΕΡΟΥΝ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ

230 000 Στην αρχή της ένδειξης περιθωρίου 230 000 προστίθεται μια νέα σημείωση 2 που έχει ως εξής:

«*Σημείωση*: 2. Το πιστοποιητικό εγκρίσεως για όχημα-δεξαμενή αποβλήτων που λειτουργεί υπό κενό πρέπει να φέρει την ακόλουθη ένδειξη: "όχημα-δεξαμενή αποβλήτων που λειτουργεί υπό κενό".»

Η υπάρχουσα σημείωση αναριθμείται σε σημείωση 1.

ΠΡΟΣΘΗΚΗ B.5

ΠΙΝΑΚΑΣ ΥΛΩΝ ΚΑΙ ΑΡΙΘΜΟΙ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ

250 000 (3) Στη σημείωση 1, στην αρχή του καταλόγου των κλάσεων προστίθεται «2,».

Σημείωση, πριν από τον πίνακα I, στην αρχή του καταλόγου των κλάσεων προστίθεται «2,».

Πίνακες 1 και 2

Τροποποιούνται, εφόσον χρειάζεται, σύμφωνα με τις τροποποιήσεις που επιφέρονται στον ΠΙΝΑΚΑ 3.

250 000 (συνέχεια)

Πίνακας 3

1. Οι περιγραφές του καταλόγου τροποποιούνται ως εξής:

1105 Αντικαθίσταται η ονομασία στη στήλη (b) από το «Πεντανόλες» (δύο φορές).

1251 Στη στήλη (d), αντί του «6.1 + 3» να γραφεί «6.1 + 3 - 8».

1280 Στη στήλη (c), αντί του «339» να γραφεί «33».

1391 Προστίθεται το «+ 3 (¹)»στη στήλη (d). (δύο φορές)

1500 Αντικαθίσταται το «50» από το «56» στη στήλη (c) και προστίθεται «+ 6.1.»στη στήλη (d).

1965 Στην περιγραφή «Βουτάνιο (εμπορική ονομασία): βλέπε Μείγμα Α, Α0», τροποποιείται η ονομασία ως εξής: «Βουτάνιο (εμπορική ονομασία): βλέπε Μείγμα Α, Α01, Α02 και Α0».

Τροποποιείται η περιγραφή «Μείγμα Α, Α0, Α1, Β, C: βλέπε αέριοι υδρογονάθρακες σε υγροποιημένο μείγμα, ε.α.ο.» ως εξής:

«Μείγμα Α, Α01, Α02, Α0, Α1, Β1, Β2, Β, C: βλέπε αέριοι υδρογονάνθρακες σε υγροποιημένο μείγμα, ε.α.ο.»

2003 Τροποποιείται η ονομασία στη στήλη (b) ως εξής:

«Αλκύλια μετάλλων, αντιδρώντα με νερό, ε.α.ο. ή αρύλια μετάλλων, αντιδρώντα με νερό, ε.α.ο.».

2031 Προστίθεται «+ 05» στη στήλη (d) στην πρώτη περιγραφή και αντικαθίσταται ο αριθμός αναγνώρισης κινδύνου από το «885».

2211 Διαγράφεται η ετικέτα «9» στη στήλη (d).

2401 Αντικαθίσταται το «338» από το «883» στη στήλη (c), το «3 + 8»από το «8 + 3» στη στήλη (d) και το «3, 23° b)» από το «8, 54° a)» στη στήλη (e).

2451 Αντικαθίσταται το «265» από το «25» στη στήλη (c), το «6.1 + 05» από το «2 + 05» στη στήλη (d) και το «2, 1° ΤΟ» από το «2, 1° Ο» στη στήλη (e).

2771 Τροποποιείται η ονομασία στη στήλη (b) ως εξής:

«Θειοκαρβαμιδικό παρασιτοκτόνο, στερεό, τοξικό»

2772 Τροποποιείται η ονομασία στη στήλη ως εξής:

«Θειοκαρβαμιδικό παρασιτοκτόνο, υγρό, εύφλεκτο, τοξικό»

2790 (2η περιγραφή) Τροποποιείται η ονομασία στη στήλη (b) ως εξής:

«Διάλυμα οξικού οξέος περιεκτικότητας άνω του 10 % και κάτω του 50 % (κ.β.) σε οξύ»

2862 Αντικαθίσταται το «6.1, 58° (b)» από το «6.1, 58°(c)» στη στήλη (e).

3005 Τροποποιείται η ονομασία στη στήλη (b) ως εξής: (δύο φορές)

«Θειοκαρβαμιδικό παρασιτοκτόνο, υγρό, τοξικό, εύφλεκτο»

3006 Τροποποιείται η ονομασία στη στήλη (b) ως εξής: (δύο φορές)

«Θειοκαρβαμιδικό παρασιτοκτόνο, υγρό, τοξικό»

3049 Τροποποιείται η ονομασία στη στήλη (b) ως εξής:

«Αλογονούχα αλκύλια μετάλλων, αντιδρώντα με νερό, ε.α.ο. ή αλογονούχα αρύλια μετάλλων, αντιδρώντα με νερό, ε.α.ο.»

3050 Τροποποιείται η ονομασία στη στήλη (b) ως εξής:

«Υδρίδια αλκυλίων μετάλλων, αντιδρώντα με νερό, ε.α.ο. ή υδρίδια αρυλίων αρύλια μετάλλων, αντιδρώντα με νερό, ε.α.ο.»

3203 Τροποποιείται η ονομασία στη στήλη (b) ως εξής:

«Πυροφορική οργανομεταλλική ένωση, αντιδρώσα με νερό, ε.α.ο.»

3314 Διαγράφεται η ετικέτα «9» στη στήλη (d).

2. Διαγράφονται οι ακόλουθες περιγραφές:

1081, 2666, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2773, 2774, 2999, 3000, 3001, 3002, 3003, 3004, 3007 και 3008.

(¹) Εάν το σημείο ανάφλεξης είναι 61 °C ή χαμηλότερο.

250 000
(συνέχεια)

Χαρακτηριστικός αριθμός υλικού	Ονομασια του υλικού	Χαρακτηριστικός αριθμός κινδύνου	Ετικέτες	Κλάση, αριθμός και γράμμα
1565	Κυανιούχο βάριο	66	6.1	6.1, 41° a)
1575	Κυανιούχο ασβέστιο	66	6.1	6.1, 41° a)
1581	Μεθυλοβρωμίδιο και χλωροπικρίνη σε μείγμα	26	6.1	2, 2° Τ
1582	Μεθυλοχλωρίδιο και χλωροπικρίνη σε μείγμα	26	6.1	2, 2° Τ
1626	Διπλό άλας κυανιούχου υδραργύρου και καλίου	66	6.1	6.1, 41° a)
1680	Κυανιούχο κάλιο	66	6.1	6.1, 41° a)
1689	Κυανιούχο νάτριο	66	6.1	6.1, 41° a)
1905	Σεληνικό οξύ	88	8	8, 16° a)
2316	Χαλκοκυανιούχο νάτριο, στερεό	66	6.1	6, 41° a)
2344	Βρωμοπροπάνια	30	3	3, 31° c)
2471	Τετροξείδιο του οσμίου	66	6.1	6.1, 56° a)
2630	Σεληνικά άλατα	66	6.1	6.1, 55° a)
2630	Σεληνώδη άλατα	66	6.1	6.1, 55° a)
3048	Παρασιτοκτόνο με φωσφίδιο του αργιλλίου	642	6.1	6.1, 43° a)
3095 (*)	Διαβρωτικά αυτοθερμαινόμενα στερεά, ε.α.ο.	884	8 + 4.2	8, 69° a)
3096 (*)	Διαβρωτικά στερεά, αντιδρώντα με νερό, ε.α.ο.	842	8 + 4.3	8, 71° a)
3147	Διαβρωτικές στερεές βαφές, ε.α.ο. ή ενδιάμεσα στερεά υλικά για βαφές, διαβρωτικά, ε.α.ο.	88	8	8, 65° a)
3336	Υγρές εύφλεκτες μερκαπτάνες, ε.α.ο. ή μερκαπτανες σε υγρό, εύφλεκτο μείγμα, ε.α.ο.	30	3	3, 31° c)
3336	Υγρές εύφλεκτες μερκαπτάνες, ε.α.ο. ή μερκαπτάνες σε υγρό, εύφλεκτο μείγμα, ε.α.ο.	33	3	3, 2° a), 2° b), 3° b)
3337	Ψυκτικό αέριο R 404A	20	2	2, 2° A
3338	Ψυκτικό αέριο R 407A	20	2	2, 2° A
3339	Ψυκτικό αέριο R 407B	20	2	2, 2° A
3340	Ψυκτικό αέριο R 407C	20	2	2, 2° A
3341	Διοξείδιο θειουρίας	40	4.2	4.2, 5° b), c)
3342	Ξανθικά άλατα	40	4.2	4.2, 5° b), c)
3345	Φαινοξυοξικό οξύ, στερεό παράγωγο παρασιτοκτόνο, τοξικό	60	6.1	6.1, 73° a)
3345	Φαινοξυοξικό οξύ, στερεό παράγωγο παρασιτοκτόνο, τοξικό	66	6.1	6.1, 73° b), c)
3346	Φαινοξυοξικό οξύ, υγρό, εύφλεκτο, τοξικό παράγωγο παρασιτοκτόνο	336	3 + 6.1	3, 41° a), b)
3347	Φαινοξυοξικό οξύ, υγρό παράγωγο παρασιτοκτόνο, εύφλεκτο, τοξικό	663	6.1 + 3	6.1, 72° b), c)
3347	Φαινοξυοξικό οξύ, υγρό παράγωγο παρασιτοκτόνο, τοξικό, εύφλεκτο	63	6.1 + 3	6.1, 72° a)
3348	Φαινοξυοξικό οξύ, υγρό παράγωγο παρασιτοκτόνο, τοξικό	66	6.1	6.1, 71° a)

250 000·
(συνέχεια)

Χαρακτηριστικός αριθμός υλικού	Ονομασία του υλικού	Χαρακτηριστικός αριθμός κινδύνου	Ετικέτες	Κλάση, αριθμός και γράμμα
3348	Φαινοξυοξικό οξύ, υγρό παράγωγο παρασιτοκτόνο, τοξικό	60	6.1	6.1, 71° b), c)
3349	Στερεό πυρεθροειδές παρασιτοκτόνο, τοξικό	66	6.1	6.1, 73° a)
3349	Στερεό πυρεθροειδές παρασιτοκτόνο, τοξικό	60	6.1	6.1, 73° b), c)
3350	Υγρό πυρεθροειδές παρασιτοκτόνο, εύφλεκτο, τοξικό	336	3 + 6.1	3, 41° a), b)
3351	Υγρό πυρεθροειδές παρασιτοκτόνο, τοξικό, εύφλεκτο	63	6.1 + 3	6.1, 72° b), c)
3351	Υγρό πυρεθροειδές παρασιτοκτόνο, τοξικό, εύφλεκτο	663	6.1 + 3	6.1, 72° a)
3352	Υγρό πυρεθροειδές παρασιτοκτόνο, τοξικό	66	6.1	6.1, 71° a)
3352	Υγρό πυρεθροειδές παρασιτοκτόνο, τοξικό	60	6.1	6.1, 71° b), c)
3354	Εντομοκτόνο αέριο, εύφλεκτο, ε.α.ο.	23	3	2, 2° F
3355	Εντομοκτόνο τοξικό αέριο, εύφλεκτο, ε.α.ο.	263	6.1 + 3	2, 2° TF

(*) Προσθήκη στον πίνακα 2.